



V4 Professional

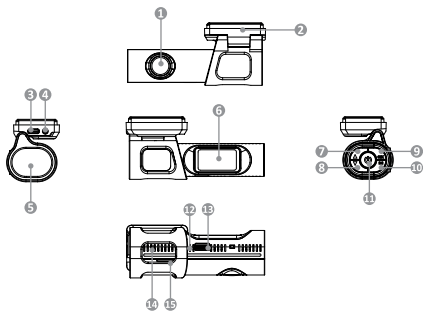


Table of contents

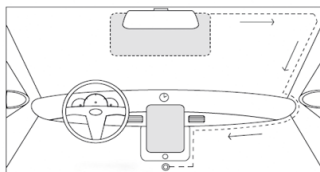
Spis treści

4	Instrukcja obsługi	PL
13	User manual	EN
22	Bedienungsanleitung	DE
32	Návod k použití	CZ
41	Használati utasítás	HU
50	Používateľská príručka	SK
59	Vartotojo vadovas	LT
68	Lietotāja rokasgrāmata	LV
77	Kasutusjuhend	ET
86	Manual de utilizare	RO
95	Ръководство за употреба	BG
106	Manuel de l'utilisateur	FR
115	Manuale utente	IT
125	Manual del usuario	ES

A



B



INSTRUKCJA OBSŁUGI

WIDEOREJESTRATOR

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z załączoną instrukcją obsługi oraz wskazówkami bezpieczeństwa, aby uniknąć przypadkowych uszkodzeń sprzętu lub niezamierzonych obrażeń ciała.

PRZEZNACZENIE PRODUKTU

Kamera samochodowa Xblitz V4 Professional wraz z kamerą dodatkową i Wi-Fi umożliwia monitorowanie trasy Twojego pojazdu zarówno z przodu jak i z tyłu oraz rejestrowanie wszelkich zdarzeń drogowych. Wideorejestrator stworzony jest z najwyższej jakości komponentów.

PRZED UŻYCIEM

1. Zaleca się używanie oryginalnych kart micro SD klasy 10 lub wyższej.
2. Przed umieszczeniem karty pamięci w rejestratorze, należy ją sformatować w komputerze w systemie plików FAT32 lub exFAT (w zależności od karty), a następnie w rejestratorze.
3. Kartę pamięci należy instalować, gdy urządzenie jest wyłączone. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia karty i urządzenia. To samo dotyczy wyciągania karty z urządzenia.
4. Ustaw w menu:
 - a. Datę i godzinę.
 - b. Nagrywanie w pętli (dostosuj czas nagrań). Jeżeli wyłączysz nagrywanie w pętli, pliki nie będą nadpisywane.
 - c. Ustaw najwyższą dostępną rozdzielczość.
 - d. Ustaw G-Sensor na najniższą możliwą czułość, tak aby kamera nie wyłapywała nierówności na drodze i zabezpieczała niepotrzebnie nagrań.
 - e. Włącz tryb WDR.
5. Kiedy karta pamięci się zapelni, najstarsze niezabezpieczone nagrania zostaną nadpisane.
6. Kamera będzie rozpoczynać nagrywanie automatycznie przy każdym włączeniu (pod warunkiem, że w Twoim samochodzie nie ma stałego zasilania w gnieździe zapalniczkii).
7. Zaleca się stosowanie funkcji urządzenia zgodnie z ich przeznaczeniem, to znaczy niestosowania funkcji TRYBU PARKINGOWEGO

oraz WYKRYWANIA RUCHU w trakcie jazdy. Może to spowodować samoczynne włączanie i wyłączanie nagrywania oraz niepotrzebną utratę miejsca na karcie pamięci.

8. Dźwięk: urządzenie posiada mikrofon pojemnościowy, który nagrywa wszelkie odgłosy otoczenia. Dźwięki mogą nakładać się na siebie powodując zniekształcenia.

01. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

1. Wideorejestrator
2. Kamera wsteczna
3. Ładowarka
4. Uchwyt
5. Folia elektrostatyczna
6. Czytnik kart pamięci micro SD
7. Instrukcja obsługi

02. OPIS PRODUKTU

PATRZ RYS. A

1. Obiektów
2. Uchwyt
3. Port USB-C (zasilanie kamery)
4. Port AV (do podpięcia tylnej kamery)
5. Wewnętrzne złącze USB-C (zasilanie kamery)
6. Wyświetlacz
7. Przycisk „W GÓRĘ”
8. Przycisk „W DÓŁ”
9. Przycisk potwierdzania „OK”
10. Przycisk MENU
11. Przycisk POWER
12. Mikrofon
13. Slot na kartę micro SD
14. Dioda sygnalizacyjna
15. Głośnik

03. OPIS KŁAWISZY

W GÓRĘ - w menu i trybie odtwarzania odpowiada za nawigację po poszczególnych pozycjach. W trybie ekranu głównego i wideo krótkie wciśnięcie włącza i wyłącza nagrywanie dźwięku. W trybie odtwarzania nagrań krótkie wciśnięcie przewija wideo do tyłu.

MENU – krótkie wciśnięcie w każdym trybie oprócz nagrywania przenosi do poszczególnych ustawień kamery. W trybie nagrywania krótkie wciśnięcie blokuje/odblokowuje aktualny plik wideo. Dłuższe wciśnięcie w trybie

ekranu głównego przenosi do trybu odtwarzania wideo i na odwrót.

W DÓŁ - w menu i w trybie odtwarzania odpowiada za nawigację po poszczególnych pozycjach. W trybie odtwarzania nagrań krótkie wciśnięcie przewija wideo do przodu. W trybie nagrywania krótkie wciśnięcie przełącza widok pomiędzy przednią i tylną kamerą. Dłuższe wciśnięcie w trybie ekranu głównego i nagrywania aktywuje i dezaktywuje moduł Wi-Fi.

OK - w trybie wideo krótkie wciśnięcie włącza i wyłącza nagrywanie. W trakcie odtwarzania wideo krótkie wciśnięcie działa jako PLAY/PAUZA. W menu oraz trybie odtwarzania krótkie wciśnięcie zatwierdza poszczególne akcje.

POWER – krótkie wciśnięcie powoduje wygaszenie ekranu, dłuższe wciśnięcie włącza/wyłącza urządzenie.

04. MONTAŻ KAMERY

PATRZ RYS. B

1. Wybierz miejsce montażu kamery. Najlepiej ustawić kamerę tak, aby na podglądzie wyświetlacza było widać jak największy obszar przed samochodem, a linia horyzontu znajdowała się w środku kadru. Upewnij się, że kamera nie będzie zasłaniała widoku kierowcy podczas jazdy.
2. Zamontuj uchwyt na szybie, a następnie zainstaluj w nim wideorejestrator ze sformatowaną kartą pamięci micro SD.
3. Poprowadź kabel zasilania USB tak, aby nie zasłaniał widoku w trakcie jazdy.
4. Poprowadź kabel kamery wstecznej i podepnij go do gniazda AV w urządzeniu. Upewnij się na wyświetlaczu kamery czy urządzenie główne widzi kamerę wsteczną, jeśli nie sprawdź ustawienia w menu oraz czy kable kamery zostały poprawnie zainstalowane.
5. Umieść drugą kamerę z tyłu pojazdu.
6. Podepnij przewód zasilania do urządzenia a wtyczkę zasilacza do gniazda zapalniczki samochodu.

Miejsce montażu kamery dodatkowej dołączonej do zestawu zależy od Państwa preferencji. Kamera spełnia normy wodoszczelności IP65 (ochrona przed dostępem do części niebezpiecznych, ochrona pyłoszczelna, ochrona przed strugą wody 12,5l/min laną na obudowę z dowolnej strony). Instalacja wyprowadzona na zewnątrz powinna być dobrze zaizolowana oraz nie powinna być naprężona mechanicznie.

05. GŁÓWNE CECHY KAMERY

1. Tryby kamery

Kamera posiada 2 tryby pracy. Tryb nagrywania: w tym trybie kamera nagrywa wideo i tryb odtwarzania: przeglądanie materiałów zareje-

strowanych przez kamerę.

2. Nagrywanie w pętli

Kamera dzieli nagrania według wybranego czasu. Gdy karta pamięci się zapelni najstarsze (niezabezpieczone) nagranie zostanie nadpisane.

3. Rozdzielczość

Kamera może nagrywać w różnych rozdzielczościach. Im wyższa rozdzielczość tym lepsza jakość nagrań, ale też pliki z nagraniem zajmują większą ilość miejsca na karcie pamięci, zaleca się używanie najwyższej rozdzielczości.

4. G-Sensor

Czujnik grawitacyjny. Gdy czujnik jest włączony w momencie zderzenia plik z nagraniem zostaje zabezpieczony przed nadpisaniem. Zaleca się ustawienie najniższej dostępnej wartości, gdyż przy wyższej kamera może wychwytywać wstrząsy spowodowane nierównościami drogi, co może być powodem zapelniania się karty pamięci.

5. Nagrywanie dźwięku

Kamera wraz z nagrywaniem wideo może też nagrywać dźwięk.

6. Detekcja ruchu

Kamera posiada tryb wykrywania ruchu, który automatycznie uruchamia krótki zapis audio-wideo po wykryciu poruszającego się obiektu (np. osoby zbliżającej się do auta). Aby uniknąć niepotrzebnego zapychania się karty pamięci w urządzeniu, włączaj tryb detekcji ruchu tylko, gdy zostawiasz samochód zaparkowany.

7. Tryb WDR

Wide Dynamic Range, odpowiedzialny za dostosowanie nagrań do panujących warunków oświetlenia.

8. Tryb parkingowy

Gdy funkcja ta jest włączona kamera po wykryciu uderzenia w wyniku kolizji zewnętrznej automatycznie uruchomi kilkunastosekundowe wideo zabezpieczone przed nadpisaniem (jeśli akumulator jest naładowany lub podpięty jest zestaw stałego zasilania).

06. OPIS OPCJI W MENU

TRYB WIDEO:

1. Rozdzielczość – pozwala zmienić rozdzielczość nagrywanych plików wideo.
2. Nagrywanie w pętli – pozwala zmienić długość nagrywanych filmów.
3. WDR - pozwala włączyć lub wyłączyć opcję Wide Dynamic Range, odpowiedzialną za dostosowanie nagrania do panujących warunków oświetlenia.
4. Detekcja ruchu – pozwala włączyć lub wyłączyć tryb, w którym kame-

- ra rozpoczyna nagrywanie filmu po wykryciu przed nią ruchu.
5. Nagrywanie dźwięku – pozwala włączyć lub wyłączyć nagrywanie dźwięku przez kamerę.
 6. Znacznik daty – pozwala włączyć lub wyłączyć wyświetlanie nazwy modelu, daty oraz godziny na nagraniach.
 7. G-sensor – pozwala ustawić czułość czujnika wstrząsów.
 8. Ochrona parkingowa – pozwala włączyć lub wyłączyć tryb parkingowy.
 9. Odbicie lustrzane – pozwala włączyć lub wyłączyć obraz w odbiciu lustrzanym z tylnej kamery.
 10. Czas ochrony parkowania – pozwala włączyć i ustawić lub wyłączyć czas ochrony w trybie parkingowym.

TRYB ODTWARZANIA:

1. Wymaż to – pozwala usunąć obecnie wybrany plik.
2. Wymaż wszystko – pozwala usunąć wszystkie pliki.
3. Chroń – pozwala zablokować/odblokować wszystkie lub wybrany plik przed nadpisaniem.

MENU OGÓLNE:

1. Data/godzina – pozwala ustawić datę, godzinę oraz ich format.
2. Zapis ekranu - pozwala włączyć i ustawić czas lub wyłączyć wygaszacz ekranu – po jego włączeniu na wyświetlaczu ukazuje się aktualna data i godzina oraz podstawowe ikony.
3. Sygnał dźwiękowy - pozwala włączyć lub wyłączyć dźwięk przycisków.
4. Język – wybór języka.
5. Częstotliwość – pozwala dostosować częstotliwość odświeżania obrazu.
6. Formatowanie - wykonuje format karty pamięci umieszczonej w urządzeniu.
7. Ustawienia domyślne – przywraca ustawienia fabryczne urządzenia.
8. Wersja – wyświetla informacje na temat wersji oprogramowania urządzenia.
9. Przypomnienie o formatowaniu – pozwala ustawić automatyczne przypomnienie o formatowaniu karty pamięci – zalecane co 30dni.

07. APLIKACJA MOBILNA

Wideorejestrator Xblitz V4 Professional dzięki wbudowanemu modułowi Wi-Fi ma również możliwość sterowania oraz odtwarzania nagrań poprzez aplikację mobilną o nazwie DashGo. Oprogramowanie można pobrać ze Sklepu Play (Android), App Store (iOS) lub skanując umieszczony na pudełku QR kod.

Łączenie z aplikacją: Upewnij się, że kamera jest włączona i ma aktywowany moduł Wi-Fi. Uruchom aplikację, dodaj swoje urządzenie i wyszukaj sieć Wi-Fi w telefonie, nazwa sieci Wi-Fi urządzenia to: Xblitz V4, a domyślne hasło to 12345678. Po pomyślnym połączeniu urządzenia z aplikacją na wyświetlaczu kamery pojawi się ekran informujący o sterowaniu poprzez aplikację (w tym czasie nie ma możliwości sterowania kamerą manualnie przyciskami). Następnie możesz już samodzielnie zarządzać ustawieniami bądź przeglądać i zapisywać w pamięci telefonu nagrania.

Uwaga: tylko jedno urządzenie może być podłączone do sieci w trakcie korzystania z kamery.

08. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Nie należy samodzielnie rozbierać ani ingerować w kamerę. W razie wystąpienia awarii należy skontaktować się z serwisem.
2. Używaj wyłącznie oryginalnych akcesoriów.
3. Korzystaj wyłącznie z oryginalnego zasilacza dołączonego do zestawu.
4. Urządzenia nie można wykorzystywać niezgodnie z prawem obowiązującym w danym kraju lub regionie.
5. Dopuszczalne temperatury pracy urządzenia to 0 - 35°C. Przechowywania: +5 do + 45°C. Wilgotność: 5-90% bez kondensacji.
6. Nie narażaj urządzenia na uszkodzenia oraz uderzenia fizyczne.
7. Dbaj o czystość produktu, a w szczególności obiektywu. Nie korzystaj z detergentów oraz środków chemicznych przy czyszczeniu.
8. Czyść wyłącznie, gdy urządzenie jest odłączone od zasilania.
9. Trzymaj urządzenie poza zasięgiem dzieci.
10. Nie wystawiaj urządzenia na działanie bardzo wysokich temperatur oraz ognia.
11. Jeśli wyczujesz zapach palonego plastiku lub elektroniki z kamery jak najszybciej odłącz urządzenie od zasilania i skontaktuj się z działem serwisu.

09. FAQ

1. **Urządzenie nie włącza się, miga ekran**
Przed uruchomieniem należy naładować baterię urządzenia oraz sprawdzić podłączenie w gnieździe zapalniczk.
2. **Urządzenie nie włącza/wyłącza się automatycznie**
Powodem takiego zachowania może być stałe zasilanie w gnieździe zapalniczki samochodowej.
3. **Kamera przestaje nagrywać / nie nadpisuje nagrań**
Sprawdź: G-SENSOR - funkcja dzięki której nagrania z zarejestrowanymi przeciążeniami (np. nierówność nawierzchni, hamowanie, zjazd z

krawężnika czy przejazd przez próg zwalniający itp.) zostają zabezpieczone przed nadpisaniem. Jeżeli użytkownik używa tej funkcji należy wykonywać okresowo formatowanie karty pamięci w komputerze, a następnie w kamerze. Gdy docelowo każdy plik znajdujący się na nośniku danych będzie zabezpieczony przed nadpisaniem, a urządzenie nie będzie w stanie rejestrować dalszej trasy – nie będzie nagrywało w pętli. Sugerujemy ustawienie czujnika odpowiednio do swojego stylu jazdy oraz warunków drogowych. Opcję, można także całkowicie wyłączyć, wówczas każdy najstarszy plik będzie nadpisywany, a karty nie będzie trzeba okresowo formatować. Po dostosowaniu funkcji, pamiętaj aby sformatować kartę pamięci.

4. Kamera włącza się i wyłącza

Sprawdź: TRYB/MONITOR PARKINGU oraz DETEKCJA RUCHU - funkcja przeznaczona do działania podczas gdy pojazd jest zaparkowany. Należy dezaktywować funkcje, przed wyruszeniem w podróż, gdyż może powodować ona włączanie i wyłączanie się kamery oraz wykonywanie losowych fragmentów nagrań z trasy.

Jeśli funkcje są wyłączone sprawdź czy usterka pojawia się bez włożonej karty pamięci.

5. Kamera nagrywa fragmenty trasy / losowo trwające nagrania

Sprawdź: DETEKCJA RUCHU - funkcja przeznaczona do działania podczas gdy pojazd jest zaparkowany.

Trzeba dezaktywować funkcje, przed wyruszeniem w podróż, gdyż może powodować ona włączanie i wyłączanie się kamery oraz wykonywanie losowych fragmentów nagrań z trasy. Jeśli funkcja jest wyłączona sprawdź czy usterka pojawia się bez włożonej karty pamięci.

6. Urządzenie pokazuje komunikat „karta pełna” lub nie czyta karty

Należy sprawdzić funkcje „G-sensor” oraz „trybu parkingowego” i ustawić je na minimum. Kartę należy sformatować w komputerze w systemie plików FAT32 lub exFAT (w zależności od karty), a następnie w rejestratorze.

Sprawdź również: Czy wybrana pojemność karty oraz jej specyfikacja (micro SD, klasy 10 - zalecane dodatkowo U1, V10) jest odpowiednia dla Twojego urządzenia (zalecamy używanie kart renomowanych producentów, polecamy: Kingston, Samsung, Sandisk).

Jeśli na, którymś etapie napotkasz błąd, zastąp kartę nową z oficjalnych dystrybucji.

7. Urządzenie nagrywa szumy, zniekształcony, niewyraźny dźwięk

Urządzenie posiada bardzo czuły mikrofon, który nagrywa wszelkie odgłosy z otoczenia. Nagrane dźwięki mogą nakładać się na siebie. Nawiew powietrza przedniej szyby również może zniekształcić dźwięk.

8. Urządzenie nie odpowiada

Wciśnij krótko przycisk reset lub przywróć urządzenie do ustawień fabrycznych.

9. Na nagraniu występują poprzeczne pasy

Błędne ustawienia wartości częstotliwości odświeżania obrazu.

Ustaw wartość częstotliwości na „50Hz” lub „60Hz” w zależności od ustawień lokalnych.

10. Uchwyt odkleja się od szyby/nie trzyma się

Dobrze odtłuść powierzchnie przed montażem uchwytu na szybie.

Pamiętaj o unikaniu wysokich temperatur, które mogą spowodować deformację uchwytu, i uszkodzenie samego rejestratora.

UWAGA:

- **G-SENSOR** - funkcja dzięki której nagrania z zarejestrowanymi przeciążeniami (np. nierówność nawierzchni, hamowanie, zjazd z krawężnika czy przejazd przez próg zwalniający itp.) zostają zabezpieczone przed nadpisaniem. Jeżeli użytkownik używa tej funkcji należy wykonywać okresowo formatowanie karty pamięci w komputerze, a następnie w kamerze. Gdy docelowo każdy plik znajdujący się na nośniku danych będzie zabezpieczony przed nadpisaniem, a urządzenie nie będzie w stanie rejestrować dalszej trasy – nie będzie nagrywało w pętli. Sugerujemy ustawienie czujnika odpowiednio do swojego stylu jazdy oraz warunków drogowych. Opcję można także całkowicie wyłączyć, wówczas każdy najstarszy plik będzie nadpisywany, a karty nie będzie trzeba okresowo formatować.

- **TRYB/MONITOR PARKINGU** - funkcja przeznaczona do działania podczas gdy pojazd jest zaparkowany, korzysta z zasilania bateryjnego* jeżeli rejestrator jest w pełni naładowany - (*jeśli posiada wbudowany akumulator) . W tym przypadku kamera po wykryciu wstrząsu rozpoczyna nagrywanie kilkusekundowego filmu – do rozładowania baterii. Korzystając z tej funkcji należy mieć na uwadze baterię urządzenia, którą trzeba naładować po aktywowaniu (uruchomieniu) się funkcji. Należy dezaktywować funkcję, przed wyruszeniem w podróż, gdyż może powodować ona włączanie i wyłączanie się kamery oraz wykonywanie losowych fragmentów nagrań z trasy.

*Działanie stałego zasilania w pojeździe może powodować inne zachowanie tej funkcji np. pozostawienie kamery włączonej, która może doprowadzić do rozładowania akumulatora w samochodzie.

- **DETEKCJA RUCHU** - funkcja przeznaczona do działania podczas gdy pojazd jest zaparkowany - wymaga stałego zasilania, a kamera musi pozostać włączona. Rejestrator po wykryciu ruchu rozpocznie nagrywanie automatycznie, i zatrzyma je kilka sekund po braku ruchu przed obiektywem kamery. Należy mieć na uwadze, iż funkcja ta może doprowadzić do rozładowania akumulatora w samochodzie.

Trzeba dezaktywować funkcje, przed wyruszeniem w podróż, gdyż może powodować ona włączanie i wyłączanie się kamery oraz wykonywanie losowych fragmentów nagrań z trasy.

UWAGA! Używać wyłącznie oryginalnej ładowarki o prądzie ładowania 5V/2A. (Nie podłączać bezpośrednio do gniazdka 220/230V). Niestosowanie się do zaleceń może spowodować uszkodzenie kamery lub doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

W związku z ciągłym doskonaleniem produktów producent zastrzega sobie możliwość zmiany w urządzeniu oraz jego zestawie bez wcześniejszego informowania, niektóre funkcje opisane w niniejszej instrukcji mogą się nieznacznie różnić w rzeczywistości.

10. SPECYFIKACJA

Procesor: NTK96565

Maks. rozdzielczość nagrywania: 2.5K (2560x1440p)/30fps + FHD (1920x1080p)/30fps

Sensor: GC4653

Obiektyw: FOV 170° / FNO=1.8 – przód, 120° - tył

Wyświetlacz: 1.5" LCD

Pamięć: Karty micro SD do 256 GB klasy 10 wzwyż

Tryb WDR: Tak

Detekcja ruchu: Tak

Tryb parkingowy: Tak (wymagany zestaw stałego zasilania)

Nagrywanie w pętli: Tak

G-sensor: Tak

Format zapisu: MP4

Kodek: H.264

Zasilanie: 5V/2A

USB: USB-C

Mikrofon / Głośnik: Wbudowane

Wbudowany superkondensator: Tak

Zakres częstotliwości pracy: 2412-2484MHz

Maks. moc częstotliwości w zakresie pracy: 12dBm

Wymiary: 118x45x53,5mm

Waga (z uchwytem): 95g

11. KARTA GWARANCYJNA/ REKLAMACJE

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją. Warunki gwarancji można znaleźć na stronie: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Reklamacje należy zgłaszać za pomocą formularza reklamacyjnego znajdują-

cego się pod adresem: <http://reklamacje.kgktrend.pl/>
Szczegóły, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć na stronie: www.xblitz.pl.
Specyfikacje i zawartość zestawu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.
Przepraszamy za wszelkie niedogodności.
KGK Trend deklaruje, że urządzenie Xblitz V4 Professional jest zgodne z istotnymi wymaganiami dyrektywy 2014/53/EU. Tekst deklaracji można znaleźć pod linkiem: <https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-UE-Xblitz-V4.pdf>

EN

USER MANUAL

VIDEO RECORDER

Carefully read the enclosed operating instructions and safety notes before use to avoid accidental damage to the equipment or unintentional injury.

PURPOSE OF THE PRODUCT

The Xblitz V4 Professional dash cam together with the rear camera and Wi-Fi, allows you to monitor the route of your vehicle from both the front and rear and record any traffic incidents. The camera is created from the highest quality components.

BEFORE USE

1. It is recommended to use original micro SD cards of class 10 or higher.
2. Before placing the memory card in the recorder, it must be formatted on the computer in the FAT32 or exFAT file system (depending on the card) and then in the recorder.
3. The memory card must be installed when the device is switched off. Failure to do so may damage the card and the device. The same applies when removing the card from the device.
4. Set in the menu:
 - a. Date and time.
 - b. Loop recording (adjust recording time). If you disable loop recording, the files will not be overwritten.
 - c. Set the highest resolution available.
 - d. Set the G-Sensor to the lowest possible sensitivity so that the camera does not pick up bumps in the road and secure footage unnecessarily.

- e. Enable WDR mode.
- 5. When the memory card fills up, the oldest unprotected recordings are overwritten.
- 6. The camera will start recording automatically every time you switch it on (provided there is no permanent power supply in your car's cigarette lighter socket).
- 7. It is recommended to use the functions of the device according to their intended use, that is, not to use the PARKING MODE and MOVEMENT DETECTION functions while driving. This may cause recording to start and stop automatically and unnecessary loss of space on the memory card.
- 8. Sound: the device has a condenser microphone that records all ambient sounds. Sounds may overlap causing distortion.

01. CONTENTS OF THE KIT

- 1. Dash cam
- 2. Rear-view camera
- 3. Charger
- 4. Handle
- 5. Electrostatic foil
- 6. Micro SD memory card reader
- 7. Operating instructions

02. PRODUCT DESCRIPTION

SEE FIG. A

- 1. Lens
- 2. Handle
- 3. USB-C port (camera power supply)
- 4. AV port (for rear camera connection)
- 5. Internal USB-C connector (camera power supply)
- 6. Display
- 7. The „UP“ button
- 8. Down“ button
- 9. Confirmation button „OK“
- 10. MENU button
- 11. POWER button
- 12. Microphone
- 13. Micro SD card slot
- 14. Indicator light
- 15. Loudspeaker

03. DESCRIPTION OF THE KEYS

UP - in menu and playback mode is responsible for navigating through the various items. In home screen and video mode, a short press turns audio recording on and off. In record playback mode, a short press rewinds the video.

MENU - a short press in any mode except recording takes you to the individual camera settings. In recording mode, a short press locks/unlocks the current video file. Longer press in home screen mode transfers to video playback mode and vice versa.

DOWN - in menu and playback mode is responsible for navigating through the individual items. In record playback mode, a short press scrolls the video forward. In recording mode, a short press switches the view between the front and rear camera. A longer press in home screen and recording mode activates and deactivates the Wi-Fi module.

OK - in video mode, a short press switches recording on and off. During video playback, a short press acts as PLAY/PAUSE. In menu and playback mode, a short press validates the individual actions.

POWER - short press to blank the screen, longer press to switch the device on/off.

04. CAMERA INSTALLATION

SEE FIG. B

1. Choose where to mount the camera. It is best to position the camera so that the display preview shows as much of the area in front of the car as possible and the horizon line is in the centre of the frame. Make sure the camera will not obstruct the driver's view while driving.
2. Mount the bracket on the windscreen and then install the video recorder with a formatted micro SD memory card in it.
3. Route the USB power cable so that it does not obstruct the view while driving.
4. Route the rear camera cable and plug it into the AV socket on the unit. Make sure on the camera display that the main unit can see the rear camera, if not check the settings in the menu and that the camera cables have been installed correctly.
5. Place a second camera at the rear of the vehicle.
6. Plug the power cord into the device and the power supply plug into the car's cigarette lighter socket.

The installation location of the rear camera included in the set depends on your preference. The camera complies with IP65 waterproof standards (protection against access to dangerous parts, dustproof protection,

protection against a 12.5 l/min water jet pouring onto the housing from any side). The outdoor installation should be well insulated and should not be mechanically stressed.

05. MAIN FEATURES OF THE CAMERA

1. Camera modes

The camera has 2 modes of operation. Recording mode: in this mode the camera records video and Playback mode: viewing footage recorded by the camera.

2. Loop recording

The camera divides the recordings according to the selected time. When the memory card fills up, the oldest (unprotected) recording is overwritten.

3. Resolution

The camera can record in various resolutions. The higher the resolution the better the quality of the recordings, but the recording files also take up more space on the memory card, it is recommended to use the highest resolution.

4. G-Sensor

Gravity sensor. When the sensor is activated on impact, the recording file is protected from being overwritten. It is recommended that the lowest available value is set, as at a higher value the camera may pick up bumps caused by unevenness of the road, which can cause the memory card to fill up.

5. Audio recording

Along with video recording, the camera can also record audio.

6. Motion detection

The camera has a motion detection mode that automatically starts a short audio/video recording when a moving object (e.g. a person approaching the car) is detected. To avoid unnecessary clogging of the memory card in the device, only activate the motion detection mode when you leave the car parked.

7. WDR mode

Wide Dynamic Range, responsible for adapting recordings to the prevailing lighting conditions.

8. Parking mode

When this function is activated, the camera will automatically start overwrite-protected video for several seconds after detecting an impact due to an external collision (if the battery is charged or a constant power kit is connected).

06. DESCRIPTION OF THE MENU OPTIONS

VIDEO MODE:

1. Resolution - allows you to change the resolution of the recorded video files.
2. Loop recording - allows you to change the length of the recorded videos.
3. WDR - allows you to enable or disable the Wide Dynamic Range option, responsible for adapting the recording to the prevailing lighting conditions.
4. Motion detection - allows you to enable or disable the mode in which the camera starts recording video when motion is detected in front of it.
5. Audio recording - allows you to enable or disable audio recording by the camera.
6. Date stamp - allows you to enable or disable the display of the model name, date and time on recordings.
7. G-sensor - allows you to set the sensitivity of the shock sensor.
8. Parking protection - allows you to enable or disable parking mode.
9. Mirroring - allows you to enable or disable the mirror image from the rear camera.
10. Parking protection time - allows you to enable and set or disable protection time in parking mode.

PLAYBACK MODE:

1. Erase this - allows you to delete the currently selected file.
2. Erase all - allows you to delete all files.
3. Protect - allows you to lock/unlock all or a selected file from being overwritten.

GENERAL MENU:

1. Date/time - allows the date, time and their format to be set.
2. Screen saver - allows you to enable and set the time or disable the screen saver - when enabled, the display shows the current date and time and basic icons.
3. Beep - allows you to switch the sound of the buttons on or off.
4. Language - language selection.
5. Frequency - allows you to adjust the refresh rate of the image.
6. Formatting - performs the format of the memory card inserted in the device.
7. Default settings - restores the device to its factory settings.
8. Version - displays information on the software version of the device.

9. Format reminder - allows you to set an automatic reminder to format the memory card - recommended every 30 days.

07. MOBILE APPLICATION

The Xblitz V4 Professional video recorder, thanks to its built-in Wi-Fi module, also has the ability to control and playback recordings via a mobile app called DashGo. The software can be downloaded from the Play Store (Android), App Store (iOS) or by scanning the QR code on the box.

Connecting to the app: Make sure your camera is switched on and has Wi-Fi activated. Launch the app, add your device and search for a Wi-Fi network on your phone, the device Wi-Fi network name is: Xblitz V4 and the default password is 12345678. Once the device is successfully connected to the app, a screen will appear on the camera display informing you that you can control the camera via the app (it is not possible to control the camera manually with buttons at this time). You can then manage the settings yourself or view and save recordings to your phone's memory.

Note: only one device can be connected to the network when using the camera.

08. PRECAUTIONS

1. Do not disassemble or tamper with the camera yourself. In the event of a malfunction, contact the service department.
2. Use only original accessories.
3. Use only the original power supply unit included in the kit.
4. The device may not be used in contravention of the laws of your country or region.
5. Permissible operating temperatures are 0 - 35°C. Storage: +5 to +45°C. Humidity: 5-90% non-condensing.
6. Do not subject the device to damage or physical impact.
7. Take care of the cleanliness of the product, especially the lens. Do not use detergents or chemicals when cleaning.
8. Clean only when the unit is unplugged.
9. Keep the device out of the reach of children.
10. Do not expose the device to very high temperatures or fire.
11. If you smell burnt plastic or electronics from the camera, unplug the unit as soon as possible and contact the service department.

09. FAQ

1. **Device does not switch on, screen flashes**

Before starting up, charge the unit's battery and check the connection in the cigarette lighter socket.

2. The device does not switch on/off automatically

The reason for this behaviour may be the constant power supply in the cigarette lighter socket.

3. The camera stops recording / does not overwrite recordings

Check: G-SENSOR - a function by which recordings with recorded overloads (e.g. uneven pavement, braking, driving off a kerb or over a speed bump, etc.) are protected from being overwritten. If you use this function, you must periodically format the memory card on your computer and then on the camera. Ultimately, each file on the data carrier will be protected from being overwritten and the device will not be able to record a further route - it will not record in a loop. We suggest setting the sensor according to your driving style and road conditions. You can also disable the option completely, in which case each oldest file will be overwritten and the card will not need to be formatted periodically. After adjusting the function, remember to format the memory card.

4. The camera turns on and off

Check: PARKING MODE/MONITOR and MOVEMENT DETECTION - function designed to operate while the vehicle is parked. Deactivate the function, before setting off, as it may cause the camera to switch on and off and make random fragments of route recordings. If the functions are disabled, check if the fault occurs without the memory card inserted.

5. The camera records fragments of the route / randomly ongoing recordings

Check: MOVEMENT DETECTION - a function designed to operate while the vehicle is parked.

You need to deactivate the function, before setting off, as it can cause the camera to switch on and off and make random fragments of route recordings. If the function is deactivated, check if the fault occurs without a memory card inserted.

6. The device shows the message „card full” or does not read the card

Check the „G-sensor” and „parking mode” functions and set them to minimum. The card must be formatted in the computer in the FAT32 or exFAT file system (depending on the card) and then in the recorder. Also check: Is the selected card capacity and specification (micro SD, class 10 - U1, V10 additionally recommended) suitable for your device (we recommend using cards from reputable manufacturers, we recommend: Kingston, Samsung, Sandisk).

If you encounter an error at any stage, replace the card with a new one from an official distribution.

7. The device records noise, distorted, unclear sound

The device has a highly sensitive microphone that records any ambient noises. The recorded sounds may overlap. Windscreen air vents can also distort the sound.

8. The device does not respond

Press the reset button briefly or reset the device to factory settings.

9. Transverse stripes are present in the footage

Incorrect setting of the frame rate value. Set the frequency value to „50Hz“ or „60Hz“ depending on local settings.

10. Handle detaches from windshield/does not stick

Degrease the surfaces well before mounting the holder on the glass. Remember to avoid high temperatures, which can cause deformation of the holder, and damage to the recorder itself.

NOTES:

- **G-SENSOR** - a function thanks to which recordings with recorded overloads (e.g. uneven road surface, braking, driving off a kerb or over a speed bump, etc.) are protected from being overwritten. If you use this function, you must periodically format the memory card on your computer and then on the camera. Ultimately, each file on the data carrier will be protected from being overwritten and the device will not be able to record a further route - it will not record in a loop. We suggest setting the sensor according to your driving style and road conditions. The option can also be completely disabled, in which case each oldest file will be overwritten and the card will not need to be formatted periodically.

- **PARKING MODE/MONITOR** - a function designed to operate while the vehicle is parked, uses battery power* if the recorder is fully charged - (*if it has a built-in battery) . In this case, the camera starts recording a few seconds of video after detecting a shock - until the battery is discharged. When using this function, bear in mind the battery of the device, which needs to be recharged after the function activates (starts). You should deactivate the function, before setting off on a journey, as it may cause the camera to switch on and off and make random fragments of recordings from the route.

*The constant power supply in the vehicle may cause this function to behave differently, e.g. leaving the camera on, which may drain the car battery.

- **MOVEMENT DETECTION** - a function designed to operate while the vehicle is parked - requires constant power and the camera must remain switched on. The DVR will start recording automatically when motion is detected, and will stop recording a few seconds after there is no movement in front of the camera lens. Please note that this function may drain the car battery.

You need to deactivate the function, before setting off, as it can cause the camera to switch on and off and make random fragments of route footage.

CAUTION: Use only the original charger with a charging current of 5V/2A. (Do not plug directly into a 220/230V socket). Failure to follow the instructions may damage the camera or lead to dangerous situations. Due to continuous product improvement, the manufacturer reserves the right to change the device and its kit without prior notice, some functions described in this manual may change slightly different in reality.

10. SPECIFICATION

Processor: NTK96565

Max recording resolution: 2.5K (2560x1440p)/30fps + FHD (1920x1080p)/30fps

Sensor: GC4653

Lens: FOV 170° / FNO=1.8 - front, 120° - rear

Display: 1.5" LCD

Memory: Micro SD cards up to 256 GB class 10 upwards

WDR mode: Yes

Motion detection: Yes

Parking mode: Yes (constant power kit required)

Loop recording: Yes

G-sensor: Yes

Recording format: MP4

Codec: H.264

Power supply: 5V/2A

USB: USB-C

Microphone / Speaker: Built-in

Built-in supercapacitor: Yes

Operating frequency range: 2412-2484MHz

Max frequency power in operating range: 12dBm

Dimensions: 118x45x53.5mm

Weight (with handle): 95g

11. WARRANTY/COMPLAINT CARD

The product comes with a 24-month warranty. Warranty terms and conditions can be found at: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Complaints must be made using the complaint form found at:

<http://reklamacje.kgktrend.pl/>

Details, contact and service address can be found at: www.xblitz.pl. Specifications and contents are subject to change without notice. We apologise for any inconvenience.

KGK Trend declares that the Xblitz V4 Professional complies with the essential requirements of Directive 2014/53/EU. The text of the declaration can be found at the link: <https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-UE-Xblitz-V4.pdf>

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

VIDEO-RECORDER

Lesen Sie die beiliegende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise vor dem Gebrauch sorgfältig durch, um versehentliche Schäden am Gerät oder unbeabsichtigte Verletzungen zu vermeiden.

ZWECK DES PRODUKTS

Die Xblitz V4 Professional Dashcam zusammen mit der Rückfahrkamera und Wi-Fi, ermöglicht es Ihnen, die Route Ihres Fahrzeugs sowohl von vorne als auch von hinten zu überwachen und alle Verkehrsvorfälle aufzuzeichnen. Die Kamera ist aus Komponenten höchster Qualität gefertigt.

VOR DER VERWENDUNG

1. Es wird empfohlen, Original-Micro-SD-Karten der Klasse 10 oder höher zu verwenden.
2. Bevor Sie die Speicherkarte in den Rekorder einsetzen, muss sie auf dem Computer im FAT32- oder exFAT-Dateisystem (je nach Karte) und anschließend im Rekorder formatiert werden.
3. Die Speicherkarte muss bei ausgeschaltetem Gerät eingesetzt werden. Andernfalls können die Karte und das Gerät beschädigt werden. Dasselbe gilt für das Entfernen der Karte aus dem Gerät.
4. Im Menü einstellen:
 - a. Datum und Uhrzeit.
 - b. Schleifenaufzeichnung (Aufnahmezeit einstellen). Wenn Sie die Schleifenaufzeichnung deaktivieren, werden die Dateien nicht überschrieben.
 - c. Stellen Sie die höchste verfügbare Auflösung ein.
 - d. Stellen Sie den G-Sensor auf die geringstmögliche Empfindlichkeit ein, damit die Kamera nicht unnötig Unebenheiten auf der Straße aufnimmt und Aufnahmen sichert.

- e. Aktivieren Sie den WDR-Modus.
- 5. Wenn die Speicherkarte voll ist, werden die ältesten ungeschützten Aufnahmen überschrieben.
- 6. Die Kamera beginnt automatisch mit der Aufzeichnung, sobald Sie sie einschalten (vorausgesetzt, der Zigarettenanzünder Ihres Autos ist nicht dauerhaft mit Strom versorgt).
- 7. Es wird empfohlen, die Funktionen des Geräts entsprechend ihrem Verwendungszweck zu nutzen, d. h. die Funktionen PARKING MODE und MOVEMENT DETECTION nicht während der Fahrt zu verwenden. Dies kann dazu führen, dass die Aufzeichnung automatisch gestartet und gestoppt wird und unnötig Platz auf der Speicherkarte verloren geht.
- 8. Ton: Das Gerät verfügt über ein Kondensatormikrofon, das alle Umgebungsgeräusche aufnimmt. Geräusche können sich überlagern und zu Verzerrungen führen.

01. INHALT DES KITS

- 1. Dashcam
- 2. Rückfahrkamera
- 3. Ladegerät
- 4. Handgriff
- 5. Elektrostatische Folie
- 6. Micro SD-Speicherkartenleser
- 7. Betriebsanleitung

02. PRODUKTBEZEICHNUNG

SIEHE ABB. A

- 1. Objektiv
- 2. Handgriff
- 3. USB-C-Anschluss (Stromversorgung für die Kamera)
- 4. AV-Anschluss (für den Anschluss der Rückfahrkamera)
- 5. Interner USB-C-Anschluss (Stromversorgung der Kamera)
- 6. Anzeige
- 7. Die „UP“-Taste
- 8. Taste „Ab“
- 9. Bestätigungstaste „OK“
- 10. MENU-Taste
- 11. POWER-Taste
- 12. Mikrofon
- 13. Micro-SD-Kartensteckplatz
- 14. Anzeigelampe
- 15. Lautsprecher

03. BESCHREIBUNG DER SCHLÜSSEL

UP - ist im Menü- und Wiedergabemodus für die Navigation durch die verschiedenen Elemente zuständig. Im Startbildschirm und im Videomodus schaltet ein kurzes Drücken die Audioaufnahme ein und aus. Im Aufnahmewiedergabemodus können Sie durch kurzes Drücken das Video zurückspulen. **MENÜ** - ein kurzer Druck in einem beliebigen Modus außer dem Aufnahmemodus führt Sie zu den individuellen Kameraeinstellungen. Im Aufnahmemodus sperrt/entsperrt ein kurzer Druck die aktuelle Videodatei. Längeres Drücken im Startbildschirmmodus wechselt in den Videowiedergabemodus und umgekehrt.

DOWN - ist im Menü- und Wiedergabemodus für die Navigation durch die einzelnen Punkte zuständig. Im Aufnahmewiedergabemodus wird durch kurzes Drücken das Video vorwärts geblättert. Im Aufnahmemodus schaltet ein kurzes Drücken die Ansicht zwischen der vorderen und hinteren Kamera um. Ein längeres Drücken im Startbildschirm und im Aufnahmemodus aktiviert und deaktiviert das Wi-Fi-Modul.

OK - im Videomodus schaltet ein kurzes Drücken die Aufnahme ein und aus. Bei der Videowiedergabe dient ein kurzes Drücken als PLAY/PAUSE. Im Menü- und Wiedergabemodus werden die einzelnen Aktionen durch kurzes Drücken bestätigt.

POWER - kurz drücken, um den Bildschirm auszublenden, länger drücken, um das Gerät ein-/auszuschalten.

04. KAMERAINSTALLATION

SIEHE ABB. B

1. Wählen Sie aus, wo die Kamera montiert werden soll. Am besten ist es, die Kamera so zu positionieren, dass die Anzeigevorschau einen möglichst großen Teil des Bereichs vor dem Fahrzeug zeigt und die Horizontlinie in der Mitte des Bildes liegt. Stellen Sie sicher, dass die Kamera die Sicht des Fahrers während der Fahrt nicht behindert.
2. Bringen Sie die Halterung an der Windschutzscheibe an und installieren Sie den Videorekorder mit einer formatierten Micro-SD-Speicherkarte darin.
3. Verlegen Sie das USB-Netzkabel so, dass es die Sicht während der Fahrt nicht behindert.
4. Verlegen Sie das Kabel der Rückfahrkamera und schließen Sie es an die AV-Buchse des Geräts an. Vergewissern Sie sich auf dem Kameradisplay, dass die Haupteinheit die Rückfahrkamera sehen kann, falls nicht, überprüfen Sie die Einstellungen im Menü und ob die Kamera-kabel richtig verlegt wurden.
5. Bringen Sie eine zweite Kamera am Heck des Fahrzeugs an.

6. Stecken Sie das Netzkabel in das Gerät und den Netzstecker in die Zigarettenanzünderbuchse des Autos.

Der Einbauort der im Set enthaltenen Rückfahrkamera hängt von Ihren Wünschen ab. Die Kamera erfüllt die Anforderungen der Schutzart IP65 (Schutz gegen den Zugang zu gefährlichen Teilen, Schutz gegen Staub, Schutz gegen einen Wasserstrahl von 12,5 l/min, der von jeder Seite auf das Gehäuse trifft). Die Außeninstallation sollte gut isoliert und nicht mechanisch belastet sein.

05. HAUPTMERKMALE DER KAMERA

1. Kamera-Modi

Die Kamera verfügt über 2 Betriebsmodi. Aufnahmemodus: In diesem Modus nimmt die Kamera Videos auf, und Wiedergabemodus: Anzeige des von der Kamera aufgenommenen Materials.

2. Schleifenaufzeichnung

Die Kamera unterteilt die Aufnahmen entsprechend der gewählten Zeit. Wenn die Speicherkarte voll ist, wird die älteste (ungeschützte) Aufzeichnung überschrieben.

3. Auflösung

Die Kamera kann in verschiedenen Auflösungen aufzeichnen. Je höher die Auflösung, desto besser ist die Qualität der Aufnahmen, aber die Aufnahmedateien nehmen auch mehr Platz auf der Speicherkarte ein.

4. G-Sensor

Schwerkraftsensor. Wenn der Sensor bei einem Aufprall aktiviert wird, wird die Aufzeichnungsdatei vor dem Überschreiben geschützt. Es wird empfohlen, den niedrigsten verfügbaren Wert einzustellen, da die Kamera bei einem höheren Wert durch Fahrbahnunebenheiten verursachte Unebenheiten aufnehmen kann, was zu einer Überfüllung der Speicherkarte führen kann.

5. Audioaufnahme

Neben der Videoaufnahme kann die Kamera auch Ton aufzeichnen.

6. Bewegungserkennung

Die Kamera verfügt über einen Bewegungserkennungsmodus, der automatisch eine kurze Audio-/Videoaufnahme startet, wenn ein sich bewegendes Objekt (z. B. eine Person, die sich dem Auto nähert) erkannt wird. Um ein unnötiges Verstopfen der Speicherkarte im Gerät zu vermeiden, aktivieren Sie den Bewegungserkennungsmodus nur, wenn Sie das Auto stehen lassen.

7. WDR-Modus

Wide Dynamic Range, verantwortlich für die Anpassung der Aufnahmen an die vorherrschenden Lichtverhältnisse.

8. Parkmodus

Wenn diese Funktion aktiviert ist, startet die Kamera automatisch ein überschreibungsgeschütztes Video für einige Sekunden, nachdem sie einen Aufprall durch eine externe Kollision erkannt hat (wenn der Akku geladen oder ein Konstantstrom-Kit angeschlossen ist).

06. BESCHREIBUNG DER MENÜPUNKTE

VIDEO-MODUS:

1. Auflösung - Hier können Sie die Auflösung der aufgezeichneten Videodateien ändern.
2. Schleifenaufzeichnung - ermöglicht es Ihnen, die Länge der aufgezeichneten Videos zu ändern.
3. WDR - ermöglicht die Aktivierung oder Deaktivierung der Option Wide Dynamic Range, die für die Anpassung der Aufnahme an die vorherrschenden Lichtverhältnisse verantwortlich ist.
4. Bewegungserkennung - ermöglicht es Ihnen, den Modus zu aktivieren oder zu deaktivieren, in dem die Kamera mit der Videoaufzeichnung beginnt, wenn eine Bewegung vor der Kamera erkannt wird.
5. Audioaufnahme - ermöglicht es Ihnen, die Audioaufnahme durch die Kamera zu aktivieren oder zu deaktivieren.
6. Datumsstempel - Hier können Sie die Anzeige des Modellnamens, des Datums und der Uhrzeit auf den Aufnahmen aktivieren oder deaktivieren.
7. G-Sensor - Hier können Sie die Empfindlichkeit des Stoßsensors einstellen.
8. Einparkschutz - ermöglicht es Ihnen, den Parkmodus zu aktivieren oder zu deaktivieren.
9. Spiegeln - Hier können Sie das Spiegelbild der Rückfahrkamera aktivieren oder deaktivieren.
10. Parkzeitschutz - ermöglicht es Ihnen, die Schutzzeit im Parkmodus zu aktivieren und einzustellen oder zu deaktivieren.

WIEDERGABE-MODUS:

1. Löschen - ermöglicht es Ihnen, die aktuell ausgewählte Datei zu löschen.
2. Alles löschen - ermöglicht es Ihnen, alle Dateien zu löschen.
3. Schützen - ermöglicht es Ihnen, alle oder ausgewählte Dateien vor dem Überschreiben zu sperren/freizugeben.

ALLGEMEINES MENÜ:

1. Datum/Uhrzeit - ermöglicht die Einstellung von Datum, Uhrzeit und deren Format.
2. Bildschirmschoner - hier können Sie den Bildschirmschoner aktivieren und die Uhrzeit einstellen oder deaktivieren - wenn er aktiviert ist, zeigt das Display das aktuelle Datum und die Uhrzeit sowie die wichtigsten Symbole an.
3. Beep - ermöglicht es Ihnen, den Ton der Tasten ein- oder auszuschalten.
4. Sprache - Auswahl der Sprache.
5. Frequenz - Hier können Sie die Bildwiederholfrequenz einstellen.
6. Formatieren - Führt die Formatierung der in das Gerät eingelegten Speicherkarte durch.
7. Standardeinstellungen - setzt das Gerät auf seine Werkseinstellungen zurück.
8. Version - zeigt Informationen über die Softwareversion des Geräts an.
9. Formatierungserinnerung - ermöglicht es Ihnen, eine automatische Erinnerung zum Formatieren der Speicherkarte einzustellen - empfohlen alle 30 Tage.

07. MOBILE ANWENDUNG

Der Xblitz V4 Professional Videorekorder bietet dank seines integrierten Wi-Fi-Moduls auch die Möglichkeit, Aufnahmen über eine mobile App namens DashGo zu steuern und wiederzugeben. Die Software kann aus dem Play Store (Android), App Store (iOS) oder durch Scannen des QR-Codes auf der Verpackung heruntergeladen werden.

Verbinden mit der App: Vergewissern Sie sich, dass Ihre Kamera eingeschaltet ist und Wi-Fi aktiviert ist. Starten Sie die App, fügen Sie Ihr Gerät hinzu und suchen Sie nach einem Wi-Fi-Netzwerk auf Ihrem Telefon, der Wi-Fi-Netzwerkname des Geräts lautet: Xblitz V4 und das Standardpasswort lautet 12345678. Sobald das Gerät erfolgreich mit der App verbunden ist, erscheint ein Bildschirm auf dem Kameradisplay, der Sie darüber informiert, dass Sie die Kamera über die App steuern können (eine manuelle Steuerung der Kamera über Tasten ist derzeit nicht möglich). Sie können dann die Einstellungen selbst verwalten oder die Aufnahmen ansehen und auf dem Speicher Ihres Telefons speichern.

Hinweis: Bei Verwendung der Kamera kann nur ein Gerät mit dem Netzwerk verbunden werden.

08. VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Nehmen Sie die Kamera nicht selbst auseinander und nehmen Sie

keine Manipulationen an ihr vor. Wenden Sie sich im Falle einer Störung an den Kundendienst.

2. Verwenden Sie nur Originalzubehör.
3. Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene Original-Netzteil.
4. Das Gerät darf nicht im Widerspruch zu den Gesetzen Ihres Landes oder Ihrer Region verwendet werden.
5. Zulässige Betriebstemperaturen sind 0 - 35°C. Lagerung: +5 bis + 45°C. Luftfeuchtigkeit: 5-90% nicht kondensierend.
6. Beschädigen Sie das Gerät nicht und setzen Sie es keinen Stößen aus.
7. Achten Sie auf die Sauberkeit des Produkts, insbesondere des Objektivs. Verwenden Sie zur Reinigung keine Reinigungsmittel oder Chemikalien.
8. Reinigen Sie das Gerät nur, wenn es vom Netz getrennt ist.
9. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
10. Setzen Sie das Gerät keinen sehr hohen Temperaturen oder Feuer aus.
11. Wenn Sie den Geruch von verbranntem Kunststoff oder verbrannter Elektronik in der Kamera wahrnehmen, trennen Sie das Gerät so schnell wie möglich vom Stromnetz und wenden Sie sich an den Kundendienst.

09. FAQ

1. **Gerät lässt sich nicht einschalten, Bildschirm blinkt**

Laden Sie vor der Inbetriebnahme die Batterie des Geräts auf und überprüfen Sie den Anschluss an der Zigarettenanzünderbuchse.

2. **Das Gerät schaltet sich nicht automatisch ein/aus**

Der Grund für dieses Verhalten kann die konstante Stromversorgung über den Zigarettenanzünder sein.

3. **Die Kamera stoppt die Aufnahme / überschreibt keine Aufnahmen**

Prüfen: G-SENSOR - eine Funktion, mit der Aufnahmen mit aufgezeichneten Überlastungen (z.B. unebener Belag, Bremsen, Auffahren auf eine Bordsteinkante oder über eine Bodenschwelle usw.) vor dem Überschreiben geschützt werden. Wenn Sie diese Funktion verwenden, müssen Sie die Speicherkarte in regelmäßigen Abständen auf Ihrem Computer und anschließend auf der Kamera formatieren. Letztendlich wird jede Datei auf dem Datenträger vor dem Überschreiben geschützt und das Gerät kann keine weitere Strecke aufzeichnen - es wird nicht in einer Schleife aufgezeichnet. Wir empfehlen, den Sensor entsprechend Ihrem Fahrstil und den Straßenverhältnissen einzustellen. Sie können die Option auch vollständig deaktivieren. In diesem Fall wird die jeweils älteste Datei überschrieben und die Karte muss nicht regelmäßig formatiert werden. Denken Sie nach der

Einstellung der Funktion daran, die Speicherkarte zu formatieren.

4. Die Kamera schaltet sich ein und aus

Prüfen: PARKMODUS/MONITOR und BEWEGUNGSERKENNUNG

- diese Funktion ist für den Betrieb bei geparktem Fahrzeug vorgesehen. Deaktivieren Sie die Funktion, bevor Sie losfahren, da sie dazu führen kann, dass sich die Kamera ein- und ausschaltet und zufällige Fragmente von Routenaufzeichnungen macht.

Wenn die Funktionen deaktiviert sind, prüfen Sie, ob der Fehler ohne eingesetzte Speicherkarte auftritt.

5. Die Kamera zeichnet Fragmente der Route auf / zufällig laufende Aufnahmen

Prüfen: BEWEGUNGSERKENNUNG - eine Funktion, die bei geparktem Fahrzeug arbeitet.

Sie müssen die Funktion deaktivieren, bevor Sie sich auf den Weg machen, da sie dazu führen kann, dass sich die Kamera ein- und ausschaltet und zufällige Fragmente von Routenaufzeichnungen macht. Wenn die Funktion deaktiviert ist, prüfen Sie, ob der Fehler ohne eingesetzte Speicherkarte auftritt.

6. Das Gerät zeigt die Meldung „Karte voll“ an oder liest die Karte nicht

Überprüfen Sie die Funktionen «G-Sensor» und «Parkmodus» und stellen Sie sie auf Minimum. Die Karte muss auf dem Computer im FAT32- oder exFAT-Dateisystem (je nach Karte) und anschließend im Rekorder formatiert werden.

Prüfen Sie auch: Ist die gewählte Kartenkapazität und -spezifikation (micro SD, Klasse 10 - U1, V10 zusätzlich empfohlen) für Ihr Gerät geeignet (wir empfehlen, Karten von namhaften Herstellern zu verwenden, wir empfehlen: Kingston, Samsung, Sandisk).

Wenn Sie zu irgendeinem Zeitpunkt einen Fehler feststellen, ersetzen Sie die Karte durch eine neue Karte aus einem offiziellen Vertrieb.

7. Das Gerät nimmt Geräusche, verzerrte und unklare Töne auf

Das Gerät verfügt über ein hochempfindliches Mikrofon, das alle Umgebungsgeräusche aufnimmt. Die aufgenommenen Geräusche können sich überschneiden. Auch die Belüftungsöffnungen der Windschutzscheibe können den Ton verzerren.

8. Das Gerät reagiert nicht

Drücken Sie kurz die Reset-Taste oder setzen Sie das Gerät auf die Werkseinstellungen zurück.

9. Querstreifen sind im Filmmaterial vorhanden

Falsche Einstellung des Bildfrequenzwertes. Stellen Sie den Frequenzwert auf „50Hz“ oder „60Hz“ ein, je nach lokalen Einstellungen.

10. Griff löst sich von der Windschutzscheibe/bleibt nicht hängen

Entfetten Sie die Oberflächen gut, bevor Sie die Halterung auf dem

Glas anbringen. Denken Sie daran, hohe Temperaturen zu vermeiden, da diese zu einer Verformung des Halters und zu Schäden am Rekorder selbst führen können.

ANMERKUNGEN:

- **G-SENSOR** - eine Funktion, mit der Aufnahmen mit aufgezeichneten Überlastungen (z.B. unebene Fahrbahn, Bremsen, Auffahren auf eine Bordsteinkante oder über eine Bodenwelle usw.) vor dem Überschreiben geschützt werden. Wenn Sie diese Funktion nutzen, müssen Sie die Speicherkarte in regelmäßigen Abständen auf Ihrem Computer und anschließend auf der Kamera formatieren. Letztendlich wird jede Datei auf dem Datenträger vor dem Überschreiben geschützt und das Gerät kann keine weitere Strecke aufzeichnen - es wird nicht in einer Schleife aufgezeichnet. Wir empfehlen, den Sensor entsprechend Ihrem Fahrstil und den Straßenverhältnissen einzustellen. Die Option kann auch komplett deaktiviert werden. In diesem Fall wird die jeweils älteste Datei überschrieben und die Karte muss nicht regelmäßig formatiert werden.

- **PARKING MODE/MONITOR** - eine Funktion für den Betrieb bei geparktem Fahrzeug, die den Akku* nutzt, wenn der Rekorder voll aufgeladen ist - (*wenn er über einen eingebauten Akku verfügt). In diesem Fall beginnt die Kamera nach dem Erkennen eines Schocks mit der Aufnahme einiger Sekunden Video, bis der Akku entladen ist. Denken Sie bei der Verwendung dieser Funktion an den Akku des Geräts, der nach dem Aktivieren (Starten) der Funktion wieder aufgeladen werden muss. Sie sollten die Funktion deaktivieren, bevor Sie sich auf eine Reise begeben, da sie dazu führen kann, dass sich die Kamera ein- und ausschaltet und zufällige Fragmente von Aufnahmen der Route macht.

*Die konstante Stromversorgung im Fahrzeug kann dazu führen, dass sich diese Funktion anders verhält, z. B. wenn die Kamera eingeschaltet bleibt, wodurch die Autobatterie entladen werden kann.

- **BEWEGUNGSERKENNUNG** - eine Funktion für den Betrieb bei geparktem Fahrzeug - erfordert eine konstante Stromversorgung und die Kamera muss eingeschaltet bleiben. Der DVR beginnt automatisch mit der Aufzeichnung, wenn eine Bewegung erkannt wird, und stoppt die Aufzeichnung einige Sekunden, nachdem keine Bewegung vor der Kameralinse stattgefunden hat. Bitte beachten Sie, dass diese Funktion die Autobatterie entladen kann. Sie müssen die Funktion deaktivieren, bevor Sie sich auf den Weg machen, da sie dazu führen kann, dass sich die Kamera ein- und ausschaltet und zufällige Fragmente von Routenaufnahmen macht.

ACHTUNG: Verwenden Sie nur das Original-Ladegerät mit einem Ladestrom

von 5V/2A. (Nicht direkt an eine 220/230-V-Steckdose anschließen). Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann die Kamera beschädigen oder zu gefährlichen Situationen führen.
Aufgrund ständiger Produktverbesserungen behält sich der Hersteller das Recht vor, das Gerät und den Bausatz ohne vorherige Ankündigung zu ändern, so dass sich einige der in diesem Handbuch beschriebenen Funktionen ändern können
in der Realität etwas anders.

10. SPEZIFIKATION

Prozessor: NTK96565

Maximale Aufnahmef Auflösung: 2.5K (2560x1440p)/30fps + FHD (1920x1080p)/30fps

Sensor: GC4653

Objektiv: FOV 170° / FNO=1.8 - vorne, 120° - hinten

Anzeige: 1,5" LCD

Speicher: Micro SD-Karten bis zu 256 GB Klasse 10 aufwärts

WDR-Modus: Ja

Bewegungserkennung: Ja

Parkmodus: Ja (Konstantstrom-Kit erforderlich)

Loop-Aufnahme: Ja

G-Sensor: Ja

Aufnahmeformat: MP4

Codec: H.264

Stromversorgung: 5V/2A

USB: USB-C

Mikrofon/Lautsprecher: Eingebaut

Eingebauter Superkondensator: Ja

Betriebsfrequenzbereich: 2412-2484MHz

Maximale Frequenzleistung im Betriebsbereich: 12dBm

Abmessungen: 118x45x53,5mm

Gewicht (mit Griff): 95g

11. GARANTIE-/REKLAMATIONSKARTE

Das Produkt wird mit einer 24-monatigen Garantie geliefert. Die Garantiebedingungen finden Sie unter: <https://xblitz.pl/gwarancja/>
Beschwerden müssen mit dem Beschwerdeformular eingereicht werden, das unter folgender Adresse zu finden ist: <http://reklamacje.kgktrend.pl/>
Details, Kontakt und Serviceadresse finden Sie unter: www.xblitz.pl. Änderungen der technischen Daten und des Inhalts sind ohne Vorankündigung möglich. Wir entschuldigen uns für etwaige Unannehmlichkeiten.

KGK Trend erklärt, dass der Xblitz V4 Professional die grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Den Text der Erklärung finden Sie unter dem Link: <https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-U-E-Xblitz-V4.pdf>

CZ

NÁVOD K POUŽITÍ

VIDEO RECORDÉR

Před použitím si pečlivě přečtěte přiložený návod k obsluze a bezpečnostní pokyny, abyste předešli náhodnému poškození zařízení nebo neúmyslnému zranění.

ÚČEL VÝROBKU

Autokamera Xblitz V4 Professional spolu se zadní kamerou a Wi-Fi umožňuje sledovat trasu vozidla zepředu i zezadu a zaznamenávat případné dopravní nehody. Kamera je vytvořena z komponent nejvyšší kvality.

PŘED POUŽITÍM

1. Doporučujeme používat originální karty micro SD třídy 10 nebo vyšší.
2. Před vložením paměťové karty do rekordéru je nutné ji naformátovat v počítači v souborovém systému FAT32 nebo exFAT (v závislosti na kartě) a poté v rekordéru.
3. Paměťová karta musí být nainstalována, když je přístroj vypnutý. V opačném případě může dojít k poškození karty a zařízení. Totéž platí při vyjímání karty ze zařízení.
4. Nastavení v nabídce:
 - a. Datum a čas.
 - b. Nahrávání ve smyčce (nastavení doby nahrávání). Pokud nahrávání ve smyčce zakážete, soubory se nebudou přepisovat.
 - c. Nastavte nejvyšší dostupné rozlišení.
 - d. Nastavte G-senzor na nejnižší možnou citlivost, aby kamera nezachycovala nerovnosti na silnici a zbytečně nezabezpečovala záznam.
 - e. Povolení režimu WDR.
5. Když se paměťová karta zaplní, nejstarší nechráněné záznamy se

přepíší.

6. Kamera začne automaticky nahrávat při každém zapnutí (za předpokladu, že v zásuvce zapalovače automobilu není trvalé napájení).
7. Doporučuje se používat funkce zařízení v souladu s jejich určením, tj. nepoužívat funkce PARKOVACÍ REŽIM a DETEKCCE POHYBU během jízdy. To může způsobit automatické spouštění a zastavování záznamu a zbytečnou ztrátu místa na paměťové kartě.
8. Zvuk: zařízení je vybaveno kondenzátorovým mikrofonom, který zaznamenává všechny okolní zvuky. Zvuky se mohou překrývat a způsobovat zkreslení.

01. OBSAH SADY

1. Přístrojová kamera
2. Zadní kamera
3. Nabíječka
4. Rukojeť
5. Elektrostatická fólie
6. Čtečka paměťových karet Micro SD
7. Návod k obsluze

02. POPIS PRODUKTU

VIZ OBR. A

1. Objektiv
2. Rukojeť
3. Port USB-C (napájení fotoaparátu)
4. Port AV (pro připojení zadní kamery)
5. Interní konektor USB-C (napájení fotoaparátu)
6. Zobrazit
7. Tlačítko „UP“
8. Tlačítko „dolů“
9. Potvrzovací tlačítko „OK“
10. Tlačítko MENU
11. Tlačítko POWER
12. Mikrofon
13. Slot pro kartu Micro SD
14. Kontrolka
15. Reproduktoři

03. POPIS KLÍČŮ

UP - v režimu nabídky a přehrávání slouží k navigaci mezi jednotlivými položkami. Na domovské obrazovce a v režimu videa se krátkým stisknutím

zapíná a vypíná nahrávání zvuku. V režimu přehrávání záznamu se krátkým stisknutím přepíná video.

MENU - krátkým stisknutím v jakémkoli režimu kromě nahrávání se dostane do jednotlivých nastavení kamery. V režimu nahrávání krátkým stisknutím zamknete/odemknete aktuální videosoubor. Delší stisknutí v režimu domovské obrazovky přechází do režimu přehrávání videa a naopak.

DOLŮ - v režimu nabídky a přehrávání slouží k procházení jednotlivých položek. V režimu přehrávání záznamu se krátkým stisknutím posouvá video vpřed. V režimu záznamu se krátkým stisknutím přepíná zobrazení mezi přední a zadní kamerou. Delší stisknutí v režimu domovské obrazovky a nahrávání aktivuje a deaktivuje modul Wi-Fi.

OK - v režimu videa krátkým stisknutím zapnete a vypnete nahrávání. Při přehrávání videa funguje krátké stisknutí jako PLAY/PAUSE. V režimu menu a přehrávání krátké stisknutí potvrzuje jednotlivé akce.

POWER - krátkým stisknutím vypnete obrazovku, delším stisknutím zařízení zapnete/vypnete.

04. INSTALACE KAMERY

VIZ OBR. B

1. Zvolte, kam chcete kameru namontovat. Nejlepší je umístit kameru tak, aby náhled na displeji zobrazoval co největší část prostoru před vozem a aby linie horizontu byla uprostřed záběru. Dbejte na to, aby kamera nebránila řidiči ve výhledu během jízdy.
2. Namontujte držák na čelní sklo a poté do něj nainstalujte videorekordér s naformátovanou paměťovou kartou micro SD.
3. Napájecí kabel USB ved'te tak, aby nebránil ve výhledu během jízdy.
4. Natáhněte kabel zadní kamery a zapojte jej do zásuvky AV na jednotce. Na displeji kamery se ujistěte, že hlavní jednotka vidí zadní kameru, pokud ne, zkontrolujte nastavení v nabídce a správnost instalace kabelů kamery.
5. Umístěte druhou kameru na zadní část vozidla.
6. Zapojte napájecí kabel do zařízení a zástrčku napájecího zdroje do zásuvky zapalovače cigaret v automobilu.

Umístění zadní kamery, která je součástí sady, závisí na vašich preferencích. Kamera splňuje normu vodotěsnosti IP65 (ochrana proti přístupu k nebezpečným částem, ochrana proti prachu, ochrana proti proudu vody o průtoku 12,5 l/min, který se vylije na kryt z kterékoli strany). Venkovní instalace by měla být dobře izolovaná a neměla by být mechanicky namáhána.

05. HLAVNÍ FUNKCE FOTOAPARÁTU

1. Režimy fotoaparátu

Fotoaparát má 2 provozní režimy. Režim nahrávání: v tomto režimu kamera nahrává video a režim přehrávání: prohlížení záznamů nahraných kamerou.

2. Nahrávání ve smyčce

Kamera rozdělí záznamy podle zvoleného času. Když se paměťová karta zaplní, nejstarší (nechráněný) záznam se přepíše.

3. Rozlišení

Kamera může nahrávat v různých rozlišeních. Čím vyšší rozlišení, tím lepší kvalita záznamu, ale soubory záznamu také zabírají více místa na paměťové kartě, doporučuje se používat nejvyšší rozlišení.

4. G-senzor

Gravitační senzor. Když se snímač aktivuje při nárazu, je soubor se záznamem chráněn před přepsáním. Doporučujeme nastavit nejnižší dostupnou hodnotu, protože při vyšší hodnotě může kamera zachytit nerovnosti způsobené nerovností vozovky, což může způsobit zaplnění paměťové karty.

5. Zvukový záznam

Kromě záznamu videa může kamera zaznamenávat také zvuk.

6. Detekce pohybu

Kamera je vybavena režimem detekce pohybu, který automaticky spustí krátký zvukový/video záznam, jakmile je detekován pohybující se objekt (např. osoba blížící se k vozu). Aby nedocházelo ke zbytečnému zanášení paměťové karty v zařízení, aktivujte režim detekce pohybu pouze tehdy, když necháte auto zaparkované.

7. Režim WDR

Široký dynamický rozsah, který je zodpovědný za přizpůsobení nahrávek převládajícím světelným podmínkám.

8. Režim parkování

Pokud je tato funkce aktivována, kamera po detekci nárazu způsobeného vnějším nárazem (pokud je baterie nabitá nebo je připojena sada pro trvalé napájení) automaticky spustí na několik sekund video chráněné proti přepsání.

06. POPIS MOŽNOSTÍ NABÍDKY

VIDEO REŽIM:

1. Rozlišení - umožňuje změnit rozlišení zaznamenaných videosouborů.
2. Nahrávání ve smyčce - umožňuje měnit délku nahrávaných videí.
3. WDR - umožňuje povolit nebo zakázat možnost širokého dynamického rozsahu, která je zodpovědná za přizpůsobení záznamu převládajícím

světelným podmínkám.

4. Detekce pohybu - umožňuje povolit nebo zakázat režim, ve kterém kamera začne nahrávat video, když je před ní detekován pohyb.
5. Nahrávání zvuku - umožňuje povolit nebo zakázat nahrávání zvuku fotoaparátem.
6. Datové razítko - umožňuje povolit nebo zakázat zobrazování názvu modelu, data a času na nahrávkách.
7. G-senzor - umožňuje nastavit citlivost snímače otřesů.
8. Ochrana parkování - umožňuje zapnout nebo vypnout parkovací režim.
9. Zrcadlení - umožňuje povolit nebo zakázat zrcadlení obrazu ze zadní kamery.
10. Doba ochrany při parkování - umožňuje povolit a nastavit nebo zakázat dobu ochrany při parkování.

REŽIM PŘEHRAVÁNÍ:

1. Smazat - umožňuje odstranit aktuálně vybraný soubor.
2. Vymazat vše - umožňuje odstranit všechny soubory.
3. Chránit - umožňuje uzamknout/odemknout všechny nebo vybrané soubory před přepsáním.

OBECNÉ MENU:

1. Datum/čas - umožňuje nastavit datum, čas a jejich formát.
2. Spořič obrazovky - umožňuje zapnout a nastavit čas nebo vypnout spořič obrazovky - pokud je zapnutý, na displeji se zobrazuje aktuální datum a čas a základní ikony.
3. Pípnutí - umožňuje zapnout nebo vypnout zvuk tlačítek.
4. Jazyk - výběr jazyka.
5. Frekvence - umožňuje nastavit obnovovací frekvenci obrazu.
6. Formátování - provede formátování paměťové karty vložené do zařízení.
7. Výchozí nastavení - obnoví tovární nastavení zařízení.
8. Verze - zobrazí informace o verzi softwaru zařízení.
9. Připomenutí formátování - umožňuje nastavit automatické připomenutí formátování paměťové karty - doporučuje se každých 30 dní.

07. MOBILNÍ APLIKACE

Videorekordér Xblitz V4 Professional má díky vestavěnému modulu Wi-Fi také možnost ovládat a přehrávat záznamy prostřednictvím mobilní aplikace DashGo. Software lze stáhnout z obchodu Play (Android), App Store (iOS) nebo naskenováním QR kódu na krabici.

Připojení k aplikaci: Ujistěte se, že je fotoaparát zapnutý a má aktivovanou Wi-Fi. Spusťte aplikaci, přidejte zařízení a vyhledejte síť Wi-Fi v telefonu, název sítě Wi-Fi zařízení je: Xblitz V4 a výchozí heslo je 12345678. Po úspěšném připojení zařízení k aplikaci se na displeji fotoaparátu zobrazí obrazovka s informací, že můžete fotoaparát ovládat prostřednictvím aplikace (v tuto chvíli není možné fotoaparát ovládat ručně pomocí tlačítek). Poté můžete sami spravovat nastavení nebo prohlížet a ukládat záznamy do paměti telefonu.

Poznámka: při používání kamery může být k síti připojeno pouze jedno zařízení.

08. PŘEDPISY

1. Fotoaparát sami nerozebírejte ani s ním nemanipulujte. V případě poruchy se obraťte na servisní oddělení.
2. Používejte pouze originální příslušenství.
3. Používejte pouze originální napájecí zdroj, který je součástí sady.
4. Zařízení nesmí být používáno v rozporu se zákony vaší země nebo regionu.
5. Přípustné provozní teploty jsou 0 - 35 °C. Skladování: +5 až +45°C. Vlhkost: 5-90% bez kondenzace.
6. Nevystavujte přístroj poškození nebo fyzickým nárazům.
7. Dbejte na čistotu výrobku, zejména čočky. Při čištění nepoužívejte čisticí prostředky ani chemikálie.
8. Čistěte pouze tehdy, když je přístroj odpojen od sítě.
9. Přístroj uchovávejte mimo dosah dětí.
10. Nevystavujte zařízení velmi vysokým teplotám ani ohni.
11. Pokud z fotoaparátu ucítíte zápach spáleného plastu nebo elektroniky, odpojte přístroj co nejdříve od sítě a kontaktujte servisní oddělení.

09. ČASTO KLADENÉ DOTAZY

1. **Zařízení se nezapne, obrazovka bliká**
Před nastartováním nabijte baterii přístroje a zkontrolujte připojení v zásuvce zapalovače cigaret.
2. **Zařízení se automaticky nezapíná/vypíná**
Důvodem tohoto chování může být stálé napájení v zásuvce zapalovače cigaret.
3. **Kamera přestane nahrávat / nepřepisuje nahrávky**
Zkontrolujte: G-SENZOR - funkce, která chrání záznamy se zaznamenaným přetížením (např. nerovnosti vozovky, brzdění, sjetí z obrubníku nebo přejetí rychlostní nerovnosti atd.) před přepsáním. Pokud tuto funkci používáte, musíte pravidelně formátovat paměťovou

kartu v počítači a poté ve fotoaparátu. Nakonec bude každý soubor na datovém nosiči chráněn před přepsáním a přístroj nebude moci zaznamenat další trasu - nebude nahrávat ve smyčce. Doporučujeme nastavit snímač podle stylu jízdy a stavu vozovky. Tuto možnost můžete také zcela vypnout, v takovém případě bude každý nejstarší soubor přepsán a kartu nebude nutné pravidelně formátovat. Po nastavení funkce nezapomeňte paměťovou kartu naformátovat.

4. Zapnutí a vypnutí fotoaparátu

Zkontrolujte: PARKOVACÍ REŽIM/MONITOR a DETEKCE POHYBU - funkce určená k provozu při zaparkovaném vozidle. Před odjezdem tuto funkci deaktivujte, protože může způsobit zapínání a vypínání kamery a náhodné fragmenty záznamů trasy.

Pokud jsou funkce vypnuté, zkontrolujte, zda k závadě nedochází bez vložené paměťové karty.

5. Kamera zaznamenává fragmenty trasy / náhodně probíhající záznamy

Zkontrolujte: DETEKCE POHYBU - funkce, která má fungovat při zaparkovaném vozidle.

Před vyjetím je třeba funkci deaktivovat, protože může způsobit zapínání a vypínání kamery a náhodné fragmenty záznamů trasy. Pokud je funkce deaktivována, zkontrolujte, zda k závadě nedochází bez vložené paměťové karty.

6. Zařízení zobrazí zprávu „karta plná“ nebo kartu nepřete.

Zkontrolujte funkce „G-senzor“ a „parkovací režim“ a nastavte je na minimum. Kartu je třeba naformátovat v počítači v souborovém systému FAT32 nebo exFAT (v závislosti na kartě) a poté v rekordéru. Podívejte se také na: Zkontrolujte, zda je zvolená karta vhodná pro vaše zařízení (doporučujeme používat karty renomovaných výrobců, doporučujeme micro SD, třída 10 - U1, V10): Kingston, Samsung, Sandisk).

Pokud se v jakékoli fázi vyskytne chyba, vyměňte kartu za novou z oficiální distribuce.

7. Zařízení zaznamenává šum, zkrácený a nejasný zvuk.

Zařízení je vybaveno vysoce citlivým mikrofonom, který zaznamenává veškeré okolní zvuky. Zaznamenané zvuky se mohou překrývat. Zvuk mohou zkracovat také větrací otvory na čelním skle.

8. Zařízení nereaguje

Krátce stiskněte tlačítko reset nebo obnovte tovární nastavení zařízení.

9. Na záběrech jsou příčné pruhy.

Nesprávné nastavení hodnoty snímkové frekvence. Nastavte hodnotu

frekvence na „50Hz“ nebo „60Hz“ v závislosti na místním nastavení.

10. Rukojeť se odděluje od čelního skla/neodlepujte se od něj

Před montáží držáku na sklo povrchy dobře odmastěte. Nezapomeňte se vyhnout vysokým teplotám, které mohou způsobit deformaci držáku a poškození samotného rekordéru.

POZNÁMKY:

- **G-SENZOR** - funkce, díky níž jsou záznamy se zaznamenaným přetížením (např. nerovný povrch vozovky, brzdění, sjetí z obrubníku nebo přejetí rychlostní nerovnosti atd.) chráněny před přepsáním. Pokud tuto funkci používáte, je nutné pravidelně formátovat paměťovou kartu v počítači a následně ve fotoaparátu. Nakonec bude každý soubor na datovém nosiči chráněn před přepsáním a přístroj nebude moci zaznamenat další trasu - nebude nahrávat ve smyčce. Doporučujeme nastavit snímač podle stylu jízdy a stavu vozovky. Tuto možnost lze také zcela vypnout, v takovém případě bude každý nejstarší soubor přepsán a kartu nebude nutné pravidelně formátovat.

- **PARKOVACÍ REŽIM/MONITOR** - funkce určená k provozu při zaparkovaném vozidle, využívá energii baterie*, pokud je záznamník plně nabitý - (*pokud má vestavěnou baterii) . V tomto případě kamera po detekci nárazu začne nahrávat několik sekund videa - dokud se baterie nevybíje. Při používání této funkce mějte na paměti baterii přístroje, kterou je třeba po aktivaci (spuštění) funkce dobít. Než se vydáte na cestu, měli byste funkci deaktivovat, protože může způsobit, že se kamera bude zapínat a vypínat a pořizovat náhodné fragmenty záznamů z trasy.

*Stálé napájení ve vozidle může způsobit, že se tato funkce bude chovat jinak, např. ponecháním zapnuté kamery, což může vybit baterii vozidla.

- **DETEKCE POHYBU** - funkce určená k provozu při zaparkovaném vozidle - vyžaduje trvalé napájení a kamera musí zůstat zapnutá. DVR začne automaticky nahrávat, jakmile je detekován pohyb, a zastaví nahrávání několik sekund poté, co před objektivem kamery není žádný pohyb. Upozorňujeme, že tato funkce může vybit baterii vozidla.

Tuto funkci je třeba před odjezdem deaktivovat, protože může způsobit zapínání a vypínání kamery a náhodné fragmenty záznamu trasy.

UPOZORNĚNÍ: Používejte pouze originální nabíječku s nabíjecím proudem 5V/2A. (Nezapojujte přímo do zásuvky 220/230 V). Nedodržení pokynů může vést k poškození fotoaparátu nebo k nebezpečným situacím.

Vzhledem k neustálému zdokonalování výrobku si výrobce vyhrazuje právo měnit zařízení a jeho sadu bez předchozího upozornění, některé funkce popsané v tomto návodu se mohou změnit.
se ve skutečnosti mírně liší.

10. SPECIFIKACE

Procesor: NTK96565

Maximální rozlišení záznamu: 2,5K (2560x1440p)/30 snímků/s + FHD (1920x1080p)/30 snímků/s

Senzor: GC4653

Objektiv: FOV 170° / FNO=1,8 - přední, 120° - zadní

Zobrazení: 1,5" LCD DISPLAY

Paměť: Micro SD karty až do kapacity 256 GB třídy 10 a vyšší

Režim WDR: Ano

Detekce pohybu: Ano

Režim parkování: Ano (nutná sada pro konstantní napájení)

Nahrávání ve smyčce: Ano

G-senzor: Ano

Formát záznamu: MP4

Kodek: H.264

Napájení: 5V/2A

USB: USB-C

Mikrofon / reproduktor: Vestavěný mikrofon:

Vestavěný superkondenzátor: Ano

Rozsah pracovních frekvencí: 2412-2484 MHz

Maximální frekvenční výkon v provozním rozsahu: 12dBm

Rozměry: 118x45x53,5 mm

Hmotnost (s rukojetí): 95g

11. ZÁRUČNÍ/REKLAMAČNÍ LIST

Na výrobek se vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční podmínky naleznete na adrese: <https://xblitz.pl/gwarancja/>.

Stížnosti se podávají prostřednictvím formuláře stížnosti, který najdete na adrese: <http://reklamacje.kgktrend.pl/>.

Podrobnosti, kontakt a adresu pro poskytování služeb naleznete na adrese: www.xblitz.pl. Specifikace a obsah se mohou změnit bez předchozího upozornění. Omlouváme se za případné nepříjemnosti.

Společnost KGK Trend prohlašuje, že Xblitz V4 Professional splňuje základní požadavky směrnice 2014/53/EU. Text prohlášení naleznete na tomto odkazu: <https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-UE-Xblitz-V4.pdf>.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

VIDEÓREMONDÓ

Használat előtt figyelmesen olvassa el a mellékelt használati utasítást és a biztonsági megjegyzéseket, hogy elkerülje a berendezés véletlen károsodását vagy a véletlen sérülést.

A TERMÉK CÉLJA

Az Xblitz V4 Professional műszerfali kamera a hátsó kamerával és a Wi-Fi-vel együtt lehetővé teszi, hogy előlről és hátulról is nyomon kövesse járműve útvonalát, és rögzítse a közlekedési eseményeket. A kamera a legmagasabb minőségű alkatrészekből készült.

HASZNÁLAT ELŐTT

1. Javasoljuk, hogy eredeti, legalább 10-es osztályú micro SD-kártyákat használjon.
2. Mielőtt a memóriakártyát a felvevőbe helyezné, azt a számítógépen FAT32 vagy exFAT fájlrendszerben (a kártyától függően), majd a felvevőben kell formázni.
3. A memóriakártyát a készülék kikapcsolt állapotában kell telepíteni. Ellenkező esetben a kártya és a készülék károsodhat. Ugyanez vonatkozik a kártya készülékből történő eltávolítására is.
4. Beállítás a menüben:
 - a. Időpont és időpont.
 - b. Hurokfelvétel (felvételi idő beállítása). Ha letiltja a hurokfelvételt, a fájlok nem lesznek felülírva.
 - c. Állítsa be az elérhető legnagyobb felbontást.
 - d. Állítsa a G-érzékelőt a lehető legalacsonyabb érzékenységre, hogy a kamera ne vegye fel az út egyenetlenségeit, és ne rögzítse feleslegesen a felvételeket.
 - e. WDR üzemmód engedélyezése.
5. Amikor a memóriakártya megtelik, a legrégebbi nem védett felvételek felülíródnak.
6. A kamera minden bekapcsoláskor automatikusan elindítja a felvételt (feltéve, hogy nincs állandó áramforrás az autó szivargyújtó aljzatában).

7. Javasoljuk, hogy a készülék funkcióit rendeltetésüknek megfelelően használja, azaz vezetés közben ne használja a PARKOLÁSI MÓD és a MOZGÁSFELDERÍTÉS funkciókat. Ez a felvétel automatikus elindulását és leállítását, valamint a memóriakártyán lévő hely szükségtelen elvesztését okozhatja.
8. Hang: a készülék kondenzátoros mikrofonnal rendelkezik, amely minden környezeti hangot rögzít. A hangok átfedhetik egymást, ami torzítást okozhat.

01. A KÉSZLET TARTALMA

1. Műszerfali kamera
2. Tolatókamera
3. Töltő
4. Fogantyú
5. Elektrosztatikus fólia
6. Micro SD memóriakártya olvasó
7. Használati utasítás

02. TERMÉKLEÍRÁS

LÁSD AZ A ÁBRÁT

1. Objektív
2. Fogantyú
3. USB-C port (a kamera tápellátása)
4. AV-port (a hátsó kamera csatlakoztatásához)
5. Belső USB-C csatlakozó (a kamera tápellátása)
6. Megjelenítés
7. A „UP” gomb
8. Le” gomb
9. Megerősítő gomb „OK”
10. MENU gomb
11. POWER gomb
12. Mikrofon
13. Micro SD kártya foglalat
14. Jelzőlámpa
15. Hangszóró

03. A KULCSOK LEÍRÁSA

UP - a menüben és a lejátszási módban a különböző elemek közötti navigálásért felelős. Kezdőképernyőn és videomódban rövid megnyomásával be- és kikapcsolható a hangfelvétel. Felvétel lejátszási módban rövid megnyomásával visszatekerhető a videó.

MENÜ - a felvétel kivételével bármely üzemmódban rövid megnyomásával

az egyes kamerabeállításokhoz juthat. Felvételi üzemmódban rövid megnyomásával zárolja/feloldja az aktuális videófájl. Hosszabb megnyomás a kezdőképernyő módban átvált a videólejátszás módba és fordítva.

DOWN - a menüben és a lejátszási módban az egyes elemek közötti navigálásért felelős. Felvétel lejátszási módban rövid megnyomásával előrefelé gördíti a videót. Felvételi üzemmódban rövid megnyomásával az előlő és a hátsó kamera között vált a nézet. A kezdőképernyőn és felvételi módban hosszabb megnyomással aktiválható és deaktiválható a Wi-Fi modul.

OK - videó üzemmódban egy rövid megnyomással be- és kikapcsolható a felvétel. Videólejátszás közben a rövid megnyomás a PLAY/PAUSE funkciót tölti be. Menü- és lejátszási üzemmódban egy rövid megnyomás érvényesíti az egyes műveleteket.

POWER - rövid megnyomás a képernyő kitakarásához, hosszabb megnyomás a készülék be-/kikapcsolásához.

04. KAMERA TELEPÍTÉSE

LÁSD A B ÁBRÁT

1. Válassza ki, hová szeretné felszerelni a kamerát. A legjobb, ha a kamerát úgy helyezi el, hogy a kijelző előnézetben a lehető legtöbbet mutassa az autó előtti területről, és a horizontvonal a kép közepén legyen. Győződjön meg róla, hogy a kamera nem akadályozza a vezető kilátását vezetés közben.
2. Szerelje fel a konzolt a szélvédőre, majd helyezze be a videorekorder egy formázott micro SD memóriakártyával.
3. Az USB tápkábelt úgy vezesse el, hogy vezetés közben ne akadályozza a kilátást.
4. Vezesse át a hátsó kamera kábelét, és csatlakoztassa azt a készülék AV-csatlakozójába. Ellenőrizze a kamera kijelzőjén, hogy a főegység látja-e a hátsó kamerát, ha nem, ellenőrizze a beállításokat a menüben, és hogy a kamerakábelek helyesen lettek-e csatlakoztatva.
5. Helyezzen el egy második kamerát a jármű hátsó részén.
6. Csatlakoztassa a tápkábelt a készülékhez, a tápegység csatlakozóját pedig az autó szivargyújtó aljzatához.

A készlethez tartozó hátsó kamera beszerelési helye az Ön preferenciáitól függ. A kamera megfelel az IP65 vízálló szabványoknak (védelem a veszélyes alkatrészekhez való hozzáférés ellen, porálló védelem, védelem a házra bármely oldalról ráömlő 12,5 l/perc vízsugárral szemben). A kültéri telepítésnek jól szigeteltnek kell lennie, és nem szabad mechanikusan megterhelni.

05. A KAMERA FŐ JELLEMZŐI

1. Fényképezőgép üzemmódok

A kamera 2 üzemmóddal rendelkezik. Felvételi üzemmód: ebben az üzemmódban a kamera videót rögzít és Lejátszási üzemmód: a kamera által rögzített felvételek megtekintése.

2. Hurokfelvétel

A kamera a felvételeket a kiválasztott idő szerint osztja fel. Amikor a memóriakártya megtelik, a legrégebbi (nem védett) felvétel felülírásra kerül.

3. Felbontás

A kamera különböző felbontásokban tud rögzíteni. Minél nagyobb a felbontás, annál jobb a felvételek minősége, de a felvételi fájlok több helyet is foglalnak a memóriakártyán, ezért ajánlott a legnagyobb felbontást használni.

4. G-érzékelő

Gravitációs érzékelő. Ha az érzékelő ütközéskor aktiválódik, a rögzítőfájl védve van a felülírástól. Javasoljuk, hogy az elérhető legalacsonyabb értéket állítsa be, mivel magasabb értéknél a fényképezőgép felveheti az út egyenetlenségei által okozott ütések, ami a memóriakártya megtelését okozhatja.

5. Hangfelvétel

A videofelvétel mellett a kamera hangfelvételre is képes.

6. Mozgásérzékelés

A kamera mozgásérzékelő üzemmóddal rendelkezik, amely automatikusan elindít egy rövid hang-/videofelvételt, ha mozgó tárgyat (pl. az autóhoz közeledő személyt) érzékel. A készülék memóriakártyájának felesleges eltömődésének elkerülése érdekében csak akkor aktiválja a mozgásérzékelő üzemmódot, ha a gépkocsit parkolóban hagyja.

7. WDR üzemmód

Széles dinamikatartomány, amely a felvételek az uralkodó fényviszonyokhoz való igazításáért felelős.

8. Parkolási mód

Ha ez a funkció aktiválva van, a kamera automatikusan elindítja a felülírással védett videót néhány másodpercig, miután külső ütközés miatti ütközést észlel (ha az akkumulátor fel van töltve, vagy állandó tápegység van csatlakoztatva).

06. A MENÜPONTOK LEÍRÁSA

VIDEÓMÓD:

1. Felbontás - lehetővé teszi a rögzített videofájlok felbontásának módosítását.

2. Hurokfelvétel - lehetővé teszi a rögzített videók hosszának módosítását.
3. WDR - lehetővé teszi a Wide Dynamic Range (széles dinamikatartomány) opció engedélyezését vagy letiltását, amely a felvételnek az adott fényviszonyokhoz való igazításáért felelős.
4. Mozgásérzékelés - lehetővé teszi annak az üzemmódnak az engedélyezését vagy letiltását, amelyben a kamera akkor kezd el a videofelvételt, ha mozgást érzékel előtte.
5. Hangfelvétel - lehetővé teszi a kamera által készített hangfelvétel engedélyezését vagy letiltását.
6. Dátumbélyegző - lehetővé teszi a modell nevének, a dátumnak és az időpontnak a felvételeken való megjelenítésének engedélyezését vagy letiltását.
7. G-érzékelő - lehetővé teszi az ütésérzékelő érzékenységének beállítását.
8. Parkolásvédelem - lehetővé teszi a parkolási üzemmód engedélyezését vagy letiltását.
9. Tükrözés - lehetővé teszi a hátsó kamera tükröképének engedélyezését vagy letiltását.
10. Parkolásvédelmi idő - lehetővé teszi a parkolási üzemmódban a védelmi idő engedélyezését és beállítását vagy letiltását.

PLAYBACK MODE:

1. Erase this - lehetővé teszi az aktuálisan kiválasztott fájl törlését.
2. Összes törlése - lehetővé teszi az összes fájl törlését.
3. Védelem - lehetővé teszi, hogy az összes vagy egy kiválasztott fájlt lezárja/feloldja a felülírástól.

ÁLTALÁNOS MENÜ:

1. Dátum/idő - lehetővé teszi a dátum, az idő és formátumuk beállítását.
2. Képernyőkímélő - lehetővé teszi a képernyőkímélő engedélyezését és beállítását, illetve letiltását - ha engedélyezve van, a kijelzőn az aktuális dátum és idő, valamint az alapvető ikonok jelennek meg.
3. Beep - lehetővé teszi a gombok hangjának be- vagy kikapcsolását.
4. Nyelv - nyelvválasztás.
5. Frekvencia - lehetővé teszi a kép frissítési gyakoriságának beállítását.
6. Formázás - a készülékbe behelyezett memóriakártya formázását végzi el.
7. Alapértelmezett beállítások - visszaállítja a készülék gyári beállításait.
8. Verzió - a készülék szoftververziójára vonatkozó információkat jeleníti meg.

9. Formázási emlékeztető - lehetővé teszi, hogy automatikus emlékeztetőt állítson be a memóriakártya formázására - ajánlott 30 naponként.

07. MOBILALKALMAZÁS

Az Xblitz V4 Professional videorögzítő a beépített Wi-Fi modulnak köszönhetően a DashGo nevű mobilalkalmazáson keresztül is képes felvételek vezérlésére és lejátszására. A szoftver letölthető a Play Store-ból (Android), az App Store-ból (iOS) vagy a dobozon található QR-kód beolvasásával.

Csatlakozás az alkalmazáshoz: Győződjön meg róla, hogy a kamera be van kapcsolva, és a Wi-Fi aktíválva van. Indítsa el az alkalmazást, adja hozzá a készülékét, és keressen Wi-Fi hálózatot a telefonján, a készülék Wi-Fi hálózatának neve: Xblitz V4 és az alapértelmezett jelszó: 12345678. Miután a készülék sikeresen csatlakozott az alkalmazáshoz, a kamera kijelzőjén megjelenik egy képernyő, amely tájékoztatja Önt, hogy a kamerát az alkalmazáson keresztül vezérelheti (a kamera manuális, gombokkal történő vezérlése jelenleg nem lehetséges). Ezután saját maga kezelheti a beállításokat, illetve megtekintheti és elmentheti a felvételeket a telefon memóriájába.

Megjegyzés: a kamera használatokor csak egy eszköz csatlakoztatható a hálózathoz.

08. ÓVINTSZABÁLYOK

1. Ne szedje szét a kamerát, és ne babráljon vele saját maga. Meghibásodás esetén forduljon a szervizhez.
2. Csak eredeti tartozékokat használjon.
3. Csak a készülékhez mellékelt eredeti tápegységet használja.
4. A készülék nem használható az Ön országa vagy régiója törvényeinek megsértésével.
5. A megengedett üzemi hőmérséklet 0 - 35°C. Tárolás: +5 és + 45°C között. Páratartalom: 5-90% nem kondenzálódó.
6. Ne tegye ki a készüléket sérülésnek vagy fizikai behatásnak.
7. Ügyeljen a termék tisztaságára, különösen a lencsére. Tisztításkor ne használjon tisztítószereket vagy vegyszereket.
8. Csak akkor tisztítsa meg, ha a készüléket kihúzta a hálózathoz.
9. Tartsa a készüléket gyermekek elől elzárva.
10. Ne tegye ki a készüléket nagyon magas hőmérsékletnek vagy tűznek.
11. Ha égett műanyag vagy elektronika szagát érzi a fényképezőgépből, húzza ki a készüléket a lehető leghamarabb, és forduljon a szervizhez.

09. GYIK

- 1. A készülék nem kapcsol be, a képernyő villog**
Indítás előtt tölts fel a készülék akkumulátorát, és ellenőrizze a csatlakozást a szivargyújtó aljzatban.
- 2. A készülék nem kapcsol be/ki automatikusan**
Ennek a viselkedésnek az oka a szivargyújtó aljzatban lévő állandó áramellátás lehet.
- 3. A kamera leállítja a felvételt / nem írja felül a felvételeket**
Sakk: G-SENSOR - egy olyan funkció, amellyel a rögzített túlterheléssel (pl. egyenetlen útburkolat, fékezés, járdaszegélyen vagy fekvőrendőrn való áthajtás stb.) rögzített felvételek védve vannak a felülírástól. Ha ezt a funkciót használja, akkor a memóriakártyát rendszeresen formázni kell a számítógépen, majd a fényképezőgépen. Végső soron az adathordozón lévő minden egyes fájl védve lesz a felülírástól, és a készülék nem lesz képes további útvonalat rögzíteni - nem fog hurokban rögzíteni. Javasoljuk, hogy az érzékelőt a vezetési stílusának és az útvonalaknak megfelelően állítsa be. Az opciót teljesen ki is kapcsolhatja, ebben az esetben minden egyes legrégebbi fájl felülírásra kerül, és a kártyát nem kell rendszeresen formázni. A funkció beállítása után ne felejtse el formázni a memóriakártyát.
- 4. A kamera be- és kikapcsol**
Sakk: Parkolási mód/monitor és mozgásérzékelés - a jármű parkolás közbeni működésére tervezett funkció. Indulás előtt kapcsolja ki a funkciót, mivel a kamera be- és kikapcsolhat, és véletlenszerűen töredezett útvonalfelvételeket készíthet.
Ha a funkciók ki vannak kapcsolva, ellenőrizze, hogy a hiba a memóriakártya behelyezése nélkül jelentkezik-e.
- 5. A kamera az útvonal töredékeit rögzíti / véletlenszerűen futó felvételek**
Sakk: Mozgásérzékelés - a jármű parkolása közbeni működésre tervezett funkció.
Indulás előtt ki kell kapcsolnia a funkciót, mivel a kamera be- és kikapcsolhat, és véletlenszerű töredékeket készíthet az útvonalfelvételekről. Ha a funkciót kikapcsolta, ellenőrizze, hogy a hiba memóriakártya behelyezése nélkül jelentkezik-e.
- 6. A készülék a „kártya megtelt” üzenetet jeleníti meg, vagy nem olvassa a kártyát.**
Ellenőrizze a „G-Érzékelő” és a „parkolási mód” funkciókat, és állítsa őket minimálisra. A kártyát a számítógépen FAT32 vagy exFAT fájlrendszerben (a kártyától függően), majd a felvevőben kell formázni.
Szintén ellenőrizze: A kiválasztott kártya kapacitása és specifikációja (micro SD, 10-es osztályú - U1, V10 kiegészítőleg ajánlott) megfelelő-e

a készülékhez (javasoljuk, hogy jó hírű gyártók kártyáit használjuk, javasoljuk: a következő kártyákat: Kingston, Samsung, Sandisk).
Ha bármelyik szakaszban hibát észlel, cserélje ki a kártyát egy hivatalos forgalmazóból származó új kártyára.

7. A készülék zajt, torzított, nem tiszta hangot rögzít.

A készülék rendkívül érzékeny mikrofonnal rendelkezik, amely rögzíti a környezeti zajokat. A rögzített hangok átfedhetik egymást. A szélvédő szellőzőnyílásai szintén torzíthatják a hangot.

8. A készülék nem válaszol

Nyomja meg röviden a reset gombot, vagy állítsa vissza a készüléket a gyári beállításokra.

9. A felvételeken keresztirányú csíkok vannak jelen.

A képkockasebesség értékének helytelen beállítása. Állítsa a frekvencia értékét „50Hz” vagy „60Hz” értékre a helyi beállításoktól függően.

10. A fogantyú leválik a szélvédőről/nem ragad le

Jól zsírtalanítsa a felületeket, mielőtt a tartót az üvegre szerelné. Ne feledje, hogy kerülje a magas hőmérsékletet, amely a tartó deformációját és magának a felvevőnek a sérülését okozhatja.

MEGJEGYZÉSEK:

- **G-SENSOR** - egy olyan funkció, amelynek köszönhetően a rögzített túlterheléssel (pl. egyenetlen útfelület, fékezés, járdaszegélyen vagy fekvőrendőrnél való áthajtás stb.) rögzített felvételek védve vannak a felülírástól. Ha ezt a funkciót használja, akkor a memóriakártyát rendszeresen formáznia kell a számítógépen, majd a fényképezőgépen. Végso soron az adathordozón lévő minden egyes fájl védve lesz a felülírástól, és a készülék nem lesz képes további útvonalat rögzíteni - nem fog hurokban rögzíteni. Javasoljuk, hogy az érzékelőt a vezetési stílusának és az útviszonyoknak megfelelően állítsa be. Az opció teljesen kikapcsolható is, ebben az esetben minden egyes legrégebbi fájl felülírásra kerül, és a kártyát nem kell rendszeresen formáznia.

- **PARKING MODE/MONITOR** - a funkciót úgy tervezték, hogy a jármű parkolása közben működjön, az akkumulátor* energiáját használja, ha a diktafon teljesen fel van töltve - (*ha van beépített akkumulátora) . Ebben az esetben a kamera az ütés érzékelése után néhány másodperces videofelvételt kezd el rögzíteni - amíg az akkumulátor le nem merül. A funkció használatakor vegye figyelembe a készülék akkumulátorát, amelyet a funkció aktiválódása (elindulása) után újra kell tölteni. Mielőtt útnak indulna, érdemes kikapcsolni a funkciót, mivel a kamera ennek hatására be- és kikapcsolhat, és véletlenül törödékes felvételeket készíthet az útvonalról.

*A járműben lévő állandó áramellátás miatt ez a funkció másképp viselkedhet, pl. a kamera bekapcsolva hagyása, ami lemerítheti az autó akku-

mulátorát.

- **A MOZGÁSFELDERÍTÉS** - a jármű parkolása közbeni működésre tervezett funkció - állandó áramellátást igényel, és a kamerának bekapcsolva kell maradnia. A DVR automatikusan megkezdí a felvételt, amikor mozgást észlel, és néhány másodperccel azután, hogy a kamera lencséje előtt nem történik mozgás, leállítja a felvételt. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez a funkció lemerítheti a gépkocsi akkumulátorát. Indulás előtt ki kell kapcsolnia a funkciót, mivel a kamera be- és kikapcsolhat, és véletlenszerű töredékeket készíthet az útvonal felvételéből.

FIGYELMEZTETÉS: Csak az eredeti töltőt használja 5V/2A töltési árammal. (Ne csatlakoztassa közvetlenül 220/230V-os aljzatba). Az utasítások be nem tartása károsíthatja a fényképezőgépet, vagy veszélyes helyzetekhez vezethet.

A folyamatos termékfejlesztés miatt a gyártó fenntartja a jogot, hogy a készüléket és a készletet előzetes értesítés nélkül módosítsa, a jelen kézikönyvben leírt egyes funkciók változhatnak. a valóságban kissé eltérő.

10. MŰSZAKI ADATOK

Processzor: NTK96565

Maximális felvételi felbontás: 2.5K (2560x1440p)/30fps + FHD (1920x1080p)/30fps

Érzékelő: GC4653

Lencse: FOV 170° / FNO=1.8 - elől, 120° - hátul

Kijelző: LCD 1,5"

Memória: osztályú Micro SD-kártyák legfeljebb 256 GB-ig 10-es osztályú felfelé

WDR üzemmód: Igen

Mozgásérzékelés: Igen

Parkolási mód: (állandó tápegység szükséges)

Hurokfelvétel: Igen

G-érzékelő: Igen

Felvételi formátum: MP4

Kódkód: H.264

Tápellátás: 5V/2A

USB: USB-C

Mikrofon / hangszóró: Beépített

Beépített szuperkondenzátor: Igen

Működési frekvenciatartomány: 2412-2484MHz

Maximális frekvenciateljesítmény a működési tartományban: 12dBm

Méretek: 118x45x53.5mm

Súly (fogantyúval): 95g

11. GARANCIA/REKLAMÁCIÓS KÁRTYA

A termékre 24 hónapos garancia vonatkozik. A garanciális feltételek a következő weboldalon találhatók: <https://xblitz.pl/gwarancja/>.

A panaszokat a <http://reklamacje.kgktrend.pl/> oldalon található panaszbejelentő űrlapon kell benyújtani.

Részletek, elérhetőség és a szolgáltatás címe a következő címen található: www.xblitz.pl. A specifikációk és a tartalom előzetes értesítés nélkül változhatnak. Elnézést kérünk az esetleges kellemetlenségekért.

A KGK Trend kijelenti, hogy az Xblitz V4 Professional megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek. A nyilatkozat szövege a következő linken érhető el: <https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-UE-Xblitz-V4.pdf>.

SK

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

VIDEO NAHRÁVAČ

Pred použitím si pozorne prečítajte priložený návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny, aby ste zabránili náhodnému poškodeniu zariadenia alebo neúmyselnému zraneniu.

ÚČEL VÝROBKU

Autokamera Xblitz V4 Professional spolu so zadnou kamerou a rozhraním Wi-Fi vám umožňuje sledovať trasu vášho vozidla spredu aj zozadu a zaznamenávať všetky dopravné nehody. Kamera je vytvorená z komponentov najvyššej kvality.

PRED POUŽITÍM

1. Odporúčame používať originálne karty micro SD triedy 10 alebo vyššej.
2. Pred vložením pamäťovej karty do rekordéra ju treba naformátovať v počítači na súborový systém FAT32 alebo exFAT (v závislosti od karty) a potom v rekordéri.
3. Pamäťová karta sa musí nainštalovať, keď je zariadenie vypnuté. V

opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu karty a zariadenia. To isté platí aj pri vyberaní karty zo zariadenia.

4. Nastavenie v ponuke:
 - a. Dátum a čas.
 - b. Nahrávanie v slučke (nastavenie času nahrávania). Ak zakážete nahrávanie v slučke, súbory sa nebudú prepisovať.
 - c. Nastavte najvyššie dostupné rozlíšenie.
 - d. Nastavte G-senzor na najnižšiu možnú citlivosť, aby kamera nezachytávala nerovnosti na ceste a zbytočne nezabezpečovala zábery.
 - e. Povolenie režimu WDR.
5. Keď sa pamäťová karta zaplní, najstaršie nechránené nahrávky sa prepíšu.
6. Kamera začne automaticky nahrávať vždy, keď ju zapnete (za predpokladu, že v zásuvke zapalovača v aute nie je trvalý zdroj napájania).
7. Odporúča sa používať funkcie zariadenia v súlade s ich určením, t. j. nepoužívať funkcie PARKOVACÍ REŽIM a DETEKCIA POHYBU počas jazdy. Môže to spôsobiť automatické spustenie a zastavenie nahrávania a zbytočnú stratu miesta na pamäťovej karte.
8. Zvuk: zariadenie má kondenzátorový mikrofón, ktorý zaznamenáva všetky zvuky z okolia. Zvuky sa môžu prekryvať a spôsobovať skreslenie.

01. OBSAH SÚPRAVY

1. Prístrojová kamera
2. Kamera so zadným pohľadom
3. Nabíjačka
4. Rukoväť
5. Elektrostatická fólia
6. Čítačka pamäťových kariet Micro SD
7. Návod na obsluhu

02. POPIS PRODUKTU

POZRI OBRÁZOK A

1. Objektív
2. Rukoväť
3. Port USB-C (napájanie fotoaparátu)
4. Port AV (na pripojenie zadnej kamery)
5. Interný konektor USB-C (napájanie fotoaparátu)
6. Zobrazenie
7. Tlačidlo „UP“
8. Tlačidlo „Dole“

9. Potvrdzovacie tlačidlo „OK“
10. Tlačidlo MENU
11. Tlačidlo POWER
12. Mikrofón
13. Zásuvka na kartu Micro SD
14. Svetelný indikátor
15. Reprodukory

03. POPIS KĽÚČOV

UP - v režime ponuky a prehrávania slúži na navigáciu medzi rôznymi položkami. Na domovskej obrazovke a v režime videa sa krátkym stlačením zapína a vypína nahrávanie zvuku. V režime prehrávania záznamu sa krátkym stlačením prevíja video.

MENU - krátkym stlačením v ktoromkoľvek režime okrem nahrávania sa dostanete do jednotlivých nastavení kamery. V režime nahrávania sa krátkym stlačením uzamkne/odamkne aktuálny videosúbor. Dlhšie stlačenie v režime domovskej obrazovky prenáša do režimu prehrávania videa a naopak.

DOWN - v režime menu a prehrávania slúži na prechádzanie jednotlivými položkami. V režime prehrávania záznamu sa krátkym stlačením posúva video dopredu. V režime nahrávania sa krátkym stlačením prepína pohľad medzi prednou a zadnou kamerou. Dlhšie stlačenie v režime domovskej obrazovky a nahrávania aktivuje a deaktivuje modul Wi-Fi.

OK - v režime videa sa krátkym stlačením zapína a vypína nahrávanie. Počas prehrávania videa funguje krátke stlačenie ako PLAY/PAUSE. V režime menu a prehrávania krátke stlačenie potvrdzuje jednotlivé akcie.

POWER - krátkym stlačením vypnete obrazovku, dlhším stlačením zapnete/vypnete zariadenie.

04. INŠTALÁCIA KAMERY

POZRI OBRÁZOK B

1. Vyberte, kam chcete kameru namontovať. Najlepšie je umiestniť kameru tak, aby náhľad na displeji zobrazoval čo najväčšiu časť priestoru pred vozidlom a aby sa línia horizontu nachádzala v strede záberu. Uistite sa, že kamera nebude počas jazdy brániť vodičovi vo výhľade.
2. Namontujte držiak na čelné sklo a potom nainštalujte videorekordér s naformátovanou pamäťovou kartou micro SD.
3. Napájací kábel USB ved'te tak, aby počas jazdy nebránil vo výhľade.
4. Nasmerujte kábel zadnej kamery a zapojte ho do zásuvky AV na jednotke. Na displeji kamery sa uistite, že hlavná jednotka vidí zadnú kameru, ak nie, skontrolujte nastavenia v ponuke a či sú káble kamery

správne nainštalované.

5. Druhú kameru umiestnite na zadnú časť vozidla.
6. Zapojte napájací kábel do zariadenia a zástrčku napájacieho zdroja do zásuvky zapalovača cigariet v aute.

Miesto inštalácie zadnej kamery, ktorá je súčasťou súpravy, závisí od vašich preferencií. Kamera spĺňa normy vodotesnosti IP65 (ochrana proti prístupu k nebezpečným častiam, ochrana proti prachu, ochrana proti prúdu vody 12,5 l/min, ktorý sa vyleje na kryt z ktorejkoľvek strany). Vonkajšia inštalácia by mala byť dobre izolovaná a nemala by byť mechanicky namáhaná.

05. HLAVNÉ FUNKCIE FOTOAPARÁTU

1. Režimy fotoaparátu

Fotoaparát má 2 režimy prevádzky. Režim nahrávania: v tomto režime kamera nahráva videozáznam a režim prehrávania: prezeranie záznamov nahraných kamerou.

2. Nahrávanie v slučke

Kamera rozdeľuje záznamy podľa zvoleného času. Keď sa pamäťová karta zaplní, prepíše sa najstarší (nechránený) záznam.

3. Rozlíšenie

Kamera dokáže nahrávať v rôznych rozlíšeniach. Čím vyššie rozlíšenie, tým lepšia kvalita záznamu, ale súbory záznamu zaberajú aj viac miesta na pamäťovej karte, preto sa odporúča používať najvyššie rozlíšenie.

4. G-senzor

Gravitačný senzor. Keď sa snímač aktivuje pri náraze, súbor so záznamom je chránený pred prepísaním. Odporúča sa nastaviť najnižšiu dostupnú hodnotu, pretože pri vyššej hodnote môže kamera zachytiť nárazy spôsobené nerovnosťami vozovky, čo môže spôsobiť zaplnenie pamäťovej karty.

5. Zvukový záznam

Kamera dokáže okrem nahrávania videa zaznamenávať aj zvuk.

6. Detekcia pohybu

Kamera je vybavená režimom detekcie pohybu, ktorý automaticky spustí krátky zvukový/video záznam, keď zistí pohybujúci sa objekt (napr. osobu približujúcu sa k vozidlu). Aby ste predišli zbytočnému zahlteniu pamäťovej karty v zariadení, aktivujte režim detekcie pohybu len vtedy, keď necháte auto zaparkované.

7. Režim WDR

Široký dynamický rozsah, ktorý je zodpovedný za prispôbenie záznamov prevládajúcim svetelným podmienkam.

8. Režim parkovania

Keď je táto funkcia aktivovaná, kamera automaticky spustí niekoľko sekúnd po zistení nárazu v dôsledku vonkajšej kolízie (ak je batéria nabitá alebo je pripojená súprava na trvalé napájanie) video chránené proti prepísaniu.

06. POPIS MOŽNOSTÍ MENU

VIDEO REŽIM:

1. Rozlíšenie - umožňuje zmeniť rozlíšenie zaznamenaných videosúborov.
2. Nahrávanie v slučke - umožňuje meniť dĺžku nahrávaných videí.
3. WDR - umožňuje povoliť alebo zakázať možnosť širokého dynamického rozsahu, ktorá je zodpovedná za prispôbenie záznamu prevládajúcim svetelným podmienkam.
4. Detekcia pohybu - umožňuje povoliť alebo zakázať režim, v ktorom kamera začne nahrávať video, keď sa pred ňou zistí pohyb.
5. Nahrávanie zvuku - umožňuje povoliť alebo zakázať nahrávanie zvuku fotoaparátom.
6. Dátumová pečiatka - umožňuje povoliť alebo zakázať zobrazovanie názvu modelu, dátumu a času na nahrávkach.
7. G-senzor - umožňuje nastaviť citlivosť snímača otrasov.
8. Ochrana parkovania - umožňuje zapnúť alebo vypnúť parkovací režim.
9. Zrkadlenie - umožňuje povoliť alebo zakázať zrkadlenie obrazu zo zadnej kamery.
10. Čas ochrany pri parkovaní - umožňuje zapnúť a nastaviť alebo vypnúť čas ochrany pri parkovaní.

REŽIM PREHRÁVANIA:

1. Vymazať - umožňuje vymazať aktuálne vybraný súbor.
2. Vymazať všetko - umožňuje vymazať všetky súbory.
3. Chrániť - umožňuje uzamknúť/odmknúť všetky alebo vybrané súbory pred prepísaním.

VŠEOBECNÉ MENU:

1. Dátum/čas - umožňuje nastaviť dátum, čas a ich formát.
2. Šetrič obrazovky - umožňuje zapnúť a nastaviť čas alebo vypnúť šetrič obrazovky - keď je zapnutý, na displeji sa zobrazuje aktuálny dátum a čas a základné ikony.
3. Pípnutie - umožňuje zapnúť alebo vypnúť zvuk tlačidiel.
4. Jazyk - výber jazyka.
5. Frekvencia - umožňuje nastaviť obnovovaciu frekvenciu obrazu.

6. Formátovanie - vykoná formátovanie pamätevej karty vlozenej do zariadenia.
7. Predvolené nastavenia - obnoví výrobné nastavenia zariadenia.
8. Verzia - zobrazuje informácie o verzii softvéru zariadenia.
9. Prípojenie k aplikácii - umožňuje nastaviť automatické pripojenie k aplikácii - odporúča sa každých 30 dní.

07. MOBILNÁ APLIKÁCIA

Videorekordér Xblitz V4 Professional má vďaka zabudovanému modulu Wi-Fi aj možnosť ovládania a prehrávania záznamov prostredníctvom mobilnej aplikácie DashGo. Softvér si môžete stiahnuť z obchodu Play (Android), App Store (iOS) alebo naskenovaním QR kódu na krabici.

Pripojenie k aplikácii: Uistite sa, že je fotoaparát zapnutý a že má aktivované pripojenie Wi-Fi. Spustíte aplikáciu, pridajte zariadenie a vyhladať sieť Wi-Fi v telefóne, názov siete Wi-Fi zariadenia je: Xblitz V4 a predvolené heslo je 12345678. Po úspešnom pripojení zariadenia k aplikácii sa na displeji fotoaparátu zobrazí obrazovka s informáciou, že fotoaparát môžete ovládať prostredníctvom aplikácie (v súčasnosti nie je možné ovládať fotoaparát manuálne pomocou tlačidiel). Potom môžete sami spravovať nastavenia alebo prezerať a ukladať záznamy do pamäte telefónu.

Poznámka: pri používaní kamery môže byť k sieti pripojený len jedno zariadenie.

08. PREKÁŽKY

1. Fotoaparát sami nerozoberajte ani s ním nemanipulujte. V prípade poruchy sa obráťte na servisné oddelenie.
2. Používajte len originálne príslušenstvo.
3. Používajte iba originálnu napájaciu jednotku, ktorá je súčasťou súpravy.
4. Zariadenie sa nesmie používať v rozpore so zákonmi vašej krajiny alebo regiónu.
5. Prípustné prevádzkové teploty sú 0 - 35 °C. Skladovanie: +5 až +45 °C. Vlhkosť: 5-90% bez kondenzácie.
6. Zariadenie nevystavujte poškodeniu ani fyzickým nárazom.
7. Dbajte na čistotu výrobku, najmä objektívu. Pri čistení nepoužívajte čistiace prostriedky ani chemikálie.
8. Čistite len vtedy, keď je zariadenie odpojené od elektrickej siete.
9. Prístroj uchováajte mimo dosahu detí.
10. Zariadenie nevystavujte veľmi vysokým teplotám ani ohňu.
11. Ak z fotoaparátu cítíte spálený plast alebo elektroniku, čo najskôr odpojte prístroj od siete a obráťte sa na servisné oddelenie.

09. ČASTO Kladené otázky

1. Zariadenie sa nezapne, obrazovka bliká

Pred naštartovaním nabite batériu jednotky a skontrolujte pripojenie v zásuvke zapaľovača cigariet.

2. Zariadenie sa automaticky nezapína/vypína

Dôvodom tohto správania môže byť trvalé napájanie zo zásuvky zapaľovača cigariet.

3. Kamera zastaví nahrávanie / neprepíše nahrávky

Skontrolujte: G-SENZOR - funkcia, ktorá chráni záznamy so zaznamenaným preťažením (napr. nerovný povrch, brzdenie, zjazd z obrubníka alebo z rýchlostnej prekážky atď.) pred prepísaním. Ak používate túto funkciu, musíte pravidelne formátovať pamäťovú kartu v počítači a potom vo fotoaparáte. V konečnom dôsledku bude každý súbor na dátovom nosiči chránený pred prepísaním a zariadenie nebude môcť zaznamenať ďalšiu trasu - nebude zaznamenávať v slučke. Odporúčame nastaviť snímač podľa vášho štýlu jazdy a podmienok na ceste. Túto možnosť môžete aj úplne vypnúť, v takom prípade sa každý najstarší súbor prepíše a kartu nebude potrebné pravidelne formátovať. Po nastavení funkcie nezabudnite pamäťovú kartu naformátovať.

4. Zapnutie a vypnutie fotoaparátu

Skontrolujte: PARKOVACÍ REŽIM/MONITOR a DETEKCIA POHYBU - funkcia určená na prevádzku počas parkovania vozidla. Pred odjazdom funkciu deaktivujte, pretože môže spôsobiť zapínanie a vypínanie kamery a vytváranie náhodných fragmentov záznamov trasy. Ak sú funkcie deaktivované, skontrolujte, či k poruche nedochádza bez vlozenej pamäťovej karty.

5. Kamera zaznamenáva fragmenty trasy / náhodne prebiehajúce záznamy

Skontrolujte: DETEKCIA POHYBU - funkcia, ktorá má fungovať, keď je vozidlo zaparkované.

Pred vyrazením je potrebné túto funkciu deaktivovať, pretože môže spôsobiť zapínanie a vypínanie kamery a náhodné fragmenty záznamov trasy. Ak je funkcia deaktivovaná, skontrolujte, či k poruche nedochádza bez vlozenej pamäťovej karty.

6. Zariadenie zobrazuje správu „karta je plná“ alebo nečíta kartu

Skontrolujte funkcie „G-senzor“ a „parkovací režim“ a nastavte ich na minimum. Kartu je potrebné naformátovať v počítači v súborovom systéme FAT32 alebo exFAT (v závislosti od karty) a potom v rekordéri. Pozrite si tiež: či je vybraná karta kapacitne a technicky vhodná pre vaše zariadenie (micro SD, trieda 10 - U1, dodatočne odporúčame

V10) (odporúčame používať karty od renomovaných výrobcov, odporúčame: Kingston, Samsung, Sandisk).

Ak sa v ktorejkoľvek fáze vyskytne chyba, vymeňte kartu za novú z oficiálnej distribúcie.

7. Zariadenie zaznamenáva šum, skreslený a nejasný zvuk

Zariadenie má vysoko citlivý mikrofón, ktorý zaznamenáva všetky zvuky z okolia. Zaznamenané zvuky sa môžu prekryvať. Vetracie otvory na čelnom skle môžu tiež skresliť zvuk.

8. Zariadenie nereaguje

Krátko stlačte tlačidlo reset alebo obnovte výrobné nastavenia zariadenia.

9. Na záberoch sú priečne pruhy

Nesprávne nastavenie hodnoty snímkovej frekvencie. Nastavte hodnotu frekvencie na „50Hz“ alebo „60Hz“ v závislosti od miestnych nastavení.

10. Rukoväť sa oddeľuje od čelného skla/neodlepjuje sa

Pred montážou držiaka na sklo povrchy dobre odmastite. Nezabudnite sa vyhnúť vysokým teplotám, ktoré môžu spôsobiť deformáciu držiaka a poškodenie samotného rekordéra.

POZNÁMKY:

- **G-SENZOR** - funkcia, vďaka ktorej sú nahrávky so zaznamenaným preťažením (napr. nerovný povrch vozovky, brzdenie, zjazd z obrubníka alebo z rýchlostnej nerovnosti atď.) chránené pred prepísaním. Ak používate túto funkciu, musíte pravidelne formátovať pamäťovú kartu v počítači a potom vo fotoaparáte. V konečnom dôsledku bude každý súbor na dátovom nosiči chránený pred prepísaním a zariadenie nebude môcť zaznamenať ďalšiu trasu - nebude zaznamenávať v slučke. Odporúčame nastaviť snímač podľa vášho štýlu jazdy a podmienok na ceste. Túto možnosť je možné aj úplne vypnúť, v takom prípade sa každý najstarší súbor prepíše a kartu nebude potrebné pravidelne formátovať.

- **PARKOVACÍ REŽIM/MONITOR** - funkcia určená na prevádzku počas parkovania vozidla, využíva energiu batérie*, ak je záznamník plne nabitý - (*ak má zabudovanú batériu) . V tomto prípade kamera začne nahrávať niekoľko sekúnd videa po zistení nárazu - až do vybitia batérie. Pri používaní tejto funkcie majte na pamäti batériu zariadenia, ktorú je potrebné po aktivácii (spustení) funkcie dobiť. Predtým, ako sa vydáte na cestu, by ste mali funkciu deaktivovať, pretože môže spôsobiť, že sa kamera zapne a vypne a bude vytvárať náhodné fragmenty záznamov z trasy.

*Stále napájanie vo vozidle môže spôsobiť, že sa táto funkcia bude správať inak, napr. ponechaním zapnutej kamery, čo môže vybiť autobatériu.

- **DETEKCIA POHYBU** - funkcia určená na prevádzku počas parkovania vozidla - vyžaduje trvalé napájanie a kamera musí zostať zapnutá. DVR začne automaticky nahrávať pri zistení pohybu a zastaví nahrávanie niekoľko sekúnd potom, ako pred objektívom kamery nenastane žiadny pohyb. Upozorňujeme, že táto funkcia môže vybiť batériu vozidla. Pred vyradením je potrebné túto funkciu deaktivovať, pretože môže spôsobiť, že sa kamera zapne a vypne a vytvorí náhodné fragmenty záznamu trasy.

UPOZORNENIE: Používajte iba originálnu nabíjačku s nabíjacím prúdom 5 V/2 A. (Nezapájajte priamo do zásuvky 220/230 V). Nedodržanie pokynov môže viesť k poškodeniu fotoaparátu alebo k nebezpečným situáciám. Z dôvodu neustáleho zdokonaľovania výrobku si výrobca vyhradzuje právo meniť zariadenie a jeho súpravu bez predchádzajúceho upozornenia, niektoré funkcie opísané v tejto príručke sa môžu zmeniť v skutočnosti mierne odlišné.

10. ŠPECIFIKÁCIA

Procesor: NTK96565

Maximálne rozlíšenie záznamu: 2,5K (2560x1440p)/30fps + FHD (1920x1080p)/30fps

Senzor: GC4653

Objektív: FOV 170° / FNO=1,8 - predný, 120° - zadný

Zobrazenie: 1,5" LCD DISPLAY

Pamäť: Micro SD karty do 256 GB triedy 10 a vyššie

Režim WDR: Áno

Detekcia pohybu: Áno

Režim parkovania: Áno (vyžaduje sa súprava s konštantným napájaním)

Nahrávanie v slučke: Áno

G-senzor: Áno

Formát záznamu: MP4

Kodek: H.264

Napájanie: 5V/2A

USB: USB-C

Mikrofón / reproduktor: Vstavaný

Zabudovaný superkondenzátor: Áno

Rozsah pracovných frekvencií: 2412-2484 MHz

Maximálny výkon frekvencie v prevádzkovom rozsahu: 12dBm

Rozmery: 118x45x53,5 mm

Hmotnosť (s rukoväťou): 95g

11. ZÁRUČNÝ/REKLAMAČNÝ LIST

Na výrobok sa vzťahuje 24-mesačná záruka. Záručné podmienky nájdete na adrese: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Sťažnosti sa musia podávať prostredníctvom formulára sťažnosti, ktorý nájdete na adrese: <http://reklamacje.kgktrend.pl/>

Podrobnosti, kontakt a adresu služby nájdete na: www.xblitz.pl. Špecifikácie a obsah sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Za prípadné neprijemnosti sa ospravedlňujeme.

Spoločnosť KGK Trend vyhlasuje, že zariadenie Xblitz V4 Professional spĺňa základné požiadavky smernice 2014/53/EÚ. Text vyhlásenia nájdete na tomto odkaze: <https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-UE-Xblitz-V4.pdf>

LT

VARTOTOJO VADOVAS

VIDEO ĮRAŠYTOJAS

Prieš naudodami atidžiai perskaitykite pridedamas naudojimo instrukcijas ir saugos nurodymus, kad išvengtumėte atsitiktinio įrangos sugadinimo ar netyčinio sužalojimo.

GAMINIO PASKIRTIS

Su „Xblitz V4 Professional“ prietaisų vaizdo kamera, galine kamera ir „Wi-Fi“ galima stebėti savo transporto priemonės maršrutą iš priekio ir galo ir fiksuoti eismo įvykius. Kamera sukurta iš aukščiausios kokybės komponentų.

PRIEŠ NAUDOJIMĄ

1. Rekomenduojama naudoti originalias 10 arba aukštesnės klasės „micro SD“ korteles.
2. Prieš įdėdami atminties kortelę į diktofoną, kompiuteriu ją turite suformatuoti FAT32 arba exFAT failų sistemoje (priklausomai nuo kortelės), o tada - diktofonu.
3. Atminties kortelė turi būti įdėta, kai prietaisas yra išjungtas. To nepadarius gali būti sugadinta kortelė ir įrenginys. Tas pats galioja ir išimant kortelę iš prietaiso.
4. Nustatyta meniu:
 - a. Data ir laikas.

- b. Įrašymas kilpa (sureguliuokite įrašymo trukmę). Jei išjungsite įrašymą kilpa, failai nebus perrašomi.
 - c. Nustatykite didžiausią galimą skiriamąją gebą.
 - d. Nustatykite mažiausią įmanomą G jutiklio jautrumą, kad fotoaparatas neužfiksuotų kelio nelygumų ir be reikalo neužtikrintų filmuotos medžiagos.
 - e. Įjungti WDR režimą.
5. Kai atminties kortelė užsipildo, seniausi neapsaugoti įrašai perrašomi.
 6. Fotoaparatas pradės įrašinėti automatiškai kiekvieną kartą, kai jį įjungsite (su sąlyga, kad automobilio cigarečių žiebtuvėlio lizde nėra nuolatinio maitinimo šaltinio).
 7. Rekomenduojama prietaiso funkcijas naudoti pagal paskirtį, t. y. vairuojant nenaudoti parkavimo režimo ir judėjimo aptikimo funkcijų. Tai gali sukelti automatinį įrašymo paleidimą ir sustabdymą bei nereikalingą vietos atminties kortelėje praradimą.
 8. Garsas: prietaisas turi kondensatoriaus mikrofoną, kuris įrašo visus aplinkos garsus. Garsai gali persidengti, todėl gali atsirasti iškraipymų.

01. RINKINIO TURINYS

1. Prietaisų valdymo kamera
2. Galinio vaizdo kamera
3. Įkroviklis
4. Rankena
5. Elektrostatinė plėvelė
6. „Micro SD“ atminties kortelių skaitytuvas
7. Naudojimo instrukcijos

02. PRODUKTO APRAŠYMAS

ŽR. A PAV.

1. Objektivas
2. Rankena
3. USB-C prievadas (fotoaparato maitinimas)
4. AV prievadas (galinės kameros prijungimui)
5. Vidinė USB-C jungtis (fotoaparato maitinimo šaltinis)
6. Ekranas
7. Mygtukas „Į viršų“
8. Mygtukas „Žemyn“
9. Patvirtinimo mygtukas „OK“
10. MENIU mygtukas
11. Maitinimo mygtukas
12. Mikrofonas

- 13. „Micro SD” kortelės lizdas
- 14. Kontrolinė lemputė
- 15. Garsiakalbis

03. RAKTŲ APRAŠYMAS

Aukštyn - meniu ir atkūrimo režime skirta naršyti po įvairius elementus. Pagrindiniame ekrane ir vaizdo režime trumpu paspaudimu įjungiamas ir išjungiamas garso įrašymas. Įrašo atkūrimo režime trumpas paspaudimas atsuka vaizdo įrašą atgal.

MENIU - trumpai paspaudus bet kuriuo režimu, išskyrus įrašymo, pereinama prie atskirų fotoaparato nustatymų. Įrašymo režimu trumpai paspaudus užra-kinamas/atrakinamas esamas vaizdo failas. Ilgesnis paspaudimas pagrindinio ekrano režime perkelia į vaizdo įrašų atkūrimo režimą ir atvirkščiai.

DOWN (žemyn) - meniu ir atkūrimo režime skirta naršyti po atskirus elemen-tus. Įrašo atkūrimo režime trumpai paspaudus, vaizdo įrašą galima slinkti į priekį. Įrašymo režime trumpu paspaudimu perjungiamas vaizdas tarp priekinės ir galinės kameros. Ilgesnis paspaudimas pagrindiniame ekrane ir įrašymo režime įjungia ir išjungia „Wi-Fi” modulį.

Gera - vaizdo režime trumpu paspaudimu įjungiamas ir išjungiamas įrašymas. Vaizdo įrašų atkūrimo metu trumpas paspaudimas veikia kaip PLAY/PAUSE. Meniu ir atkūrimo režimu trumpas paspaudimas patvirtina atskirus veiksmus.

POWER (maitinimas) - trumpai paspauskite, kad ekranas būtų tuščias, ilgiau paspauskite, kad įjungtumėte / išjungtumėte prietaisą.

04. KAMEROS MONTAVIMAS

ŽR. B PAV.

1. Pasirinkite, kur montuoti fotoaparatą. Geriausia kamerą statyti taip, kad ekrano peržiūroje būtų rodoma kuo daugiau ploto priešais auto-mobilį, o horizonto linija būtų kadro centre. Įsitikinkite, kad vairuojant kamera netrukdyt vairuotojui matyti vaizdą.
2. Sumontuokite laikiklį ant priekinio stiklo ir įdėkite vaizdo įrašymo įrenginį su suformatuota „micro SD” atminties kortele.
3. USB maitinimo laidą nutieskite taip, kad vairuojant netrukdytų matyti.
4. Nutieskite galinės kameros kabelį ir prijunkite jį prie įrenginio AV lizdo. Įsitikinkite, kad kameros ekrane pagrindinis įrenginys mato galinę kamerą, jei ne, patikrinkite nustatymus meniu ir ar teisingai sumontuoti kameros kabeliai.
5. Antrą kamerą statykite transporto priemonės gale.
6. Prijunkite maitinimo laidą prie prietaiso, o maitinimo kištuką - prie automobilio cigarečių uždegiklio lizdo.

Rinkinyje esančios galinės kameros montavimo vieta priklauso nuo jūsų pageidavimų. Kamera atitinka IP65 atsparumo vandeniui standartus (apsauga nuo priėjimo prie pavojingų dalių, apsauga nuo dulkių, apsauga nuo 12,5 l/min vandens srovės, tekančios ant korpuso iš bet kurios pusės). Lauko įrenginys turi būti gerai izoliuotas ir neturėtų būti mechaniškai apkrautas.

05. PAGRINDINĖS FOTOAPARATO FUNKCIJOS

1. Fotoaparato režimai

Fotoaparatas veikia 2 režimais. Įrašymo režimas: šiuo režimu fotoaparatas įrašinėja vaizdo įrašus ir atkūrimo režimas: fotoaparato įrašytos medžiagos peržiūra.

2. Įrašymas kilpa

Fotoaparatas padalina įrašus pagal pasirinktą laiką. Kai atminties kortelė užsipildo, perrašomas seniausias (neapsaugotas) įrašas.

3. Rezoliucija

Fotoaparatas gali įrašinėti įvairios skiriamosios gebos įrašus. Kuo didesnė skiriamoji geba, tuo geresnė įrašų kokybė, tačiau įrašo failai taip pat užima daugiau vietos atminties kortelėje, todėl rekomenduojama naudoti didžiausią skiriamąją gebą.

4. G jutiklis

Gravitacijos jutiklis. Kai jutiklis aktyvuojamas smūgio metu, įrašymo failas apsaugomas nuo perrašymo. Rekomenduojama nustatyti mažiausią galimą vertę, nes esant didesnei vertei fotoaparatas gali užfiksuoti kelio nelygumų sukeltus smūgius, dėl kurių gali užsipildyti atminties kortelė.

5. Garso įrašas

Kartu su vaizdo įrašymu fotoaparatas gali įrašyti ir garsą.

6. Judesio aptikimas

Kamera turi judesio aptikimo režimą, kuris automatiškai paleidžia trumpą garso ir vaizdo įrašą, kai aptinkamas judantis objektas (pvz., prie automobilio artėjantis žmogus). Norėdami išvengti nereikalingo įrenginio atminties kortelės užsikrovimo, judesio aptikimo režimą įjunkite tik tada, kai paliekate automobilį stovėti.

7. WDR režimas

Platus dinaminis diapazonas, leidžiantis pritaikyti įrašus prie vyraujančių apšvietimo sąlygų.

8. Parkavimo režimas

Kai ši funkcija įjungta, fotoaparatas, aptikęs smūgį dėl išorinio susidūrimo (jei akumuliatorius įkrautas arba prijungtas pastovaus

maitinimo rinkinys), kelias sekundes automatiškai paleidžia nuo perrašymo apsaugotą vaizdo įrašą.

06. MENIU PARINKČIŲ APRAŠYMAS

VIDEO REŽIMAS:

1. Rezoliucija - leidžia keisti įrašytų vaizdo failų raišką.
2. Įrašymas kilpa - galite keisti įrašomų vaizdo įrašų trukmę.
3. WDR - leidžia įjungti arba išjungti plačiajuosčio dinaminio diapazono parinktį, kuri padeda pritaikyti įrašą prie vyraujančių apšvietimo sąlygų.
4. Judesio aptikimas - leidžia įjungti arba išjungti režimą, kai kamera pradeda įrašinėti vaizdo įrašą, kai priešais ją aptinkamas judesys.
5. Garso įrašymas - leidžia įjungti arba išjungti fotoaparato garso įrašymą.
6. Datos žyma - leidžia įjungti arba išjungti modelio pavadinimo, datos ir laiko rodyimą įrašuose.
7. G jutiklis - galima nustatyti smūgio jutiklio jautrumą.
8. Parkavimo apsauga - leidžia įjungti arba išjungti parkavimo režimą.
9. Veidrodinis vaizdas - leidžia įjungti arba išjungti galinės kameros veidrodinį vaizdą.
10. Parkavimo apsaugos laikas - leidžia įjungti ir nustatyti arba išjungti apsaugos laiką parkavimo režimu.

ATGAMINIMO REŽIMAS:

1. Ištrinti šį - leidžia ištrinti šiuo metu pasirinktą failą.
2. Ištrinti visus - leidžia ištrinti visus failus.
3. Apsaugoti - galite užrakinti arba atblokuoti visą arba pasirinktą failą nuo perrašymo.

BENDRASIS MENIU:

1. Data ir laikas - galima nustatyti datą, laiką ir jų formatą.
2. Ekranų užsklanda - leidžia įjungti ir nustatyti laiką arba išjungti ekranų užsklandą - įjungus ekranų užsklandą, ekrane rodoma dabartinė data ir laikas bei pagrindinės piktogramos.
3. Pyptelėjimas - galite įjungti arba išjungti mygtukų garsą.
4. Kalba - kalbos pasirinkimas.
5. Dažnis - leidžia reguliuoti vaizdo atnaujinimo dažnį.
6. Formatavimas - atliekamas į prietaisą įdėtos atminties kortelės formatavimas.
7. Numatytuosius nustatymus - atkuriami gamykliniai prietaiso nustatymai.
8. Versija - rodoma informacija apie prietaiso programinės įrangos

versiją.

9. Formatavimo priminimas - leidžia nustatyti automatinį priminimą formatuoti atminties kortelę (rekomenduojama kas 30 dienų).

07. MOBILIOJI PROGRAMA

„Xblitz V4 Professional“ vaizdo registratorius dėl integruoto „Wi-Fi“ modulio taip pat turi galimybę valdyti ir atkurti įrašus per mobiliąją programėlę „DashGo“. Programinę įrangą galima atsisiųsti iš „Play Store“ („Android“), „App Store“ („iOS“) arba nuskaicius ant dėžutės esantį QR kodą.

Prisijungimas prie programėlės: Įsitikinkite, kad fotoaparatas įjungtas ir įjungtas «Wi-Fi». Paleiskite programėlę, pridėkite savo įrenginį ir telefone ieškokite «Wi-Fi» tinklo, įrenginio «Wi-Fi» tinklo pavadinimas yra: Xblitz V4, o numatytasis slaptažodis yra 12345678. Sėkmingai prijungus įrenginį prie programėlės, fotoaparato ekrane pasirodys ekranas, informuojantis, kad fotoaparata galima valdyti per programėlę (šiuo metu fotoaparato negalima valdyti rankiniu būdu mygtukais). Tada galite patys tvarkyti nustatymus arba peržiūrėti ir išsaugoti įrašus telefono atmintyje.

Pastaba: naudojant fotoaparata prie tinklo galima prijungti tik vieną įrenginį.

08. PRIEMONĖS

1. Patys neišardykite ir neardykite fotoaparato. Sugedus fotoaparatai, kreipkitės į aptarnavimo skyrių.
2. Naudokite tik originalius priedus.
3. Naudokite tik originalų maitinimo bloką, esantį rinkinyje.
4. Prietaiso negalima naudoti pažeidžiant jūsų šalies ar regiono įstatymus.
5. Leistina darbinė temperatūra yra 0-35 °C. Laikymas: Temperatūra: nuo +5 iki +45 °C. Drėgmė: 5-90 % be kondensato.
6. Nepažeiskite prietaiso ir nepadarykite jam fizinio poveikio.
7. Pasirūpinkite gaminio, ypač objektyvo, švara. Valydami nenaudokite ploviklių ar cheminių medžiagų.
8. Valykite tik tada, kai įrenginys yra atjungtas nuo elektros tinklo.
9. Laikykite prietaisą vaikams nepasiekiamoje vietoje.
10. Nelaikykite prietaiso labai aukštoje temperatūroje arba ugnyje.
11. Jei iš fotoaparato sklinda degėsių ar elektronikos kvapas, kuo greičiau atjunkite įrenginį nuo elektros tinklo ir kreipkitės į techninės priežiūros skyrių.

09. DUK

1. Įrenginys neįsijungia, ekranas mirksi
Prieš įjungdami įkraukite įrenginio akumuliatorių ir patikrinkite jungtį

cigarečių žiebtuvėlio lizde.

2. Įrenginys automatiškai neįsijungia ir neišsijungia

Tokios elgsenos priežastis gali būti nuolatinis maitinimas iš cigarečių uždegiklio lizdo.

3. Fotoaparatas sustabdo įrašymą / neperrašo įrašų

Patikrinkite: Įrašai su užfiksuotomis perkrovomis (pvz., nelygi danga, stabdymas, nuvažiavimas nuo šaligatvio bortelio ar per greičio kalnėlį ir t. t.) apsaugomi nuo perrašymo. Jei naudojate šią funkciją, turite periodiškai formatuoti atminties kortelę kompiuteryje, o paskui ir fotoaparate. Galiausiai kiekvienas failas duomenų laikmenoje bus apsaugotas nuo perrašymo ir prietaisas negalės įrašyti tolesnio maršruto - jis neįrašys ciklo. Siūlome nustatyti jutiklį pagal savo vairavimo stilių ir kelio sąlygas. Šią parinktį taip pat galite visiškai išjungti - tokiu atveju kiekvienas seniausias failas bus perrašomas ir kortelės nereikės periodiškai formatuoti. Nustatę funkciją, nepamirškite suformatuoti atminties kortelės.

4. Fotoaparato įjungimas ir išjungimas

Patikrinkite: PARKavimo režimas/MONITORIUS ir judesio aptikimas - funkcija, skirta veikti, kai transporto priemonė stovi. Prieš išvažiuodami išjunkite šią funkciją, nes dėl jos kamera gali įsijungti ir išsijungti bei daryti atsitiktinius maršruto įrašų fragmentus.

Jei funkcijos išjungtos, patikrinkite, ar gedimas atsiranda neįdėjus atminties kortelės.

5. Kamera įrašo maršruto fragmentus / atsitiktinai vykstančius įrašus

Patikrinkite: Judesio aptikimo funkcija - funkcija, skirta veikti, kai transporto priemonė stovi.

Prieš išvykdami turite išjungti šią funkciją, nes dėl jos fotoaparatas gali įsijungti ir išsijungti bei daryti atsitiktinius maršruto įrašų fragmentus. Jei funkcija išjungta, patikrinkite, ar gedimas atsiranda neįdėjus atminties kortelės.

6. Įrenginys rodo pranešimą «kortelė pilna» arba nenuskaito kortelės

Patikrinkite „G jutiklio“ ir „stovėjimo režimo“ funkcijas ir nustatykite jas į minimalią padėtį. Kortelę reikia suformatuoti kompiuteryje FAT32 arba exFAT failų sistemoje (priklausomai nuo kortelės), o tada - diktofone.

Taip pat patikrinkite: Ar pasirinkta kortelės talpa ir specifikacija (micro SD, 10 klasės - U1, papildomai rekomenduojama V10) yra tinkama jūsų įrenginiui (rekomenduojame naudoti patikimų gamintojų korteles, rekomenduojame: „Kingston“, „Samsung“, „Sandisk“). Jei bet kuriame etape pastebėjote klaidą, pakeiskite kortelę nauja iš oficialaus platintojo.

7. Prietaisas įrašo triukšmą, iškraipytą, neaiškų garsą

Prietaise yra itin jautrus mikrofonas, kuris įrašo bet kokius aplinkos garsus. Įrašyti garsai gali persidengti. Priekinio stiklo oro angos taip pat gali iškraipyti garsą.

8. Įrenginys nereaguoja

Trumpai paspauskite atstatymo mygtuką arba iš naujo nustatykite gamyklinius įrenginio nustatymus.

9. Filmuotoje medžiagoje yra skersinių juostų

Neteisingai nustatyta kadrų dažnio vertė. Nustatykite dažnio vertę „50 Hz“ arba „60 Hz“, priklausomai nuo vietinių nustatymų.

10. Rankena atsiskiria nuo priekinio stiklo / nelimpa

Prieš montuodami laikiklį ant stiklo gerai nuriebalinkite paviršius. Nepamirškite vengti aukštos temperatūros, kuri gali deformuoti laikiklį ir sugadinti patį diktofoną.

PASTABOS:

- **G-SENSOR** - funkcija, kurios dėka įrašai su užfiksuotomis perkrovomis (pvz., nelygi kelio danga, stabdymas, nuvažiavimas nuo bortelio ar greičio kalnelio ir t. t.) apsaugomi nuo perrašymo. Jei naudojate šią funkciją, turite periodiškai formatuoti atminties kortelę kompiuteryje, o paskui ir fotoaparate. Galiausiai kiekvienas failas duomenų laikmenoje bus apsaugotas nuo perrašymo ir prietaisas negalės įrašyti tolesnio maršruto - jis neįrašys ciklo. Siūlome nustatyti jutiklį pagal savo vairavimo stilių ir kelio sąlygas. Šią parinktį taip pat galima visiškai išjungti - tokiu atveju kiekvienas seniausias failas bus perrašomas ir kortelės nereikės periodiškai formatuoti.

- **PARKavimo režimas / MONITORIUS** - funkcija, skirta veikti, kai automobilis stovi, naudoja akumuliatoriaus energiją*, jei diktofonas yra visiškai įkrautas - (*jei jame yra įmontuotas akumuliatorius). Šiuo atveju fotoaparatas pradeda įrašinėti kelias sekundes vaizdo įrašo aptikęs smūgį - kol akumuliatorius išsikrauna. Naudodamiesi šia funkcija, nepamirškite, kad įrenginio akumuliatorius turi būti įkrautas po to, kai funkcija suaktyvėja (įsijungia). Prieš išsiruošdami į kelionę, turėtumėte išjungti šią funkciją, nes dėl jos fotoaparatas gali įsijungti ir išsijungti bei daryti atsitiktinius maršruto įrašų fragmentus.

*Dėl pastovaus maitinimo šaltinio automobilyje ši funkcija gali elgtis kitaip, pvz., palikus įjungtą fotoaparata, gali išsikrauti automobilio akumuliatorius.

- **Judesio aptikimo** funkcijai, skirtai veikti stovint transporto priemonei, reikia nuolatinio maitinimo, todėl kamera turi būti įjungta. Aptikus judesį, vaizdo registratorius pradės įrašinėti automatiškai, o praėjus kelioms sekundėms po to, kai priešais kameros objektyvą nebebus judesio, įrašymas bus nutrauktas. Atkreipkite dėmesį, kad ši funkcija gali iškrauti automobilio akumuliatorių. Prieš išvykdami turite išjungti šią funkciją, nes dėl jos fotoaparatas gali įsijungti ir išsijungti ir atsitiktinai sudaryti maršruto filmuotos medžiagos

fragmentus.

ĮSPĖJIMAS: naudokite tik originalų įkroviklį, kurio įkrovimo srovė yra 5 V/2 A. (Neįjunkite tiesiogiai į 220/230 V elektros lizdą). Nesilaikydami instrukcijų galite sugadinti fotoaparataus arba sukelti pavojingų situacijų. Dėl nuolatinio gaminio tobulinimo gamintojas pasilieka teisę keisti prietaisą ir jo rinkinį be išankstinio įspėjimo, todėl kai kurios šiame vadove aprašytos funkcijos gali keistis. šiek tiek skiriasi tikrovėje.

10. SPECIFIKACIJA

Procesorius: NTK96565

Didžiausia įrašymo raiška: 2,5K (2560x1440p)/30 kadrų per sekundę + FHD (1920x1080p)/30 kadrų per sekundę

Jutiklis: GC4653

Objektyvas: FOV 170° / FNO=1,8 - priekyje, 120° - gale

Ekranas: 1,5 COLIO LCD EKRANAS

Atmintis: Iki 256 GB talpos 10 klasės „Micro SD“ kortelės

WDR režimas: Taip

Judėsio aptikimas: Taip

Stovėjimo režimas: Taip (reikalingas nuolatinės galios rinkinys)

Įrašymas kilpa: Taip

G jutiklis: Taip

Įrašymo formatai: MP4

Kodekas: H.264

Maitinimo šaltinis: 5V/2A

USB: USB-C

Mikrofonas / garsiakalbis: Įmontuotas

Įmontuotas superkondensatorius: Taip

Darbinio dažnio diapazonas: 2412-2484 MHz

Maksimali dažnio galia darbiname diapazone: 12dBm

Matmenys: 118x45x53,5 mm

Svoris (su rankena): 95g

11. GARANTIJOS/SKUNDŲ KORTELĖ

Produktui suteikiama 24 mėnesių garantija. Garantijos sąlygas rasite adresu: <https://xblitz.pl/gwarancja/>.

Skundai turi būti pateikiami naudojant skundo formą, kurią rasite adresu:

<http://reklamacje.kgktrend.pl/>.

Išsamią informaciją, kontaktinius duomenis ir paslaugų teikimo adresą rasite adresu: www.xblitz.pl. Specifikacijos ir turinys gali būti keičiami be išankstinio

„GKG Trend” pareiškia, kad „Xblitz V4 Professional” atitinka esminius Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Deklaracijos tekstą galima rasti šioje nuorodoje: <https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-UE-Xblitz-V4.pdf>.

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet pievienotās lietošanas instrukcijas un drošības norādījumus, lai izvairītos no nejaušiem iekārtas bojājumiem vai netīšas traumas gūšanas.

Xblitz V4 Professional autokamera kopā ar aizmugurējo kameru un Wi-Fi ļauj jums uzraudzīt sava transportlīdzekļa maršrutu gan no priekšpusēs, gan aizmugures un reģistrēt visus satiksmes negadījumus. Kamera ir veidota no augstākās kvalitātes sastāvdaļām.

1. Ieteicams izmantot oriģinālas 10. vai augstākas klases micro SD kartes.
2. Pirms atmiņas kartes ievietošanas diktofonā tā jānoformātē datorā FAT32 vai exFAT failu sistēmā (atkarībā no kartes) un pēc tam diktofonā.
3. Atmiņas karte jāuzstāda, kad ierīce ir izslēgta. Pretējā gadījumā var tikt bojāta karte un ierīce. Tas pats attiecas arī uz kartes izņemšanu no ierīces.
4. Iestatiet izvēlnē:
 - a. Datums un laiks.
 - b. Ierakstīšana cilpa (pielāgot ierakstīšanas laiku). Ja cilpas ierakstīšanu atspējosiet, faili netiks pārrakstīti.
 - c. Iestatiet augstāko pieejamo izšķirtspēju.
 - d. Iestatiet G-sensoru uz iespējami zemāko jutību, lai kamera nefiksētu ceļa nelīdzenumus un nevajadzīgi nenodrošinātu uzņemtos kadrus.
 - e. Ieslēgt WDR režīmu.

5. Kad atmiņas karte ir piepildīta, vecākie neaizsargātie ieraksti tiek pārrakstīti.
6. Kamera automātiski sāks ierakstīt katru reizi, kad to ieslēgsiet (ar nosacījumu, ka automašīnas cigarešu aizdedzinātāja ligzdā nav pastāvīga barošanas avota).
7. Ierīces funkcijas ieteicams izmantot atbilstoši to paredzētajam lietojumam, t. i., braukšanas laikā neizmantojot PARKĒŠANAS REŽĪMA un KUSTĪBAS ATTĪRŠANAS funkcijas. Tas var izraisīt automātisku ierakstīšanas uzsākšanu un pārtraukšanu un nevajadzīgu vietas zudumu atmiņas kartē.
8. Skaņa: ierīcei ir kondensatora mikrofons, kas ieraksta visas apkārtējās skaņas. Skaņas var pārklāties, izraisot izkropļojumus.

01. KOMPLEKTA SATURS

1. Dash cam
2. Atpakaļskata kamera
3. Lādētājs
4. Rokturis
5. Elektrostatiskā folija
6. Micro SD atmiņas karšu lasītājs
7. Lietošanas instrukcija

02. PRODUKTA APRAKSTS

SKATĪT A FIG.

1. Objektīvs
2. Rokturis
3. USB-C ports (kameras barošanas avots)
4. AV ports (aizmugurējās kameras pieslēgšanai)
5. Iekšējais USB-C savienotājs (kameras barošanas avots)
6. Displejs
7. Poga „Uz augšu”
8. Poga „Uz leju
9. Apstiprinājuma poga „OK”
10. MENU poga
11. IESPĒJAS poga
12. Mikrofons
13. Micro SD kartes slots
14. Indikatora gaisma
15. Skaļruņi

03. ATSLĒGU APRAKSTS

UP - izvēlnes un atskaņošanas režīmā nodrošina navigāciju starp dažādiem elementiem. Sākuma ekrānā un video režīmā ar īsu nospiešanu ieslēdz un izslēdz audio ierakstīšanu. Ieraksta atskaņošanas režīmā ar īsu nospiešanu pārtin video.

MENU - īss nospiedums jebkurā režīmā, izņemot ierakstīšanu, ļauj pāriet uz atsevišķiem kameras iestatījumiem. Ierakstīšanas režīmā ar īsu nospiešanu bloķē/atbloķē pašreizējo video failu. Ilgāk nospiežot sākuma ekrānā režīmā, pārslēdzas uz video atskaņošanas režīmu un otrādi.

DOWN - izvēlnes un atskaņošanas režīmā nodrošina navigāciju pa atsevišķiem elementiem. Ierakstu atskaņošanas režīmā ar īsu nospiešanu ritina video uz priekšu. Ierakstīšanas režīmā ar īsu nospiešanu pārslēdz skatu starp priekšējo un aizmugurējo kameru. Ilgāks nospiešana sākuma ekrānā un ierakstīšanas režīmā aktivizē un deaktivizē Wi-Fi moduli.

OK - video režīmā ar īsu nospiešanu ieslēdz un izslēdz ierakstīšanu. Video atskaņošanas režīmā īss nospiedums darbojas kā PLAY/PAUSE. Izvēlnes un atskaņošanas režīmā ar īsu nospiešanu tiek apstiprinātas atsevišķas darbības.

POWER - īsi nospiediet, lai iztukšotu ekrānu, ilgāk nospiediet, lai ieslēgtu/izslēgtu ierīci.

04. KAMERAS UZSTĀDĪŠANA

SKATĪT B ATTĒLĀ

1. Izvēlieties, kur uzstādīt kameru. Vislabāk ir novietot kameru tā, lai displeja priekšskatījumā būtu redzams pēc iespējas lielāks laukums automašīnas priekšā un lai horizonta līnija būtu kadra centrā. Pārliecinieties, ka kamera braukšanas laikā netraucē autovadītājam redzēt.
2. Uzstādiet kronšteinu uz vējstikla un pēc tam uzstādiet videoreģistratoru ar formatētu micro SD atmiņas karti.
3. Novietojiet USB barošanas kabeli tā, lai tas netraucētu skatam braukšanas laikā.
4. Novietojiet aizmugurējās kameras kabeli un pievienojiet to ierīces AV kontaktligzdai. Kameras displejā pārliecinieties, ka galvenā ierīce redz aizmugurējo kameru, ja tā nav, pārbaudiet iestatījumus izvēlnē un to, vai kameras kabeli ir pareizi instalēti.
5. Otru kameru novietojiet transportlīdzekļa aizmugurē.
6. Savienojiet strāvas vadu ar ierīci un strāvas padeves kontaktdakšu ar automašīnas cigarešu aizdedzinātāja kontaktlīdzu.

Komplektā iekļautās aizmugurējās kameras uzstādīšanas vieta ir atkarīga no jūsu vēlmēm. Kamera atbilst IP65 ūdensnecaurlaidības standartam (aizsardzība pret piekļuvi bīstamām daļām, aizsardzība pret putekļiem, aizsardzība pret 12,5 l/min ūdens strūklu, kas uz korpusa līst no jebkuras puses). Āra

instalācijai jābūt labi izolētai un tai nedrīkst būt mehāniskas slodzes.

05. KAMERAS GALVENĀS FUNKCIJAS

1. Kameras režīmi

Kamerai ir 2 darbības režīmi. Ierakstīšanas režīms: šajā režīmā kamera ieraksta video un atskaņošanas režīms: kameras ierakstīto kadru skatīšanās.

2. Cilpas ierakstīšana

Kamera sadala ierakstus atbilstoši izvēlētajam laikam. Kad atmiņas karte piepildās, tiek pārrakstīts vecākais (neaizsargātais) ieraksts.

3. Rezolūcija

Kamera var ierakstīt dažādās izšķirtspējās. Jo augstāka izšķirtspēja, jo labāka ierakstu kvalitāte, taču ierakstu faili aizņem arī vairāk vietas atmiņas kartē, tāpēc ieteicams izmantot augstāko izšķirtspēju.

4. G-sensors

Gravitācijas sensors. Ja sensors tiek aktivizēts trieciena brīdī, ieraksta fails ir aizsargāts pret pārrakstīšanu. Ieteicams iestatīt zemāko pieejamo vērtību, jo pie lielākas vērtības kamera var fiksēt ceļa nelīdzenumu radītos triecienus, kas var izraisīt atmiņas kartes aizpildīšanos.

5. Audio ieraksts

Papildus video ierakstīšanai kamera var ierakstīt arī audio.

6. Kustības noteikšana

Kamerai ir kustības noteikšanas režīms, kas automātiski sāk īsu audio/video ierakstu, kad tiek konstatēts kustīgs objekts (piemēram, cilvēks, kas tuvojas automašīnai). Lai izvairītos no nevajadzīgas ierīces atmiņas kartes aizsērēšanas, aktivizējiet kustības noteikšanas režīmu tikai tad, kad atstājat automašīnu novietotu stāvvietā.

7. WDR režīms

Plašs dinamiskais diapazons, kas nodrošina ierakstu pielāgošanu dominējošajiem apgaismojuma apstākļiem.

8. Autostāvvietas režīms

Kad šī funkcija ir aktivizēta, kamera automātiski sāk pārrakstīt aizsargāto video vairākas sekundes pēc tam, kad ir konstatēts trieciens ārējas sadursmes rezultātā (ja akumulators ir uzlādēts vai ir pievienots pastāvīgas barošanas komplekts).

06. IZVĒLNES OPCIJU APRAKSTS

VIDEO REŽĪMS:

1. Izšķirtspēja - ļauj mainīt ierakstīto video failu izšķirtspēju.
2. Ierakstīšana cilpā - ļauj mainīt ierakstīto videoklipu garumu.
3. WDR - ļauj ieslēgt vai izslēgt plaša dinamiskā diapazona opciju, kas nodrošina ieraksta pielāgošanu dominējošajiem apgaismojuma

apstākļiem.

4. Kustības noteikšana - ļauj ieslēgt vai izslēgt režīmu, kurā kamera sāk ierakstīt video, kad tās priekšā tiek konstatēta kustība.
5. Audio ierakstīšana - ļauj ieslēgt vai izslēgt audio ierakstīšanu ar kameru.
6. Datu zīmogs - ļauj ieslēgt vai izslēgt modeļa nosaukuma, datuma un laika rādīšanu ierakstos.
7. G-sensors - ļauj iestatīt trieciena sensora jutību.
8. Autostāvvietas aizsardzība - ļauj ieslēgt vai izslēgt stāvvietas režīmu.
9. Spoguļattēls - ļauj ieslēgt vai izslēgt aizmugures kameras spoguļattēlu.
10. Autostāvvietas aizsardzības laiks - ļauj ieslēgt un iestatīt vai izslēgt aizsardzības laiku stāvvietas režīmā.

ATSKAŅOŠANAS REŽĪMS:

1. Izdzēst šo - ļauj dzēst pašlaik atlasīto failu.
2. Dzēst visus - ļauj dzēst visus failus.
3. Aizsargāt - ļauj bloķēt/ atbloķēt visu vai atlasītu failu no pārrakstīšanas.

VISPĀRĪGĀ IZVĒLNE:

1. Datums/laiks - ļauj iestatīt datumu, laiku un to formātu.
2. Ekrāna saglabātājs - ļauj ieslēgt un iestatīt laiku vai izslēgt ekrāna saglabātāju - kad tas ir ieslēgts, displejā tiek parādīts pašreizējais datums un laiks, kā arī pamata ikonas.
3. Pikstiens - ļauj ieslēgt vai izslēgt pogu skaņu.
4. Valoda - valodas izvēle.
5. Frekvence - ļauj regulēt attēla atsvaidzināšanas ātrumu.
6. Formātēšana - veic ierīcē ievietotās atmiņas kartes formātēšanu.
7. Noklusējuma iestatījumi - atjauno ierīces rūpnīcas iestatījumus.
8. Versija - parāda informāciju par ierīces programmatūras versiju.
9. Formātēšanas atgādinājums - ļauj iestatīt automātisku atgādinājumu formātēt atmiņas karti - ieteicams ik pēc 30 dienām.

07. MOBILĀ LIETOJUMPROGRAMMA

Pateicoties iebūvētajam Wi-Fi moduļim, Xblitz V4 Professional videoreģistratoram ir arī iespēja kontrolēt un atskaņot ierakstus, izmantojot mobilo lietotni DashGo. Programmatūru var lejupielādēt no Play Store (Android), App Store (iOS) vai skenējot QR kodu uz kastes.

Savienošana ar lietotni: Pārliecinieties, ka kamera ir ieslēgta un Wi-Fi ir aktivizēts. Palaidiet lietotni, pievienojiet ierīci un tālrunī sameklējiet Wi-Fi tīklu, ierīces Wi-Fi tīkla nosaukums ir: Xblitz V4 un noklusējuma parole ir

12345678. Kad ierīce ir veiksmīgi savienota ar lietotni, kameras displejā parādīsies ekrāns, kurā jūs informēs, ka varat vadīt kameru, izmantojot lietotni (pašlaik nav iespējams manuāli vadīt kameru ar pogām). Pēc tam varat paši pārvaldīt iestatījumus vai skatīt un saglabāt ierakstus tālrunā atmiņā.

Piezīme: izmantojot kameru, tīklam var pieslēgt tikai vienu ierīci.

08. PASĀKUMI

1. Neatjaunojiet vai nemainiet kameru paši. Ja rodas darbības traucējumi, sazinieties ar servisa nodaļu.
2. Izmantojiet tikai oriģinālos piederumus.
3. Izmantojiet tikai oriģinālo barošanas bloku, kas iekļauts komplektā.
4. Ierīci nedrīkst izmantot, pārkāpjot jūsu valsti vai reģionā spēkā esošos likumus.
5. Pieļaujamā darba temperatūra ir 0 - 35°C. Uzglabāšana: +5 līdz + 45°C. Mitrums: 5-90% bez kondensācijas.
6. Nepakļaujiet ierīci bojājumiem vai fiziskai iedarbībai.
7. Rūpējieties par izstrādājuma tīrību, jo īpaši par objektīvu. Tīrīšanā nelietojiet mazgāšanas līdzekļus vai ķīmiskas vielas.
8. Tīriet tikai tad, kad ierīce ir atvienota no tīkla.
9. Ierīci glabājiet bērniem nepieejamā vietā.
10. Nepakļaujiet ierīci ļoti augstai temperatūrai vai uguns iedarbībai.
11. Ja no kameras jūtama sadegušas plastmasas vai elektronikas smaka, pēc iespējas ātrāk atvienojiet ierīci no tīkla un sazinieties ar servisa nodaļu.

09. BIEŽĀK UZDOTIE JAUTĀJUMI

1. **Ierīce netiek ieslēgta, ekrāns mirgo**
Pirms iedarbināšanas uzlādējiet ierīces akumulatoru un pārbaudiet pieslēgumu cigarešu aizdedzinātāja kontaktligzdā.
2. **Ierīce netiek automātiski ieslēgta/izslēgta**
Šādas uzvedības iemesls var būt pastāvīga strāvas padeve cigarešu aizdedzinātāja ligzdā.
3. **Kamera pārtrauc ierakstīšanu / nepārraksta ierakstus**
Pārbaudiet: G-SENSOR - funkcija, kas aizsargā ierakstus ar reģistrētām pārslodzēm (piemēram, nelīdzens segums, bremzēšana, nobraukšana no apmales vai ātruma ierobežojuma u. c.) no pārrakstīšanas. Ja izmantojat šo funkciju, periodiski formatējiet atmiņas karti datorā un pēc tam kamerā. Galu galā katrs fails datu nesējā tiks aizsargāts pret pārrakstīšanu, un ierīce nevarēs ierakstīt turpmāku maršrutu - tā neveic ierakstus cilpā. Mēs iesakām iestatīt sensoru atbilstoši jūsu braukšanas stilam un ceļa apstākļiem. Varat arī pilnībā atspējot šo

opciju, un tādā gadījumā katrs vecākais fails tiks pārrakstīts, un karte nebūs periodiski jāformātē. Pēc funkcijas iestatīšanas atcerieties formatēt atmiņas karti.

4. Kameras ieslēgšana un izslēgšana

Pārbaudiet: **PARKĒŠANAS REŽĪMS/MONITORS** un **KUSTĪBAS ATZĪME** - funkcija, kas paredzēta darbībai, kad transportlīdzeklis ir novietots. Pirms došanās ceļā deaktivizējiet šo funkciju, jo tā var izraisīt kameras ieslēgšanos un izslēgšanos un nejaušu maršruta ierakstu fragmentu veidošanu.

Ja funkcijas ir atspējotas, pārbaudiet, vai kļūme rodas, ja atmiņas karte nav ievietota.

5. Kamera ieraksta maršruta fragmentus / nejauši notiekošus ierakstus

Pārbaudiet: **Kustības noteikšana** - funkcija, kas paredzēta darbībai, kamēr transportlīdzeklis ir novietots. Pirms došanās ceļā šī funkcija ir jādeaktivizē, jo tā var izraisīt kameras ieslēgšanos un izslēgšanos un nejaušu maršruta ierakstu fragmentu veidošanu. Ja funkcija ir deaktivizēta, pārbaudiet, vai kļūme rodas, ja nav ievietota atmiņas karte.

6. Ierīcē parādās paziņojums „karte pilna” vai karte netiek nolasīta.

Pārbaudiet funkcijas „G-sensors” un „Stāvēšanas režīms” un iestatiet tās uz minimumu. Karte jānoformātē datorā FAT32 vai exFAT failu sistēmā (atkarībā no kartes) un pēc tam diktofonā.

Pārbaudiet arī: Vai izvēlētais kartes ietilpība un specifikācija (micro SD, klase 10 - U1, papildus ieteicama V10) ir piemērota jūsu ierīcei (mēs iesakām izmantot kartes no atzītiem ražotājiem, mēs iesakām: Kingston, Samsung, Sandisk).

Ja jebkurā posmā tiek konstatēta kļūda, nomainiet karti pret jaunu, kas iegūta no oficiālas izplatīšanas.

7. Ierīce ieraksta troksni, izkropļotu, neskaidru skaņu.

Ierīcei ir ļoti jutīgs mikrofons, kas ieraksta apkārtējos trokšņus. Ierakstītās skaņas var pārklāties. Skaņu var izkropļot arī vējstikla gaisa atveres.

8. Ierīce nereaģē

Īsi nospiediet atiestatīšanas pogu vai atjaunojiet ierīces rūpnīcas iestatījumus.

9. Filmētajā materiālā ir šķērsvirziena svītras.

Nepareizi iestatīta kadru ātruma vērtība. Atkarībā no vietējiem iestatījumiem iestatiet frekvences vērtību uz „50 Hz” vai „60 Hz”.

10. Rokturis atdalās no vējstikla/neatdalās.

Pirms turētāja uzstādīšanas uz stikla labi attaukojiet virsmas.

Neaizmirstiet izvairīties no augstas temperatūras, kas var deformēt

turētāju un sabojāt pašu diktofonu.

PIEZĪMES:

- **G-SENSOR** - funkcija, kas aizsargā ierakstus ar reģistrētām pārslodzēm (piemēram, nelīdzens ceļa segums, bremzēšana, nobraukšana no apmales vai pārbrauktuves u. c.) no pārrakstīšanas. Ja izmantojat šo funkciju, periodiski formatējiet atmiņas karti datorā un pēc tam kamerā. Galu galā katrs fails datu nesējā tiks aizsargāts pret pārrakstīšanu, un ierīce nevarēs ierakstīt turpmāku maršrutu - tā neveic ierakstus cilpā. Mēs iesakām iestatīt sensoru atbilstoši jūsu braukšanas stilam un ceļa apstākļiem. Šo opciju var arī pilnībā izslēgt, un tādā gadījumā katrs vecākais fails tiks pārrakstīts, un karte nebūs periodiski jāformātē.

- **PARKŠANAS REŽĪMS/MONITORS** - funkcija, kas paredzēta darbībai, kamēr transportlīdzeklis ir novietots stāvvietā, izmanto akumulatora enerģiju*, ja ierakstīšanas ierīce ir pilnībā uzlādēta - (*ja tai ir iebūvēts akumulators). Šādā gadījumā kamera sāk ierakstīt dažas sekundes video pēc trieciena konstatēšanas - līdz akumulators ir izlādējies. Izmantojot šo funkciju, paturiet prātā ierīces akumulatoru, kas pēc funkcijas aktivizēšanas (palaišanas) ir jāuzlādē. Pirms došanās ceļā šī funkcija ir jādeaktivizē, jo tā var izraisīt kameras ieslēgšanos un izslēgšanos un nejaušu ierakstu fragmentu uzņemšanu no maršruta.

* Pastāvīga strāvas padeve transportlīdzeklī var izraisīt atšķirīgu šīs funkcijas darbību, piemēram, atstājot kameru ieslēgtu, kas var izlādēt automašīnas akumulatoru.

- **Kustības noteikšanai** - funkcija, kas paredzēta darbībai, kad transportlīdzeklis ir novietots stāvvietā - ir nepieciešama pastāvīga strāvas padeve, un kamerai jābūt ieslēgtai. Kad tiek konstatēta kustība, videoreģistrators automātiski sāk ierakstīšanu un pārtrauc ierakstīšanu dažas sekundes pēc tam, kad kameras objektīva priekšā nav kustības. Lūdzu, ņemiet vērā, ka šī funkcija var izlādēt automašīnas akumulatoru.

Pirms došanās ceļā šī funkcija ir jādeaktivizē, jo tā var izraisīt kameras ieslēgšanos un izslēgšanos un nejaušus maršruta kadru fragmentus.

UZMANĪBU: Izmantojiet tikai oriģinālo lādētāju ar uzlādes strāvu 5 V/2 A. (Neieslēdziet tieši 220/230 V kontaktligzdā). Instrukciju neievērošana var sabojāt kameru vai radīt bīstamas situācijas.

Sakarā ar nepārtrauktu produkta uzlabošanu ražotājs patur tiesības mainīt ierīci un tās komplektu bez iepriekšēja brīdinājuma, dažas šajā rokasgrāmatā aprakstītās funkcijas var mainīties. realitātē nedaudz atšķiras.

10. SPECIFIKĀCIJA

Procesors: NTK96565

Maksimālā ieraksta izšķirtspēja: 2,5K (2560x1440p)/30 kadru sekundē + FHD (1920x1080p)/30 kadru sekundē

Sensors: GC4653

Objektīvs: FOV 170° / FNO=1,8 - priekšā, 120° - aizmugurē

Displejs: 1,5" LCD DISPLEJS

Atmiņa: Micro SD kartes līdz 256 GB, sākot no 10. klases.

WDR režīms: Jā

Kustības noteikšana: Jā

Autostāvvietas režīms: Jā (nepieciešams pastāvīgas jaudas komplekts)

Ierakstīšana cilpā: Jā

G-sensors: Jā

Ieraksta formāts: MP4

Kodeksi: H.264

Barošanas avots: 5V/2A

USB: USB-C

Mikrofons / skaļrunis: Iebūvēts

Iebūvēts superkondensators: Jā

Darbības frekvenču diapazons: 2412-2484 MHz

Maksimālā frekvences jauda darbības diapazonā: 12dBm

Izmēri: 118x45x53,5 mm

Svars (ar rokturi): 95g

11. GARANTIJAS/PRETENZIJU KARTE

Produktam ir 24 mēnešu garantija. Garantijas noteikumus un nosacījumus var atrast: <https://xblitz.pl/gwarancja/>.

Sūdzības jāiesniedz, izmantojot sūdzību veidlapu, kas atrodama tīmekļa vietnē: <http://reklamacje.kgktrend.pl/>.

Sīkāka informācija, kontaktinformācija un dienesta adrese atrodama: www.xblitz.pl. Specifikācijas un saturs var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma. Atvainojamies par sagādātajām neērtībām.

KGK Trend paziņo, ka Xblitz V4 Professional atbilst Direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām. Deklarācijas tekstu var atrast saitē: <https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-UE-Xblitz-V4.pdf>.

KASUTUSJUHEND

VIDEOTEADMINEJA

Enne kasutamist lugege hoolikalt kaasasolevaid kasutusjuhiseid ja ohutusjuhiseid, et vältida seadme juhuslikku kahjustamist või tahtmatut vigastamist.

TOOTE EESMÄRK

Xblitz V4 Professional armatuurkaamera koos tagumise kaamera ja Wi-Fi abil saate jälgida oma sõiduki teekonda nii eest kui ka tagant ning salvestada kõik liiklusõnnetused. Kaamera on loodud kõige kvaliteetsematest komponentidest.

ENNE KASUTAMIST

1. Soovitav on kasutada originaal micro SD-kaarte klassiga 10 või kõrgem.
2. Enne mälukaardi asetamist salvesti sisse tuleb see vormindada arvutis FAT32- või exFAT-failisüsteemis (sõltuvalt kaardist) ja seejärel salvesti sisse.
3. Mälukaart tuleb paigaldada, kui seade on välja lülitatud. Vastasel juhul võib kaart ja seade kahjustada. Sama kehtib ka kaardi seadmest eemaldamisel.
4. Seadistage menüüs:
 - a. Kuupäev ja kellaaeg.
 - b. Loop salvestamine (salvestusaja reguleerimine). Kui te keelate loop-salvestuse, siis faile ei kirjutata üle.
 - c. Seadistage kõrgeim võimalik resolutsioon.
 - d. Seadistage G-sensor võimalikult madalale tundlikkusele, et kaamera ei võtaks asjatult üles teekõrgendusi ja ei kindlustaks asjatult kaadrit.
 - e. WDR-režiimi sisselülitamine.
5. Kui mälukaart täitub, kirjutatakse vanimad kaitsmata salvestused üle.
6. Kaamera alustab salvestamist automaatselt iga kord, kui lülitate selle sisse (eeldusel, et auto sigaretisüütaja pistikupesas ei ole püsivat vooluvõrku).
7. Soovitav on kasutada seadme funktsioone vastavalt nende kasutu-

sotstarbele, st mitte kasutada sõidu ajal funktsioone PARKIMISREžiim ja LIIKUMISE TUNNETAMINE. See võib põhjustada salvestamise automaatset alustamist ja lõpetamist ning tarbetut ruumi kadumist mälukaardil.

8. Heli: seadmel on kondensaatormikrofon, mis salvestab kõik ümbritsevad helid. Helid võivad kattuda ja põhjustada moonutusi.

01. KOMPLEKTI SISU

1. Armatuurkaamera
2. Tahavaatekaamera
3. Laadija
4. Käepide
5. Elektrostaatiline foolium
6. Micro SD mälukaardi lugeja
7. Kasutusjuhend

02. TOOTE KIRJELDUS

VAATA JOONIST A

1. Objektiiv
2. Käepide
3. USB-C port (kaamera toiteallikas)
4. AV-port (tagumise kaamera ühendamiseks)
5. Sisemine USB-C pesa (kaamera toiteallikas)
6. Näita
7. Nupp „UP”
8. Nupp „Alla
9. Kinnitusnupp „OK”
10. MENU nupp
11. POWER nupp
12. Mikrofon
13. Micro SD-kaardi pesa
14. Indikaatorituli
15. Valjuhääldi

03. VÕTMETE KIRJELDUS

UP - vastutab menüü- ja taasesitusrežiimil erinevate punktide vahel navigeerimise eest. Avakuval ja videorežiimis lülitab helisalvestuse sisse ja välja lühikese vajutusega. Salvestuse taasesitusrežiimis kerib lühike vajutus video tagasi.

MENU - lühike vajutus mis tahes režiimil, välja arvatud salvestamine, viib teid üksikutesse kaamera seadistustesse. Salvestusrežiimis lukustab/avaldata

lühike vajutus praeguse videofaili. Pikem vajutus avakuva režiimis läheb üle video taasesitusrežiimi ja vastupidi.

DOWN - vastutab menüü- ja taasesitusrežiimil üksikutes punktides navigeerimise eest. Salvestuse taasesitusrežiimis kerib lühike vajutus video edasi. Salvestusrežiimis vahetab lühike vajutus vaateid esi- ja tagakaamera vahel. Pikem vajutus avakuval ja salvestusrežiimis aktiveerib ja deaktiveerib Wi-Fi-mooduli.

OK - videorežiimis lülitab salvestuse lühikese vajutusega sisse ja välja. Videotaasesituse ajal toimib lühike vajutus kui PLAY/PAUSE. Menüü- ja taasesitusrežiimis kinnitab lühike vajutus üksikuid toiminguid.

POWER - lühike vajutus ekraani tühjendamiseks, pikem vajutus seadme sisse/välja lülitamiseks.

04. KAAMERA PAIGALDAMINE

VAATA JOONIST B

1. Valige, kuhu kaamera paigaldada. Kõige parem on paigutada kaamera nii, et ekraanil kuvatav eelvaade näitaks võimalikult suurt osa auto ees olevast alast ja horisondijoon oleks kaadri keskel. Veenduge, et kaamera ei takista sõidu ajal juhi vaadet.
2. Paigaldage klamber tuuleklaasi külge ja seejärel paigaldage videoregistraator koos vormindatud micro SD-mälukaardiga.
3. Suunake USB-toitekaabel nii, et see ei takistaks sõidu ajal vaadet.
4. Viige tagumise kaamera kaabel ja ühendage see seadme AV-pistikupega. Veenduge kaamera ekraanil, et põhiseadmele on tagumine kaamera nähtav, kui mitte, siis kontrollige seadistusi menüüs ja seda, et kaamerakaablid on õigesti paigaldatud.
5. Asetage teine kaamera sõiduki tagaossa.
6. Ühendage toitejuhe seadmesse ja toitepistik auto sigaretisüütaja pistikupega.

Komplekti kuuluva tagumise kaamera paigalduskoht sõltub teie eelistustest. Kaamera vastab IP65 veekindluse standarditele (kaitse ohtlike osade juurdepääsu eest, tolmukindlus, kaitse 12,5 l/min veeisuuna eest, mis valab korpusele mis tahes küljest). Välipaigaldis peab olema hästi isoleeritud ja ei tohi olla mehaaniliselt koormatud.

05. KAAMERA PEAMISED OMADUSED

1. Kaamera režiimid

Kaameral on 2 töörežiimi. Salvestusrežiim: selles režiimis salvestab kaamera videot ja taasesitusrežiim: kaamera poolt salvestatud materjali vaatamine.

2. Loop salvestamine

Kaamera jagab salvestused vastavalt valitud ajale. Kui mälukaart täitub, kirjutatakse vanim (kaitsmata) salvestus üle.

3. Resolutsioon

Kaamera saab salvestada erinevates resolutsioonides. Mida suurem on resolutsioon, seda parem on salvestuste kvaliteet, kuid salvestusfailid võtavad ka rohkem ruumi mälukaardil, mistõttu on soovitatav kasutada kõrgeimat resolutsiooni.

4. G-sensor

Gravitatsiooniandur. Kui andur aktiveeritakse kokkupõrke korral, on salvestusfail kaitstud ülekirjutamise eest. Soovitatav on seadistada väikseim võimalik väärtus, sest suurema väärtuse korral võib kaamera võtta üles tee ebatasasustest tingitud põrutused, mis võivad põhjustada mälukaardi täitumist.

5. Helisalvestus

Lisaks videosalvestusele saab kaamera salvestada ka heli.

6. Liikumise tuvastamine

Kaameral on liikumistuvastuse režiim, mis automaatselt käivitab lühikesel heli-/v videosalvestuse, kui tuvastatakse liikuv objekt (nt autole lähenev inimene). Et vältida seadme mälukaardi asjatut ummistumist, aktiveerige liikumistuvastuse režiim ainult siis, kui jätate auto seisma.

7. WDR-režiim

Lai dünaamiline ulatus, mis vastutab salvestuste kohandamise eest vastavalt valitsevatele valgustingimustele.

8. Parkimisrežiim

Kui see funktsioon on aktiveeritud, alustab kaamera pärast välise kokkupõrke tõttu toimunud kokkupõrke tuvastamist (kui aku on laetud või on ühendatud püsitoite komplekt) automaatselt ülekirjutusega kaitstud video salvestamist mitme sekundi jooksul.

06. MENÜÜVALIKUTE KIRJELDUS

VIDEO MOODUS:

1. Resolutsioon - võimaldab muuta salvestatud videofailide resolutsiooni.
2. Loop salvestamine - võimaldab muuta salvestatud videote pikkust.
3. WDR - võimaldab teil lubada või keelata Wide Dynamic Range (lai dünaamiline ulatus) valiku, mis vastutab salvestuse kohandamise eest vastavalt valitsevatele valgustingimustele.
4. Liikumistuvastus - võimaldab lubada või keelata režiimi, milles kaamera hakkab videot salvestama, kui selle ees tuvastatakse liikumist.
5. Helisalvestus - võimaldab teil lubada või keelata kaamera helisalvestuse.

6. Kuupäevatempel - võimaldab lubada või keelata mudeli nime, kuupäeva ja kellaaja kuvamise salvestustel.
7. G-sensor - võimaldab määrata löögianduri tundlikkust.
8. Parkimiskaitse - võimaldab parkimisrežiimi sisse või välja lülitada.
9. Peegeldamine - võimaldab teil lubada või keelata tagumise kaamera peegelpildi kasutamise.
10. Parkimiskaitse aeg - võimaldab parkimisrežiimis kaitseaja lubamist ja seadistamist või keelamist.

PLAYBACK MODE:

1. Erase this - võimaldab teil kustutada hetkel valitud faili.
2. Kustuta kõik - võimaldab kustutada kõik failid.
3. Kaitsmine - võimaldab lukustada/avada kogu faili või valitud faili ülekirjutamise eest.

ÜLDINE MENÜ:

1. Kuupäev/kellaaeg - võimaldab määrata kuupäeva, kellaaega ja nende formaati.
2. Ekraanisäästja - võimaldab teil aktiveerida ja määrata kellaaega või keelata ekraanisäästja - kui see on aktiveeritud, kuvatakse ekraanil praegune kuupäev ja kellaaeg ning põhilised ikoonid.
3. Helisignaal - võimaldab lülitada nuppude heli sisse või välja.
4. Keel - keele valik.
5. Sagedus - võimaldab reguleerida pildi värskendussagedust.
6. Vormindamine - teostab seadmesse sisestatud mälukaardi vormindamise.
7. Vaikimisi seaded - taastab seadme tehaseseaded.
8. Versioon - näitab teavet seadme tarkvaraversiooni kohta.
9. Vormindamise meeldetuletus - võimaldab määrata automaatse meeldetuletuse mälukaardi vormindamiseks - soovitatav iga 30 päeva tagant.

07. MOBIILIRAKENDUS

Xblitz V4 Professional videoregistraatoril on tänu sisseehitatud Wi-Fi moodulile ka võimalus kontrollida ja taasesitada salvestusi mobiilirakenduse DashGo kaudu. Tarkvara saab alla laadida Play Store'ist (Android), App Store'ist (iOS) või skaneerides karbil olevat QR-koodi.

Ühendamine rakendusega: Veenduge, et teie kaamera on sisse lülitatud ja Wi-Fi on aktiveeritud. Käivitage rakendus, lisage oma seade ja otsige telefonist Wi-Fi-võrk, seadme Wi-Fi võrgu nimi on: Xblitz V4 ja vaikimisi parool on 12345678 Kui seade on edukalt rakendusega ühendatud, ilmub kaamera ekraanile ekraan, mis teavitab teid sellest, et saate kaamerat

juhtida rakenduse kaudu (hetkel ei ole võimalik kaamerat käsitsi nuppudega juhtida). Seejärel saate seadistusi ise hallata või vaadata ja salvestusi telefoni mällu salvestada.

Märkus: kaamera kasutamisel saab võrku ühendada ainult ühe seadme.

08. ETTEVAATUSTEL

1. Ärge võtke kaamerat ise lahti ega tehke seda omavoliliselt. Rikke korral võtke ühendust teenindusosakonnaga.
2. Kasutage ainult originaaltarvikuid.
3. Kasutage ainult komplektis sisalduvat originaaltoiteplokki.
4. Seadet ei tohi kasutada vastuolus teie riigi või piirkonna seadustega.
5. Lubatud töötemperatuur on 0 - 35°C. Ladustamine: +5 kuni + 45°C. Niiskus: 5-90% mittekontendseeruv.
6. Ärge pange seadet kahjustada ega füüsiliselt lööge.
7. Hoolitsege toote, eriti objektiivi puhtuse eest. Ärge kasutage puhastamisel pesuvahendeid ega kemikaale.
8. Puhastage ainult siis, kui seade on välja lülitatud.
9. Hoidke seade lastele kättesaamatus kohas.
10. Ärge pange seadet väga kõrge temperatuuri või tulekahju kätte.
11. Kui te tunnete kaamerast põlenud plasti või elektroonika lõhna, tõmmake seade võimalikult kiiresti vooluvõrgust välja ja võtke ühendust teenindusosakonnaga.

09. KKK

1. **Seade ei lülitu sisse, ekraan vilgub**
Enne käivitamist laadige seadme akut ja kontrollige ühendust sigaretisüütaja pistikupesas.
2. **Seade ei lülitu automaatselt sisse/välja**
Sellise käitumise põhjuseks võib olla pidev toide sigaretisüütaja pistikupesas.
3. **Kaamera peatab salvestamise / ei kirjuta salvestusi üle**
Kontrollida: G-SENSOR - funktsioon, mille abil kaitstakse salvestatud ülekoormusi (nt ebatasane teekate, pidurdamine, üle äärekiivi või üle kiirusepügala sõitmine jne) sisaldavaid salvestusi ülekirjutamise eest. Kui kasutate seda funktsiooni, peate perioodiliselt formaatima mälukaardi arvutis ja seejärel kaameras. Lõpuks on iga fail andmekandjal kaitstud ülekirjutamise eest ja seade ei saa enam marsruuti salvestada - see ei salvesta loopis. Soovitame seadistada andur vastavalt teie sõidustiili ja teeoludele. Te võite selle võimaluse ka täielikult välja lülitada, sellisel juhul kirjutatakse iga vanim fail üle ja kaarti ei ole vaja perioodiliselt vormindada. Pärast funktsiooni seadistamist ärge unustage mälukaardi vormindamist.

4. Kaamera lülitub sisse ja välja

Kontrollida: PARKIMISREžiim/MONITOR ja LIKUMISE TUNNISTAMINE - funktsioon, mis on mõeldud töötama, kui sõiduk on pargitud. Deaktiveerige see funktsioon enne teeasumist, kuna see võib põhjustada kaamera sisse- ja väljalülitumist ning juhuslikke killukesi marsruudi salvestustest. Kui funktsioonid on välja lülitatud, kontrollige, kas viga esineb ilma sisestatud mälukaartita.

5. Kaamera salvestab marsruudi fragmente / juhuslikult toimuvaid salvestusi

Kontrollida: LIKUMISE TUNNISTAMINE - funktsioon, mis on mõeldud töötama, kui sõiduk on pargitud. Te peate selle funktsiooni enne teeasumist välja lülitama, sest see võib põhjustada kaamera sisse- ja väljalülitumist ning juhuslikke fragmente marsruudi salvestustest. Kui funktsioon on deaktiveeritud, kontrollige, kas viga tekib ilma sisestatud mälukaartita.

6. Seade näitab teadet „kaart täis“ või ei loe kaarti.

Kontrollige funktsioone „G-sensor“ ja „parkimisrežiim“ ning seadke need minimaalseks. Kaart tuleb vormindada arvutis FAT32- või exFAT-failisüsteemis (sõltuvalt kaardist) ja seejärel salvesti. Vaata ka: Kas valitud kaardi maht ja spetsifikatsioon (micro SD, klass 10 - U1, V10 täiendavalt soovitatav) sobib teie seadmele (soovitame kasutada mainekate tootjate kaarte, soovitage: Kingston, Samsung, Sandisk).

Kui teil tekib mis tahes etapis viga, asendage kaart uue, ametlikust turustusest pärit kaardiga.

7. Seade salvestab müra, moonutatud, ebaselge heli

Seadmel on väga tundlik mikrofoni, mis salvestab kõik ümbritsevad helid. Salvestatud helid võivad kattuda. Ka tuuleklaasi tuulutusavad võivad heli moonutada.

8. Seade ei reageeri

Vajutage lühidalt nullimisnuppu või lähtestage seade tehaseseadetele.

9. Kaadrites esinevad põikisuunalised triibud.

Kaadrisageduse väärtuse vale seadistus. Seadke sageduse väärtuseks „50Hz“ või „60Hz“ sõltuvalt kohalikest seadetest.

10. Käepide eemaldub tuuleklaasist / ei jää kinni

Enne hoidiku paigaldamist klaasile tuleb pinnad hästi rasvatustada. Ärge unustage vältida kõrgeid temperatuure, mis võivad põhjustada hoidiku deformeerumist ja kahjustada salvesti ennast.

MÄRKUSED:

- **G-SENSOR** - funktsioon, tänu millele on salvestatud ülekoormusega salvestused (nt ebatasane teekate, pidurdamine, üle äärekiivi või kiiruseületuskohta sõitmine jne) kaitstud ülekirjutamise eest. Kui kasutate seda funktsiooni, peate perioodiliselt formaatima mälukaardi arvutis ja seejärel kaameras. Lõpuks on iga fail andmekandjal kaitstud ülekirjutamise eest ja seade ei saa enam marsruuti salvestada - see ei salvesta loopis. Soovitame seadistada andur vastavalt teie sõidustiili ja teeoludele. Valiku saab ka täielikult välja lülitada, sellisel juhul kirjutatakse iga vanim fail üle ja kaarti ei pea perioodiliselt vormindama.

- **PARKIMISREžiim/MONITOR** - funktsioon, mis on mõeldud töötamiseks sõiduki parkimise ajal, kasutab akut*, kui salvesti on täielikult laetud - (*kui sellel on sisseehitatud aku) . Sellisel juhul hakkab kaamera pärast pörituse tuvastamist paar sekundit videot salvestama - kuni aku on tühjenenud. Selle funktsiooni kasutamisel pidage silmas seadme akut, mis tuleb pärast funktsiooni aktiveerimist (käivitamist) uuesti laadida. Enne teekonnale minekut peaksite funktsiooni deaktiveerima, kuna see võib põhjustada kaamera sisse- ja väljalülitumist ning juhuslikke killukesi salvestusi marsruudilt.

*Sõiduki pidev toide võib põhjustada selle funktsiooni teistsugust käitumist, nt kaamera sisselülituna jätmine, mis võib tühjendada auto akut.

- **LIIKUMISE TUNNISTAMINE** - funktsioon, mis on mõeldud töötama sõiduki parkimise ajal - nõuab pidevat voolu ja kaamera peab jääma sisse lülitatud olekusse. DVR alustab salvestamist automaatselt, kui tuvastatakse liikumine, ja lõpetab salvestamise mõne sekundi pärast seda, kui kaamera objektiivi ees ei ole enam liikumist. Pange tähele, et see funktsioon võib tühjendada auto akut.

Te peate selle funktsiooni enne teeasumist välja lülitama, sest see võib põhjustada kaamera sisse- ja väljalülitumist ning teha juhuslikke katkendeid marsruudi ülesvõtetest.

ETTEVAATUST: Kasutage ainult originaallaadijat, mille laadimisvool on 5V/2A. (Ärge ühendage otse 220/230V pistikupessa). Juhiste eiramine võib kahjustada kaamerat või põhjustada ohtlikke olukordi. Tootja jätab endale õiguse muuta seadet ja selle komplekti ilma eelneva etteatamiseta, mõned käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud funktsioonid võivad muutuda. tegelikkuses veidi erinev.

10. SPETSIFIKATSIOON

Protsessor: NTK96565

Maksimaalne salvestuslahutus: 2.5K (2560x1440p)/30fps + FHD

(1920x1080p)/30fps

Andur: GC4653

Objektiiv: FOV 170° / FNO=1.8 - ees, 120° - taga.

Näita: LCD EKRAAN: 1,5"

Mälu: Micro SD kaardid kuni 256 GB klass 10 ülespoole

WDR-režiim: Jah

Liikumise tuvastamine: Jah

Parkimisrežiim: Jah (vajalik pidev võimsuskomplekt)

Loop salvestamine: Jah

G-sensor: Jah

Salvestusformaadid: MP4

Koodek: H.264

Toiteallikas: 5V/2A

USB: USB-C

Mikrofon / kõlar: Sisseehitatud

Sisseehitatud superkondensaator: Jah

Töösagedusvahemik: 2412-2484MHz

Maksimaalne sagedusvõimsus tööpiirkonnas: 12dBm

Mõõtmed: 118x45x53.5mm

Kaal (koos käepidemega): 95g

11. GARANTII/KAEBUSKAART

Tootel on 24-kuuline garantii. Garantiitingimused on leitavad aadressil:

<https://xblitz.pl/gwarancja/>.

Kaebused tuleb esitada, kasutades kaebuse vormi, mis on leitav aadressil:

<http://reklamacje.kgktrend.pl/>.

Üksikasjad, kontaktandmed ja teenuse aadress on leitavad aadressil: www.xblitz.pl.

Spetsifikatsioonid ja sisu võivad muutuda ilma ette teatamata.

Vabandame võimalike ebamugavuste pärast.

KGK Trend kinnitab, et Xblitz V4 Professional vastab direktiivi 2014/53/EL

olulistele nõuetele. Deklaratsiooni tekst on leitav lingil: **[https://xblitz.pl/](https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-UE-Xblitz-V4.pdf)**

[download/DOC/deklaracja-UE-Xblitz-V4.pdf](https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-UE-Xblitz-V4.pdf).

MANUAL DE UTILIZARE

VIDEO RECORDER

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și notele de siguranță anexate înainte de utilizare pentru a evita deteriorarea accidentală a echipamentului sau rănirea neintenționată.

SCOPUL PRODUSULUI

Camera de bord Xblitz V4 Professional, împreună cu camera din spate și Wi-Fi, vă permite să monitorizați traseul vehiculului dvs. atât din față, cât și din spate și să înregistrați orice incident din trafic. Camera este creată din componente de cea mai bună calitate.

ÎNAINTE DE UTILIZARE

1. Se recomandă utilizarea cardurilor micro SD originale de clasa 10 sau mai mare.
2. Înainte de a introduce cardul de memorie în aparatul de înregistrare, acesta trebuie formatat pe computer în sistemul de fișiere FAT32 sau exFAT (în funcție de card) și apoi în aparatul de înregistrare.
3. Cardul de memorie trebuie instalat atunci când aparatul este oprit. În caz contrar, cardul și dispozitivul pot fi deteriorate. Același lucru este valabil și atunci când scoateți cardul din dispozitiv.
4. Setări în meniu:
 - a. Data și ora.
 - b. Înregistrare în buclă (reglați timpul de înregistrare). Dacă dezactivați înregistrarea în buclă, fișierele nu vor fi suprascrise.
 - c. Setări cea mai mare rezoluție disponibilă.
 - d. Setări senzorul G la cea mai mică sensibilitate posibilă, astfel încât camera să nu detecteze denivelările de pe șosea și să securizeze inutil filmările.
 - e. Activați modul WDR.
5. Când cardul de memorie se umple, cele mai vechi înregistrări neprotejate sunt suprascrise.
6. Camera va începe să înregistreze în mod automat de fiecare dată când o porniți (cu condiția să nu existe o sursă de alimentare permanentă în priză brichetei din mașină).

7. Se recomandă să utilizați funcțiile dispozitivului conform destinației lor, adică să nu folosiți funcțiile PARKING MODE și MOVEMENT DETECTION în timpul conducerii. Acest lucru poate cauza pornirea și oprirea automată a înregistrării și pierderea inutilă de spațiu pe cardul de memorie.
8. Sunet: dispozitivul are un microfon cu condensator care înregistrează toate sunetele ambientale. Sunetele se pot suprapune provocând distorsiuni.

01. CONȚINUTUL KITULUI

1. Cameră de bord
2. Cameră cu vedere în spate
3. Încărcător
4. Mâner
5. Folie electrostatică
6. Cititor de carduri de memorie Micro SD
7. Instrucțiuni de utilizare

02. DESCRIEREA PRODUSULUI

VEZI FIG. A

1. Obiectiv
2. Mâner
3. Port USB-C (alimentarea camerei)
4. Port AV (pentru conectarea camerei din spate)
5. Conector USB-C intern (alimentarea camerei)
6. Afișare
7. Butonul „UP”
8. Butonul „Jos
9. Butonul de confirmare „OK”
10. Butonul MENU
11. Butonul POWER
12. Microfon
13. Slot pentru card Micro SD
14. Indicator luminos
15. Difuzor

03. DESCRIEREA CHEILOR

UP - în modurile de meniu și de redare este responsabil pentru navigarea printre diferitele elemente. În ecranul principal și în modul video, o apăsare scurtă activează și dezactivează înregistrarea audio. În modul de redare a înregistrărilor, o apăsare scurtă derulează înapoi înregistrarea video.

MENU - o apăsare scurtă în orice mod, cu excepția înregistrării, vă duce la setările individuale ale camerei. În modul de înregistrare, o apăsare scurtă blochează/deblochează fișierul video curent. O apăsare mai lungă în modul ecran de pornire transferă în modul de redare video și invers.

DOWN - în modul meniu și redare este responsabil pentru navigarea prin elementele individuale. În modul de redare a înregistrărilor, o apăsare scurtă face ca videoclipul să se deruleze înainte. În modul de înregistrare, o apăsare scurtă comută vizualizarea între camera din față și cea din spate. O apăsare mai lungă în ecranul principal și în modul de înregistrare activează și dezactivează modulul Wi-Fi.

OK - în modul video, o apăsare scurtă activează și dezactivează înregistrarea. În timpul redării video, o apăsare scurtă acționează ca PLAY/PAUSE. În modul meniu și redare, o apăsare scurtă validează acțiunile individuale.

POWER - apăsați scurt pentru a șterge ecranul, apăsați mai mult timp pentru a porni/opri dispozitivul.

04. INSTALAREA CAMEREI

VEZI FIG. B

1. Alegeți unde să montați camera. Cel mai bine este să poziționați camera astfel încât previzualizarea afișajului să arate cât mai mult posibil din zona din fața mașinii, iar linia orizontului să fie în centrul cadrului. Asigurați-vă că aparatul foto nu va obstrucționa vederea șoferului în timpul conducerii.
2. Montați suportul pe parbriz și apoi instalați aparatul de înregistrare video cu un card de memorie micro SD formatat.
3. Așezați cablul de alimentare USB astfel încât să nu obstrucționeze vederea în timpul conducerii.
4. Rutează cablul camerei din spate și conectează-l la priza AV de pe unitate. Asigurați-vă că pe ecranul camerei că unitatea principală poate vedea camera din spate, dacă nu, verificați setările din meniu și dacă cablurile camerei au fost instalate corect.
5. Așezați o a doua cameră în partea din spate a vehiculului.
6. Conectați cablul de alimentare la dispozitiv și fișa de alimentare la priza brichetei din mașină.

Locația de instalare a camerei din spate inclusă în set depinde de preferințele dumneavoastră. Camera este conformă cu standardele de impermeabilitate IP65 (protecție împotriva accesului la părțile periculoase, protecție împotriva prafului, protecție împotriva unui jet de apă de 12,5 l/min care se varsă pe carcasă din orice parte). Instalația exterioară trebuie să fie bine izolată și nu trebuie să fie supusă la solicitări mecanice.

05. PRINCIPALELE CARACTERISTICI ALE CAMEREI

1. Modurile camerei

Camera are 2 moduri de funcționare. Modul de înregistrare: în acest mod, camera înregistrează imagini video și modul de redare: vizualizarea imaginilor înregistrate de cameră.

2. Înregistrare în buclă

Camera împarte înregistrările în funcție de timpul selectat. Când cardul de memorie se umple, cea mai veche înregistrare (neprotejată) este suprascrisă.

3. Rezoluție

Camera poate înregistra în diferite rezoluții. Cu cât rezoluția este mai mare, cu atât calitatea înregistrărilor este mai bună, dar fișierele de înregistrare ocupă, de asemenea, mai mult spațiu pe cardul de memorie, se recomandă utilizarea celei mai înalte rezoluții.

4. Senzor G

Senzor de gravitație. Atunci când senzorul este activat la impact, fișierul de înregistrare este protejat împotriva suprascrierii. Se recomandă setarea celei mai mici valori disponibile, deoarece la o valoare mai mare, camera poate capta denivelările cauzate de denivelările drumului, ceea ce poate duce la umplerea cardului de memorie.

5. Înregistrare audio

Pe lângă înregistrarea video, camera poate înregistra și audio.

6. Detectarea mișcării

Camera dispune de un mod de detectare a mișcării care pornește automat o scurtă înregistrare audio/video atunci când este detectat un obiect în mișcare (de exemplu, o persoană care se apropie de mașină). Pentru a evita înfundarea inutilă a cardului de memorie din aparat, activați modul de detectare a mișcării numai atunci când lăsați mașina parcată.

7. Modul WDR

Wide Dynamic Range, responsabil pentru adaptarea înregistrărilor la condițiile de iluminare predominante.

8. Modul de parcare

Atunci când această funcție este activată, camera va începe automat înregistrarea video protejată prin suprascriere timp de câteva secunde după ce detectează un impact datorat unei coliziuni externe (dacă bateria este încărcată sau dacă este conectat un kit de alimentare constantă).

06. DESCRIEREA OPȚIUNILOR DE MENIU

MODUL VIDEO:

1. Resolution (Rezoluție) - vă permite să modificați rezoluția fișierelor video înregistrate.
2. Înregistrare în buclă - vă permite să modificați durata videoclipurilor înregistrate.
3. WDR - vă permite să activați sau să dezactivați opțiunea Wide Dynamic Range, responsabilă de adaptarea înregistrării la condițiile de iluminare predominante.
4. Detectare mișcare - vă permite să activați sau să dezactivați modul în care camera începe să înregistreze video atunci când este detectată mișcare în fața ei.
5. Înregistrare audio - vă permite să activați sau să dezactivați înregistrarea audio de către cameră.
6. Ștampilare dată - vă permite să activați sau să dezactivați afișarea numelui modelului, a datei și a orei pe înregistrări.
7. G-sensor - vă permite să setați sensibilitatea senzorului de șoc.
8. Protecție parcare - vă permite să activați sau să dezactivați modul de parcare.
9. Mirroring - vă permite să activați sau să dezactivați imaginea în oglindă de la camera din spate.
10. Timp de protecție la parcare - vă permite să activați și să setați sau să dezactivați timpul de protecție în modul parcare.

MOD DE REDARE:

1. Erase this - vă permite să ștergeți fișierul selectat în prezent.
2. Erase all - vă permite să ștergeți toate fișierele.
3. Protect (Protejați) - vă permite să blocați/deblocați toate fișierele sau un fișier selectat pentru a nu fi suprascrise.

MENIUL GENERAL:

1. Data/ora - permite setarea datei, a orei și a formatului acestora.
2. Economizor de ecran - vă permite să activați și să setați ora sau să dezactivați economizorul de ecran - atunci când este activat, afișajul arată data și ora curentă și pictogramele de bază.
3. Beep - vă permite să activați sau să dezactivați sunetul butoanelor.
4. Limba - selectarea limbii.
5. Frequency (Frecvență) - vă permite să reglați rata de reîmprospătare a imaginii.
6. Formatare - realizează formatarea cardului de memorie introdus în aparat.

7. Default settings (Setări implicite) - restabilește setările din fabrică ale dispozitivului.
8. Version (Versiune) - afișează informații despre versiunea software a dispozitivului.
9. Format reminder - vă permite să setați un memento automat pentru formatarea cardului de memorie - recomandat la fiecare 30 de zile.

07. APLICAȚIE MOBILĂ

Înregistratorul video Xblitz V4 Professional, datorită modului Wi-Fi încorporat, are, de asemenea, capacitatea de a controla și de a reda înregistrările prin intermediul unei aplicații mobile numită DashGo. Software-ul poate fi descărcat din Play Store (Android), App Store (iOS) sau prin scanarea codului QR de pe cutie.

Conectarea la aplicație: Asigurați-vă că aparatul foto este pornit și că este activată funcția Wi-Fi. Lansați aplicația, adăugați dispozitivul și căutați o rețea Wi-Fi pe telefon, numele rețelei Wi-Fi a dispozitivului este: Xblitz V4, iar parola implicită este 12345678. Odată ce dispozitivul este conectat cu succes la aplicație, pe ecranul camerei va apărea un ecran care vă va informa că puteți controla camera prin intermediul aplicației (în acest moment nu este posibil să controlați manual camera cu ajutorul butoanelor). Puteți apoi să gestionați singur setările sau să vizualizați și să salvați înregistrările în memoria telefonului.

Notă: la utilizarea camerei poate fi conectat la rețea un singur dispozitiv.

08. PRECAUȚII

1. Nu dezasamblați și nu manipulați singur camera. În cazul unei defecțiuni, contactați departamentul de service.
2. Utilizați numai accesorii originale.
3. Folosiți numai unitatea de alimentare originală inclusă în kit.
4. Dispozitivul nu poate fi utilizat cu încălcarea legilor din țara sau regiunea dumneavoastră.
5. Temperaturile de funcționare admise sunt cuprinse între 0 și 35°C. Depozitare: +5 - + 45°C. Umiditate: 5-90% fără condensare.
6. Nu supuneți dispozitivul la deteriorări sau la impact fizic.
7. Aveți grijă de curățenia produsului, în special a lentilei. Nu folosiți detergenți sau substanțe chimice la curățare.
8. Curățați numai atunci când aparatul este scos din priză.
9. Țineți dispozitivul departe de accesul copiilor.
10. Nu expuneți dispozitivul la temperaturi foarte ridicate sau la foc.
11. Dacă simțiți miros de plastic ars sau de componente electronice de la aparatul foto, scoateți aparatul din priză cât mai curând posibil și contactați departamentul de service.

09. ÎNTREBĂRI FRECVENTE

1. Dispozitivul nu pornește, ecranul clipește

Înainte de a porni, încărcați bateria unității și verificați conexiunea în priză brichetei.

2. Aparatul nu se pornește/oprește automat

Motivul acestui comportament poate fi alimentarea constantă cu energie electrică în priză brichetei.

3. Camera oprește înregistrarea / nu suprascrisce înregistrările

Verificați: G-SENSOR - o funcție prin care înregistrările cu suprasarcini înregistrate (de exemplu, asfalt denivelat, frânare, depășirea unei borduri sau a unui limitator de viteză etc.) sunt protejate împotriva suprascrierii. Dacă utilizați această funcție, trebuie să formatați periodic cardul de memorie pe computer și apoi pe aparatul foto. În cele din urmă, fiecare fișier de pe suportul de date va fi protejat împotriva suprascrierii, iar aparatul nu va putea înregistra un alt traseu - nu va înregistra în buclă. Vă sugerăm să setați senzorul în funcție de stilul dvs. de condus și de condițiile de drum. De asemenea, puteți dezactiva complet opțiunea, caz în care fiecare fișier mai vechi va fi suprascris, iar cardul nu va trebui să fie formatat periodic. După reglarea funcției, nu uitați să formatați cardul de memorie.

4. Camera se aprinde și se oprește

Verificați: PARKING MODE/MONITOR și MOVEMENT DETECTION - funcție concepută pentru a funcționa în timp ce vehiculul este parcat. Dezactivați funcția, înainte de a porni la drum, deoarece aceasta poate determina pornirea și oprirea camerei și efectuarea de înregistrări aleatorii ale unor fragmente de traseu. Dacă funcțiile sunt dezactivate, verificați dacă defecțiunea apare fără cartela de memorie introdusă.

5. Camera înregistrează fragmente din traseu / înregistrări aleatorii în curs de desfășurare

Verificați: DETECȚIA DE MIȘCARE - o funcție concepută să funcționeze în timp ce vehiculul este parcat. Trebuie să dezactivați funcția înainte de a porni la drum, deoarece aceasta poate face ca aparatul foto să pornească și să se oprească și să înregistreze fragmente aleatorii de traseu. Dacă funcția este dezactivată, verificați dacă defecțiunea apare fără un card de memorie introdus.

6. Aparatul afișează mesajul „card plin” sau nu citește cardul.

Verificați funcțiile „G-sensor” și „parking mode” și setați-le la minim. Cardul trebuie formatat în calculator în sistemul de fișiere FAT32 sau exFAT (în funcție de card) și apoi în aparatul de înregistrare. De asemenea, verificați: Este capacitatea și specificația cardului selec-

tat (micro SD, clasa 10 - U1, V10 recomandat în plus) potrivite pentru dispozitivul dvs. (vă recomandăm să folosiți carduri de la producători de renume, vă recomandăm: Kingston, Samsung, Sandisk).

În cazul în care întâmpinați o eroare în orice etapă, înlocuiți cardul cu unul nou, provenit dintr-o distribuție oficială.

7. Aparatul înregistrează zgomote, sunete distorsionate, neclare

Dispozitivul are un microfon foarte sensibil care înregistrează orice zgomot ambiental. Sunetele înregistrate se pot suprapune. Gurile de aerisire din parbriz pot, de asemenea, distorsiona sunetul.

8. Dispozitivul nu răspunde

Apăsați scurt butonul de resetare sau resetati dispozitivul la setările din fabrică.

9. În filmare sunt prezente dungi transversale

Setarea incorectă a valorii ratei de cadre. Setati valoarea frecvenței la „50Hz” sau „60Hz” în funcție de setările locale.

10. Mânerul se desprinde de parbriz/nu se lipește

Degresați bine suprafețele înainte de a monta suportul pe sticlă. Nu uitați să evitați temperaturile ridicate, care pot cauza deformarea suportului și deteriorarea aparatului de înregistrare în sine.

NOTĂ:

- **G-SENSOR** - o funcție datorită căreia înregistrările cu supraîncărcări înregistrate (de exemplu, suprafața neuniformă a drumului, frânarea, trecerea peste o bordură sau peste un limitator de viteză etc.) sunt protejate împotriva suprascrierii. Dacă utilizați această funcție, trebuie să formatați periodic cardul de memorie pe computer și apoi pe aparatul foto. În cele din urmă, fiecare fișier de pe suportul de date va fi protejat împotriva suprascrierii, iar aparatul nu va putea înregistra un alt traseu - nu va înregistra în buclă. Vă sugerăm să setați senzorul în funcție de stilul dvs. de condus și de condițiile de drum. Opțiunea poate fi, de asemenea, complet dezactivată, caz în care fiecare fișier mai vechi va fi suprascris, iar cardul nu va trebui să fie formatat periodic.

- **PARKING MODE/MONITOR** - o funcție concepută pentru a funcționa în timp ce autovehiculul este parcat, utilizează energia bateriei* dacă aparatul de înregistrare este complet încărcat - (*dacă are o baterie încorporată). În acest caz, camera începe să înregistreze câteva secunde de video după ce detectează un șoc - până când bateria se descarcă. Când utilizați această funcție, țineți cont de bateria aparatului, care trebuie reîncărcată după activarea (pornirea) funcției. Ar trebui să dezactivați funcția, înainte de a porni într-o călătorie, deoarece aceasta poate face ca aparatul foto să pornească și să oprească și să facă fragmente aleatorii de înregistrări de pe traseu.

*Alimentația constantă de energie electrică din vehicul poate face ca această funcție să se comporte diferit, de exemplu, lăsând camera pornită, ceea ce poate consuma bateria mașinii.

- **DETECȚIA DE MIȘCARE** - o funcție concepută pentru a funcționa în timp ce vehiculul este parcat - necesită o alimentare constantă, iar camera trebuie să rămână pornită. DVR va începe să înregistreze automat atunci când este detectată mișcare și va opri înregistrarea la câteva secunde după ce nu mai există nicio mișcare în fața obiectivului camerei. Vă rugăm să rețineți că această funcție poate consuma bateria mașinii.

Trebuie să dezactivați funcția înainte de a porni la drum, deoarece aceasta poate face ca aparatul foto să se pornească și să se oprească și să facă fragmente aleatorii din filmarea traseului.

ATENȚIE: Utilizați numai încărcătorul original cu un curent de încărcare de 5V/2A. (Nu conectați direct la o priză de 220/230V). Nerespectarea instrucțiunilor poate deteriora aparatul foto sau poate duce la situații periculoase. Datorită îmbunătățirii continue a produsului, producătorul își rezervă dreptul de a modifica aparatul și kitul său fără notificare prealabilă, unele funcții descrise în acest manual se pot schimba ușor diferite în realitate.

10. SPECIFICAȚIE

Procesor: NTK96565

Rezoluție maximă de înregistrare: 2.5K (2560x1440p)/30fps + FHD (1920x1080p)/30fps

Senzor: GC4653

Obiectivul: FOV 170° / FNO=1,8 - față, 120° - spate

Afișaj: 1,5" LCD

Memorie: Carduri Micro SD de până la 256 GB clasa 10 sau mai sus

Modul WDR: Da

Detectarea mișcării: Da

Modul de parcare: Da (este necesar un kit de alimentare constantă)

Înregistrare în buclă: Da

Senzor G: Da

Format de înregistrare: MP4

Codec: H.264

Alimentarea cu energie: 5V/2A

USB: USB-C

Microfon / difuzor: Built-in

Supercapacitor încorporat: Da

Gama de frecvențe de operare: 2412-2484MHz

Puterea maximă a frecvenței în intervalul de funcționare: 12dBm

Dimensiuni: 118x45x53.5mm

Greutate (cu mâner): 95g

11. CARD DE GARANȚIE/ RECLAMAȚIE

Produsul este însoțit de o garanție de 24 de luni. Termenii și condițiile de garanție pot fi găsite la: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Reclamațiile trebuie făcute folosind formularul de reclamație care se găsește la: <http://reklamacje.kgktrend.pl/>

Detaliile, adresa de contact și de serviciu pot fi găsite la: www.xblitz.pl. Specificațiile și conținutul se pot modifica fără notificare prealabilă. Ne cerem scuze pentru orice inconvenient.

KGK Trend declară că Xblitz V4 Professional este conform cu cerințele esențiale ale Directivei 2014/53/UE. Textul declarației poate fi găsit la link-ul: <https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-UE-Xblitz-V4.pdf>

BG

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

ВИДЕО РЕКОРДЕР

Внимателно прочетете приложените инструкции за работа и указания за безопасност преди употреба, за да избегнете случайна повреда на оборудването или неволно нараняване.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ПРОДУКТА

Автомобилната камера Xblitz V4 Professional, заедно със задната камера и Wi-Fi, ви позволява да наблюдавате маршрута на автомобила си както отпред, така и отзад, и да записвате всички пътни инциденти. Камерата е създадена от компоненти с най-високо качество.

ПРЕДИ ИЗПОЛЗВАНЕ

1. Препоръчително е да използвате оригинални карти micro SD от клас 10 или по-висок.
2. Преди да поставите картата с памет в записващото устройство, тя трябва да бъде форматирана на компютъра във файловата система FAT32 или exFAT (в зависимост от картата) и след това в записващото устройство.
3. Картата с памет трябва да се инсталира, когато устройството

е изключено. В противен случай картата и устройството могат да се повредят. Същото важи и при изваждане на картата от устройството.

4. Задайте в менюто:

- a.** Дата и час.
 - b.** Запис в цикъл (регулиране на времето за запис). Ако деактивирате цикличния запис, файловете няма да бъдат презаписвани.
 - c.** Задайте най-високата налична разделителна способност.
 - d.** Настройте G-сензора на възможно най-ниската чувствителност, за да не улавя камерата неравности по пътя и да не предпазва излишно кадрите.
 - e.** Активиране на режима WDR.
- 5.** Когато картата с памет се запълни, най-старите незащитени записи се презаписват.
- 6.** Фотоапаратът ще започне да записва автоматично всеки път, когато го включите (при условие че няма постоянно захранване в гнездото за запалка на автомобила).
- 7.** Препоръчва се функциите на устройството да се използват според предназначението им, т.е. да не се използват функциите PARKING MODE и MOVEMENT DETECTION по време на шофиране. Това може да доведе до автоматично стартиране и спиране на записа и ненужна загуба на място на картата с памет.
- 8.** Звук: устройството е снабдено с кондензаторен микрофон, който записва всички околни звуци. Звучите могат да се припокриват, което води до изкривяване.

01. СЪДЪРЖАНИЕ НА КОМПЛЕКТА

- 1.** Автомобилна камера
- 2.** Камера за задно виждане
- 3.** Зарядно устройство
- 4.** Дръжка
- 5.** Електростатично фолио
- 6.** Четец на карти с памет Micro SD
- 7.** Инструкции за експлоатация

02. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

ВИЖТЕ ФИГ. А

- 1.** Обектив
- 2.** Дръжка
- 3.** USB-C порт (захранване на камерата)

4. AV порт (за свързване на задната камера)
5. Вътрешен конектор USB-C (захранване на камерата)
6. Дисплей
7. Бутонът «UP»
8. Бутон «Надолу»
9. Бутон за потвърждение «OK»
10. Бутон MENU
11. Бутон POWER
12. Микрофон
13. Слот за карта Micro SD
14. Индикаторна светлина
15. Високоговорител

03. ОПИСАНИЕ НА КЛЮЧОВЕТЕ

UP (Нагоре) - в режим на меню и възпроизвеждане служи за навигация между различните елементи. В началния екран и в режим на видео с кратко натискане се включва и изключва записът на звук. В режим на възпроизвеждане на запис краткото натискане пренавива видеото назад.

MENU - с кратко натискане във всеки режим, с изключение на запис, се преминава към индивидуалните настройки на фотоапарата. В режим на запис с кратко натискане се заключва/отключва текущият видеофайл. По-дългото натискане в режим на начален екран прехвърля в режим на възпроизвеждане на видео и обратно.

DOWN (надолу) - в режим на меню и възпроизвеждане служи за навигация между отделните елементи. В режим на възпроизвеждане на запис краткото натискане превърта видеото напред. В режим на запис с кратко натискане се превключва изгледът между предната и задната камера. По-дългото натискане в началния екран и в режим на запис активира и деактивира Wi-Fi модула.

OK - в режим на видео, кратко натискане включва и изключва записа. По време на възпроизвеждане на видео краткото натискане действа като PLAY/PAUSE. В режим на меню и възпроизвеждане краткото натискане потвърждава отделните действия.

POWER (захранване) - кратко натискане за изчистване на екрана, по-дълго натискане за включване/изключване на устройството.

04. ИНСТАЛИРАНЕ НА КАМЕРА

ВИЖТЕ ФИГУРА Б

1. Изберете къде да монтирате камерата. Най-добре е да разположите камерата така, че визуализацията на дисплея да

показва възможно най-голяма част от зоната пред автомобила, а линията на хоризонта да е в центъра на кадъра. Уверете се, че камерата няма да пречи на гледката на водача по време на шофиране.

2. Монтирайте скобата на предното стъкло и след това инсталирайте видеорегистратора с форматирана микро SD карта с памет в него.
3. Прокарайте USB захранващия кабел така, че да не пречи на видимостта по време на шофиране.
4. Прокарайте кабела на задната камера и го включете в AV гнездото на устройството. Уверете се, че на дисплея на камерата основният модул вижда задната камера, ако това не е така, проверете настройките в менюто и дали кабелите на камерата са инсталирани правилно.
5. Поставете втора камера в задната част на автомобила.
6. Включете захранващия кабел към устройството, а щепсела на захранването - към гнездото за запалка на автомобила.

Мястото за инсталиране на задната камера, включена в комплекта, зависи от вашите предпочитания. Камерата отговаря на стандартите за водоустойчивост IP65 (защита от достъп до опасни части, прахоустойчивост, защита от изливане на водна струя с дебит 12,5 л/мин върху корпуса от всяка страна). Външната инсталация трябва да бъде добре изолирана и да не се подлага на механично натоварване.

05. ОСНОВНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА КАМЕРАТА

1. Режими на камерата

Фотоапаратът има 2 режима на работа. Режим на запис: в този режим камерата записва видео и режим на възпроизвеждане: преглед на записаните от камерата кадри.

2. Запис в цикъл

Фотоапаратът разделя записите в зависимост от избраното време. Когато картата с памет се запълни, най-старият (незащитен) запис се презаписва.

3. Резолюция

Камерата може да записва с различна резолюция. Колкото по-висока е разделителната способност, толкова по-добро е качеството на записите, но файловете за запис заемат и повече място на картата с памет, затова се препоръчва да използвате най-високата разделителна способност.

4. G-сензор

Сензор за гравитация. Когато сензорът се активира при удар, записващият файл е защитен от презаписване. Препоръчително е да се зададе най-ниската налична стойност, тъй като при по-висока стойност камерата може да улови удари, причинени от неравности по пътя, което може да доведе до запълване на картата с памет.

5. Аудио запис

Наред със записването на видео, камерата може да записва и звук.

6. Откриване на движение

Камерата разполага с режим за откриване на движение, който автоматично стартира кратък аудио/видео запис, когато бъде открит движещ се обект (напр. човек, приближаващ автомобиля). За да избегнете ненужно задръстване на картата с памет в устройството, активирайте режима за откриване на движение само когато оставяте автомобила паркиран.

7. Режим WDR

Широк динамичен обхват, който отговаря за адаптирането на записите към преобладаващите условия на осветление.

8. Режим на паркиране

Когато тази функция е активирана, фотоапаратът автоматично ще стартира защитен от презапис видеоклип за няколко секунди след засичане на удар в резултат на външен сблъсък (ако батерията е заредена или е свързан комплект за постоянно захранване).

06. ОПИСАНИЕ НА ОПЦИИТЕ НА МЕНЮТО

ВИДЕО РЕЖИМ:

1. Резолюция - позволява да промените резолюцията на записаните видеофайлове.
2. Запис в цикъл - позволява да промените продължителността на записаните видеоклипове.
3. WDR - позволява да активирате или деактивирате опцията Wide Dynamic Range, която отговаря за адаптирането на записа към преобладаващите условия на осветление.
4. Откриване на движение - позволява да активирате или деактивирате режима, при който камерата започва да записва видео, когато пред нея бъде открито движение.
5. Запис на звук - позволява да разрешите или забраните записа на звук от камерата.
6. Печат с дата - позволява да активирате или деактивирате

- показването на името на модела, датата и часа върху записите.
7. G-сензор - позволява да се зададе чувствителността на сензора за удар.
 8. Защита от паркиране - позволява да активирате или деактивирате режима за паркиране.
 9. Огледален образ - позволява да активирате или деактивирате огледалния образ от задната камера.
 10. Време за защита при паркиране - дава възможност за активиране и задаване или деактивиране на времето за защита в режим на паркиране.

РЕЖИМ НА ПЛЕЙБЕК:

1. Изтрий това - позволява да изтриете изчисления в момента файл.
2. Изтриване на всички - позволява да изтриете всички файлове.
3. Защита - позволява ви да заключите/отключите целия или избран файл от презаписване.

ОБЩО МЕНЮ:

1. Дата/час - позволява задаване на датата, часа и техния формат.
2. Екранна пестовка - позволява да активирате и настроите времето или да деактивирате екранната пестовка - когато е активирана, дисплеят показва текущата дата и час и основните икони.
3. Звуков сигнал - позволява да включите или изключите звука на бутоните.
4. Език - избор на език.
5. Frequency (Честота) - позволява да се регулира честотата на опресняване на изображението.
6. Форматиране - извършва форматиране на картата с памет, поставена в устройството.
7. Настройки по подразбиране - възстановява фабричните настройки на устройството.
8. Версия - показва информация за версията на софтуера на устройството.
9. Напомняне за форматиране - позволява ви да зададете автоматично напомняне за форматиране на картата с памет - препоръчва се на всеки 30 дни.

07. МОБИЛНО ПРИЛОЖЕНИЕ

Благодарение на вградения Wi-Fi модул видеорегистраторът Xblitz V4 Professional има възможност за управление и възпроизвеждане на записите чрез мобилно приложение, наречено DashGo. Софтуерът

може да бъде изтеглен от Play Store (Android), App Store (iOS) или чрез сканиране на QR кода върху кутията.

Свързване с приложението: Уверете се, че фотоапаратът е включен и има активирана Wi-Fi връзка. Стартирайте приложението, добавете устройството си и потърсете Wi-Fi мрежа в телефона, името на Wi-Fi мрежата на устройството е: Xblitz V4, а паролата по подразбиране е 12345678 След като устройството е успешно свързано с приложението, на дисплея на камерата ще се появи екран, който ви информира, че можете да управлявате камерата чрез приложението (в момента не е възможно да управлявате камерата ръчно с бутони). След това можете сами да управлявате настройките или да преглеждате и записвате записи в паметта на телефона си.

Забележка: само едно устройство може да бъде свързано към мрежата, когато използвате камерата.

08. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

1. Не разглобявайте и не намесвайте сами фотоапарата. В случай на неизправност се свържете със сервизния отдел.
2. Използвайте само оригинални аксесоари.
3. Използвайте само оригиналния захранващ блок, включен в комплекта.
4. Устройството не може да се използва в нарушение на законите на вашата страна или регион.
5. Допустимите работни температури са от 0 до 35°C. Съхранение: +5 до +45°C. Влажност: 5-90% без кондензация.
6. Не подлагайте устройството на повреда или физическо въздействие.
7. Погрижете се за чистотата на продукта, особено на обектива. Не използвайте детергенти или химикали при почистване.
8. Почиствайте само когато устройството е изключено от електрическата мрежа.
9. Съхранявайте устройството на място, недостъпно за деца.
10. Не излагайте устройството на много високи температури или на огън.
11. Ако усетите миризма на изгоряла пластмаса или електроника от фотоапарата, изключете устройството от електрическата мрежа възможно най-скоро и се свържете със сервизния отдел.

09. ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

1. **Устройството не се включва, екранът мига**
Преди да стартирате, заредете акумулатора на устройството и

проверете връзката в гнездото за запалка за цигари.

2. Устройството не се включва/изключва автоматично

Причината за това поведение може да е постоянното захранване в гнездото на запалката за цигари.

3. Фотоапаратът спира да записва / не презаписва записите

Проверка: G-сензор - функция, която предпазва от презаписване записите с регистрирани претоварвания (напр. неравна настилка, спиране, преминаване през бордюри или неравност и др.). Ако използвате тази функция, трябва периодично да форматирате картата с памет на компютъра, а след това и на фотоапарата. В крайна сметка всеки файл на носителя на данни ще бъде защитен от презаписване и устройството няма да може да записва следващ маршрут - няма да записва в цикъл. Предлагаме да настроите сензора в съответствие с вашия стил на шофиране и пътните условия. Можете също така да деактивирате напълно опцията, като в този случай всеки най-стар файл ще бъде презаписван и няма да е необходимо картата да се форматира периодично. След като настроите функцията, не забравяйте да форматирате картата с памет.

4. Камерата се включва и изключва

Проверка: PARKING MODE/MONITOR и MOVEMENT DETECTION - функция, предназначена да работи, докато автомобилът е паркиран. Деактивирайте функцията, преди да потеглите, тъй като тя може да доведе до включване и изключване на камерата и да направи случайни фрагменти от записите на маршрута. Ако функциите са деактивирани, проверете дали неизправността се проявява без поставена карта с памет.

5. Камерата записва фрагменти от маршрута / произволно провеждани записи

Проверка: ОТКРИВАНЕ НА ДВИЖЕНИЕ - функция, предназначена да работи, докато автомобилът е паркиран. Преди да тръгнете, трябва да деактивирате функцията, тъй като тя може да доведе до включване и изключване на камерата и да направи случайни фрагменти от записите на маршрута. Ако функцията е деактивирана, проверете дали неизправността се появява без поставена карта с памет.

6. Устройството показва съобщението «картата е пълна» или не чете картата

Проверете функциите «G-сензор» и «режим на паркиране» и ги настройте на минимум. Картата трябва да се форматира в компютъра във файловата система FAT32 или exFAT (в зависимост

от картата) и след това в диктофона.

Проверете също: Подходящи ли са капацитетът и спецификацията на избраната карта (micro SD, клас 10 - U1, V10 допълнително се препоръчва) за вашето устройство (препоръчваме да използвате карти от реномирани производители, препоръчваме: Kingston, Samsung, Sandisk).

Ако на някой етап срещнете грешка, заменете картата с нова от официална дистрибуция.

7. Устройството записва шум, изкривен, неясен звук

Устройството има високочувствителен микрофон, който записва всички околни шумове. Записаните звуци могат да се припокриват. Въздушните отвори на предното стъкло също могат да изкривят звука.

8. Устройството не реагира

Натиснете за кратко бутона за нулиране или възстановете фабричните настройки на устройството.

9. На кадрите има напречни ивици

Неправилна настройка на стойността на честотата на кадрите. Задайте стойността на честотата на «50Hz» или «60Hz» в зависимост от местните настройки.

10. Дръжката се отделя от предното стъкло/не се залепва

Обезмаслете добре повърхностите, преди да монтирате дръжката върху стъклото. Не забравяйте да избягвате високите температури, които могат да доведат до деформация на дръжката и до повреда на самия диктофон.

ЗАБЕЛЕЖКИ:

- **G-SENSOR** - функция, благодарение на която записите с регистрирани претоварвания (напр. неравна пътна настилка, спиране, преминаване през бордюр или неравност и т.н.) са защитени от презаписване. Ако използвате тази функция, трябва периодично да форматира картата с памет на компютъра, а след това и на фотоапарата. В крайна сметка всеки файл на носителя на данни ще бъде защитен от презаписване и устройството няма да може да записва следващ маршрут - няма да записва в цикъл. Предлагаме да настроите сензора в съответствие с вашия стил на шофиране и пътните условия. Опцията може да бъде и напълно деактивирана, като в този случай всеки най-стар файл ще бъде презаписван и няма да е необходимо картата да се форматира периодично.

- **РЕЖИМ НА ПАРКИРАНЕ/МОНИТОР** - функция, предназначена да работи, докато автомобилът е паркиран, използва енергия от

батерията*, ако диктофонът е напълно зареден - (*ако има вградена батерия) . В този случай фотоапаратът започва да записва няколко секунди видеоклип след засичане на удар - докато батерията се разрежи. Когато използвате тази функция, имайте предвид батерията на устройството, която трябва да се зареди след активиране (стартване) на функцията. Трябва да деактивирате функцията, преди да тръгнете на пътешествие, тъй като тя може да доведе до включване и изключване на фотоапарата и да направи случайни фрагменти от записи от маршрута.

*Постоянното хранване в автомобила може да доведе до различно поведение на тази функция, напр. оставяне на камерата включена, което може да изтощи акумулатора на автомобила.

- **ОТКРИВАНЕ НА ДВИЖЕНИЕ** - функция, предназначена да работи, докато автомобилът е паркиран - изисква постоянно хранване и камерата трябва да остане включена. Видеорегистраторът ще започне да записва автоматично при засичане на движение и ще спре записа няколко секунди след като няма движение пред обектива на камерата. Моля, имайте предвид, че тази функция може да изтощи акумулатора на автомобила.

Преди да тръгнете, трябва да деактивирате функцията, тъй като тя може да доведе до включване и изключване на камерата и да направи случайни фрагменти от кадрите по маршрута.

ВНИМАНИЕ: Използвайте само оригиналното зарядно устройство с ток на зареждане 5V/2A. (Не включвайте директно в контакт 220/230V). Неспазването на инструкциите може да повреди фотоапарата или да доведе до опасни ситуации.

Поради непрекъснатото усъвършенстване на продукта, производителят си запазва правото да променя устройството и неговия комплект без предварително уведомление, някои функции, описани в това ръководство, могат да се променят малко по-различни в действителност.

10. СПЕЦИФИКАЦИЯ

Процесор: NTK96565

Максимална разделителна способност на записа: 2,5K (2560x1440p)/30 кадъра в секунда + FHD (1920x1080p)/30 кадъра в секунда

Сензор: GC4653

Обектив: FOV: 170° / FNO=1,8 - отпред, 120° - отзад

Дисплей: 1,5-ИНЧОВ LCD ДИСПЛЕЙ

Памет: Micro SD карти до 256 GB от клас 10 нагоре

Режим WDR: Да

Откриване на движение: Да
Режим на паркиране: Да (изисква се комплект за постоянно захранване)
Записване в цикъл: Да
G-сензор: Да
Формат на запис: MP4
Кодек: H.264
Захранване: 5V/2A
USB: USB-C
Микрофон / високоговорител: Вграден
Вграден суперкондензатор: Да
Работен честотен диапазон: 2412-2484MHz
Максимална честотна мощност в работния диапазон: 12dBm
Размери: 118x45x53.5mm
Тегло (с дръжка): 95g

11. ГАРАНЦИОННА КАРТА/КАРТА ЗА ОПЛАКВАНИЯ

Продуктът се предлага с 24-месечна гаранция. Гаранционните условия можете да намерите на следния адрес: <https://xblitz.pl/gwarancja/>
Жалбите трябва да се подават чрез формуляра за жалби, който се намира на адрес: <http://reklamacje.kgktrend.pl/>
Подробености, контакти и адрес на службата можете да намерите на: www.xblitz.pl. Спецификациите и съдържанието могат да бъдат променяни без предизвестие. Извиняваме се за причинените неудобства.

KGK Trend декларира, че Xblitz V4 Professional отговаря на съществените изисквания на Директива 2014/53/ЕС. Текстът на декларацията може да бъде намерен на следния линк: <https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-UE-Xblitz-V4.pdf>

MANUEL DE L'UTILISATEUR

ENREGISTREUR VIDÉO

Lisez attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité ci-joints avant d'utiliser l'appareil afin d'éviter de l'endommager ou de vous blesser involontairement.

OBJECTIF DU PRODUIT

La caméra de tableau de bord Xblitz V4 Professional, associée à la caméra arrière et au Wi-Fi, vous permet de surveiller l'itinéraire de votre véhicule depuis l'avant et l'arrière et d'enregistrer tous les incidents de la circulation. La caméra est fabriquée à partir de composants de la plus haute qualité.

AVANT UTILISATION

1. Il est recommandé d'utiliser des cartes micro SD originales de classe 10 ou supérieure.
2. Avant de placer la carte mémoire dans l'enregistreur, elle doit être formatée sur l'ordinateur dans le système de fichiers FAT32 ou exFAT (selon la carte), puis dans l'enregistreur.
3. La carte mémoire doit être installée lorsque l'appareil est éteint. Dans le cas contraire, la carte et l'appareil risquent d'être endommagés. Il en va de même lorsque vous retirez la carte de l'appareil.
4. Régler dans le menu:
 - a. Date et heure.
 - b. Enregistrement en boucle (réglage de la durée d'enregistrement). Si vous désactivez l'enregistrement en boucle, les fichiers ne seront pas écrasés.
 - c. Définir la plus haute résolution disponible.
 - d. Réglez le capteur G sur la sensibilité la plus faible possible afin que l'appareil photo ne capte pas les bosses de la route et ne sécurise pas inutilement les séquences.
 - e. Activer le mode WDR.
5. Lorsque la carte mémoire est pleine, les enregistrements non protégés les plus anciens sont écrasés.
6. L'appareil photo commence à enregistrer automatiquement chaque fois que vous l'allumez (à condition qu'il n'y ait pas d'alimentation

permanente dans l'allume-cigare de votre voiture).

7. Il est recommandé d'utiliser les fonctions de l'appareil conformément à leur usage prévu, c'est-à-dire de ne pas utiliser les fonctions **MODE PARKING** et **DÉTECTION DE MOUVEMENT** pendant la conduite. Cela peut entraîner le démarrage et l'arrêt automatique de l'enregistrement et une perte inutile d'espace sur la carte mémoire.
8. Son: l'appareil est équipé d'un microphone à condensateur qui enregistre tous les sons ambiants. Les sons peuvent se chevaucher et provoquer des distorsions.

01. CONTENU DU KIT

1. Caméra de surveillance
2. Caméra de recul
3. Chargeur
4. Poignée
5. Feuille électrostatique
6. Lecteur de carte mémoire Micro SD
7. Mode d'emploi

02. DESCRIPTION DU PRODUIT

VOIR FIG. A

1. Lentille
2. Poignée
3. Port USB-C (alimentation de la caméra)
4. Port AV (pour la connexion de la caméra arrière)
5. Connecteur USB-C interne (alimentation de la caméra)
6. Affichage
7. Le bouton „UP
8. Bouton „Vers le bas
9. Bouton de confirmation „OK”
10. Bouton MENU
11. Bouton POWER
12. Microphone
13. Fente pour carte Micro SD
14. Témoin lumineux
15. Haut-parleur

03. DESCRIPTION DES CLÉS

UP - en mode menu et lecture, permet de naviguer dans les différents éléments. Sur l'écran d'accueil et en mode vidéo, une brève pression permet d'activer ou de désactiver l'enregistrement audio. En mode lecture d'enregistrement, une pression courte permet de rembobiner la vidéo.

MENU - une brève pression dans tous les modes sauf l'enregistrement vous permet d'accéder aux réglages individuels de l'appareil photo. En mode enregistrement, une pression courte permet de verrouiller/déverrouiller le fichier vidéo en cours. Une pression plus longue en mode écran d'accueil permet de passer en mode lecture vidéo et vice versa.

DOWN - en mode menu et lecture, permet de naviguer dans les différents éléments. En mode lecture d'enregistrement, une pression courte fait défiler la vidéo vers l'avant. En mode enregistrement, une pression courte permet de basculer entre la caméra avant et la caméra arrière. Une pression prolongée sur l'écran d'accueil et en mode enregistrement permet d'activer et de désactiver le module Wi-Fi.

OK - en mode vidéo, une pression brève permet d'activer et de désactiver l'enregistrement. En lecture vidéo, une pression brève fait office de PLAY/PAUSE. En mode menu et lecture, une pression courte valide les différentes actions.

POWER - appui court pour effacer l'écran, appui long pour allumer/éteindre l'appareil.

04. INSTALLATION DE LA CAMÉRA

VOIR FIG. B

1. Choisissez l'emplacement de la caméra. Il est préférable de positionner la caméra de manière à ce que l'aperçu de l'écran montre la plus grande partie possible de la zone située devant la voiture et que la ligne d'horizon soit au centre du cadre. Assurez-vous que la caméra n'obstrue pas la vue du conducteur pendant la conduite.
2. Montez le support sur le pare-brise, puis installez l'enregistreur vidéo avec une carte mémoire micro SD formatée.
3. Acheminez le câble d'alimentation USB de manière à ce qu'il n'obstrue pas la vue pendant la conduite.
4. Acheminez le câble de la caméra arrière et branchez-le dans la prise AV de l'unité. Vérifiez sur l'écran de la caméra que l'unité principale peut voir la caméra arrière. Si ce n'est pas le cas, vérifiez les réglages dans le menu et que les câbles de la caméra ont été installés correctement.
5. Placez une deuxième caméra à l'arrière du véhicule.
6. Branchez le cordon d'alimentation sur l'appareil et la fiche d'alimentation sur l'allume-cigare de la voiture.

L'emplacement d'installation de la caméra arrière incluse dans le kit dépend de vos préférences. La caméra est conforme aux normes d'étanchéité IP65 (protection contre l'accès aux parties dangereuses, protection contre la poussière, protection contre un jet d'eau de 12,5 l/min se déversant sur le

boîtier de n'importe quel côté). L'installation extérieure doit être bien isolée et ne doit pas être soumise à des contraintes mécaniques.

05. PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES DE L'APPAREIL PHOTO

1. Modes de prise de vue

La caméra dispose de deux modes de fonctionnement. Le mode d'enregistrement: dans ce mode, la caméra enregistre des vidéos et le mode de lecture: il permet de visionner les séquences enregistrées par la caméra.

2. Enregistrement en boucle

L'appareil divise les enregistrements en fonction de la durée sélectionnée. Lorsque la carte mémoire est pleine, l'enregistrement le plus ancien (non protégé) est écrasé.

3. Résolution

L'appareil photo peut enregistrer dans différentes résolutions. Plus la résolution est élevée, meilleure est la qualité des enregistrements, mais les fichiers d'enregistrement occupent plus d'espace sur la carte mémoire ; il est donc recommandé d'utiliser la résolution la plus élevée.

4. Capteur G

Capteur de gravité. Lorsque le capteur est activé en cas d'impact, le fichier d'enregistrement est protégé contre l'écrasement. Il est recommandé de régler la valeur la plus basse possible, car si la valeur est plus élevée, l'appareil photo risque de capter les bosses causées par les irrégularités de la route, ce qui peut entraîner le remplissage de la carte mémoire.

5. Enregistrement audio

Outre l'enregistrement vidéo, l'appareil photo peut également enregistrer du son.

6. Détection de mouvement

L'appareil photo est doté d'un mode de détection de mouvement qui lance automatiquement un court enregistrement audio/vidéo lorsqu'il détecte un objet en mouvement (par exemple, une personne s'approchant de la voiture). Pour éviter d'encombrer inutilement la carte mémoire de l'appareil, n'activez le mode de détection de mouvement que lorsque vous laissez la voiture en stationnement.

7. Mode WDR

Gamme dynamique étendue, chargée d'adapter les enregistrements aux conditions d'éclairage existantes.

8. Mode parking

Lorsque cette fonction est activée, l'appareil photo démarre automatiquement une vidéo protégée par écrasement pendant plusieurs

secondes après avoir détecté un impact dû à une collision externe (si la batterie est chargée ou si un kit d'alimentation constante est connecté).

06. DESCRIPTION DES OPTIONS DU MENU

MODE VIDÉO:

1. Résolution - permet de modifier la résolution des fichiers vidéo enregistrés.
2. Enregistrement en boucle - permet de modifier la durée des vidéos enregistrées.
3. WDR - permet d'activer ou de désactiver l'option Wide Dynamic Range (gamme dynamique étendue), qui permet d'adapter l'enregistrement aux conditions d'éclairage existantes.
4. Détection de mouvement - permet d'activer ou de désactiver le mode dans lequel la caméra commence à enregistrer une vidéo lorsqu'un mouvement est détecté devant elle.
5. Enregistrement audio - permet d'activer ou de désactiver l'enregistrement audio par l'appareil photo.
6. Horodateur - permet d'activer ou de désactiver l'affichage du nom du modèle, de la date et de l'heure sur les enregistrements.
7. Capteur G - permet de régler la sensibilité du capteur de chocs.
8. Protection parking - permet d'activer ou de désactiver le mode parking.
9. Miroir - permet d'activer ou de désactiver l'image miroir de la caméra arrière.
10. Temps de protection parking - permet d'activer et de régler ou de désactiver le temps de protection en mode parking.

MODE PLAYBACK:

1. Effacer ceci - permet de supprimer le fichier sélectionné.
2. Effacer tout - permet de supprimer tous les fichiers.
3. Protéger - permet de verrouiller/déverrouiller tous les fichiers ou un fichier sélectionné afin d'éviter qu'ils ne soient écrasés.

MENU GÉNÉRAL:

1. Date/heure - permet de définir la date, l'heure et leur format.
2. Économiseur d'écran - permet d'activer et de régler l'heure ou de désactiver l'économiseur d'écran - lorsqu'il est activé, l'écran affiche la date et l'heure actuelles ainsi que des icônes de base.
3. Bip - permet d'activer ou de désactiver le son des boutons.
4. Langue - sélection de la langue.
5. Fréquence - permet de régler le taux de rafraîchissement de l'image.

6. **Formatage** - permet de formater la carte mémoire insérée dans l'appareil.
7. **Paramètres par défaut** - rétablit les paramètres d'usine de l'appareil.
8. **Version** - affiche des informations sur la version du logiciel de l'appareil.
9. **Rappel de formatage** - permet de définir un rappel automatique de formatage de la carte mémoire - recommandé tous les 30 jours.

07. APPLICATION MOBILE

Grâce à son module Wi-Fi intégré, l'enregistreur vidéo Xblitz V4 Professionnel permet également de contrôler et de lire les enregistrements via une application mobile appelée DashGo. Le logiciel peut être téléchargé à partir du Play Store (Android), de l'App Store (iOS) ou en scannant le code QR sur la boîte.

Connexion à l'application: Assurez-vous que votre appareil photo est allumé et que le Wi-Fi est activé. Lancez l'application, ajoutez votre appareil et recherchez un réseau Wi-Fi sur votre téléphone: Xblitz V4 et le mot de passe par défaut est 12345678. Une fois que l'appareil est connecté avec succès à l'application, un écran s'affiche sur l'écran de la caméra pour vous informer que vous pouvez contrôler la caméra via l'application (il n'est pas possible de contrôler la caméra manuellement avec des boutons pour le moment). Vous pouvez alors gérer vous-même les paramètres ou visionner et sauvegarder des enregistrements dans la mémoire de votre téléphone.

Remarque: un seul appareil peut être connecté au réseau lors de l'utilisation de l'appareil photo.

08. PRÉCAUTIONS

1. Ne démontez pas et ne manipulez pas l'appareil vous-même. En cas de dysfonctionnement, contactez le service après-vente.
2. N'utilisez que des accessoires d'origine.
3. N'utilisez que le bloc d'alimentation d'origine inclus dans le kit.
4. L'appareil ne doit pas être utilisé en violation des lois de votre pays ou région.
5. Les températures de fonctionnement admissibles sont comprises entre 0 et 35°C. Stockage: +5 à + 45°C. Humidité: 5-90% sans condensation.
6. Ne pas soumettre l'appareil à des dommages ou à des chocs physiques.
7. Veillez à la propreté du produit, en particulier de l'objectif. N'utilisez pas de détergents ou de produits chimiques pour le nettoyage.
8. Nettoyer uniquement lorsque l'appareil est débranché.

9. Tenir l'appareil hors de portée des enfants.
10. Ne pas exposer l'appareil à des températures très élevées ou au feu.
11. Si vous sentez une odeur de plastique brûlé ou d'électronique provenant de l'appareil photo, débranchez l'appareil dès que possible et contactez le service après-vente.

09. FAQ

1. **L'appareil ne s'allume pas, l'écran clignote**

Avant de démarrer, chargez la batterie de l'appareil et vérifiez la connexion dans la prise de l'allume-cigare.

2. **L'appareil ne s'allume pas/ne s'éteint pas automatiquement**

La raison de ce comportement peut être l'alimentation constante de la prise de l'allume-cigare.

3. **L'appareil photo arrête l'enregistrement / n'écrase pas les enregistrements**

Contrôle: G-SENSOR - fonction permettant de protéger contre l'écrasement les enregistrements présentant des surcharges (par exemple, chaussée irrégulière, freinage, passage d'un trottoir ou d'un dos d'âne, etc. Si vous utilisez cette fonction, vous devez périodiquement formater la carte mémoire sur votre ordinateur, puis sur l'appareil photo. Au final, chaque fichier du support de données sera protégé contre l'écrasement et l'appareil ne pourra plus enregistrer d'itinéraire - il n'enregistrera pas en boucle. Nous vous conseillons de régler le capteur en fonction de votre style de conduite et de l'état de la route. Vous pouvez également désactiver complètement l'option, auquel cas chaque fichier le plus ancien sera écrasé et la carte n'aura pas besoin d'être formatée périodiquement. Après avoir réglé la fonction, n'oubliez pas de formater la carte mémoire.

4. **L'appareil photo s'allume et s'éteint**

Vérifier: MODE PARKING/MONITEUR et DÉTECTION DE MOUVEMENT - fonction conçue pour fonctionner lorsque le véhicule est stationné. Désactivez cette fonction avant de prendre la route, car elle peut entraîner la mise en marche et l'arrêt de la caméra, ainsi que l'enregistrement de fragments d'itinéraires aléatoires.

Si les fonctions sont désactivées, vérifiez si l'erreur se produit lorsque la carte mémoire n'est pas insérée.

5. **La caméra enregistre des fragments de l'itinéraire / des enregistrements aléatoires en cours.**

Contrôle: DÉTECTION DE MOUVEMENT - une fonction conçue pour fonctionner lorsque le véhicule est stationné.

Vous devez désactiver la fonction avant de partir, car elle peut entraîner la mise en marche et l'arrêt de l'appareil photo et la création de

fragments aléatoires d'enregistrements d'itinéraires. Si la fonction est désactivée, vérifiez si l'erreur se produit sans carte mémoire insérée.

6. **L'appareil affiche le message „carte pleine” ou ne lit pas la carte.**
Vérifiez les fonctions „capteur G” et „mode parking” et réglez-les au minimum. La carte doit être formatée sur l'ordinateur dans le système de fichiers FAT32 ou exFAT (selon la carte), puis dans l'enregistreur. Vérifiez également: La capacité et les spécifications de la carte choisie (micro SD, classe 10 - U1, V10 recommandé) sont-elles adaptées à votre appareil (nous recommandons d'utiliser des cartes de fabricants réputés: Kingston, Samsung, Sandisk).
Si vous rencontrez une erreur à n'importe quel stade, remplacez la carte par une nouvelle carte provenant d'une distribution officielle.
7. **L'appareil enregistre des bruits, des sons déformés ou peu clairs.**
L'appareil est équipé d'un microphone très sensible qui enregistre tous les bruits ambiants. Les sons enregistrés peuvent se chevaucher. Les bouches d'aération du pare-brise peuvent également fausser le son.
8. **L'appareil ne répond pas**
Appuyez brièvement sur le bouton de réinitialisation ou réinitialisez l'appareil aux paramètres d'usine.
9. **Des bandes transversales sont présentes dans le métrage**
Réglage incorrect de la valeur de la fréquence d'images. Réglez la valeur de la fréquence sur „50Hz” ou „60Hz” en fonction des paramètres locaux.
10. **La poignée se détache du pare-brise/ne colle pas**
Dégraissez bien les surfaces avant de monter le support sur le verre.
N'oubliez pas d'éviter les températures élevées, qui peuvent entraîner une déformation du support et endommager l'enregistreur lui-même.

NOTES:

- **G-SENSOR** - une fonction grâce à laquelle les enregistrements avec des surcharges enregistrées (par exemple, une chaussée irrégulière, un freinage, un passage sur un trottoir ou un dos d'âne, etc. Si vous utilisez cette fonction, vous devez périodiquement formater la carte mémoire sur votre ordinateur, puis sur l'appareil photo. Au final, chaque fichier du support de données sera protégé contre l'écrasement et l'appareil ne pourra plus enregistrer d'itinéraire - il n'enregistrera pas en boucle. Nous vous conseillons de régler le capteur en fonction de votre style de conduite et de l'état de la route. L'option peut également être complètement désactivée, auquel cas chaque fichier le plus ancien sera écrasé et la carte n'aura pas besoin d'être formatée périodiquement.

- **MODE PARKING/MONITEUR** - une fonction conçue pour fonctionner lorsque le véhicule est garé, utilise l'énergie de la batterie* si l'enregistreur est complètement chargé - (*s'il a une batterie intégrée) . Dans ce cas, l'appareil commence à enregistrer quelques secondes de vidéo après avoir détecté un choc - jusqu'à ce que la batterie soit déchargée. Lorsque vous utilisez cette fonction, n'oubliez pas que la batterie de l'appareil doit être rechargée après l'activation (démarrage) de la fonction. Il est conseillé de désactiver cette fonction avant de partir en voyage, car elle peut entraîner la mise en marche et l'arrêt de l'appareil photo et la réalisation de fragments d'enregistrements aléatoires sur l'itinéraire.

*L'alimentation constante du véhicule peut entraîner un comportement différent de cette fonction, par exemple en laissant l'appareil photo allumé, ce qui peut décharger la batterie du véhicule.

- **La DÉTECTION DE MOUVEMENT** - une fonction conçue pour fonctionner lorsque le véhicule est garé - nécessite une alimentation constante et la caméra doit rester allumée. L'enregistreur numérique commence à enregistrer automatiquement lorsqu'un mouvement est détecté et s'arrête quelques secondes après qu'il n'y a plus de mouvement devant l'objectif de la caméra. Veuillez noter que cette fonction peut décharger la batterie du véhicule.

Vous devez désactiver cette fonction avant de partir, car elle peut entraîner la mise en marche et l'arrêt de la caméra et produire des fragments aléatoires de la vidéo de l'itinéraire.

ATTENTION: Utilisez uniquement le chargeur d'origine avec un courant de charge de 5V/2A. (Ne pas brancher directement sur une prise 220/230V). Le non-respect des instructions peut endommager l'appareil ou entraîner des situations dangereuses.

En raison de l'amélioration continue du produit, le fabricant se réserve le droit de modifier l'appareil et son kit sans préavis, certaines fonctions décrites dans ce manuel peuvent changer.

légèrement différente dans la réalité.

10. SPECIFICATION

Processeur: NTK96565

Résolution d'enregistrement maximale: 2,5K (2560x1440p)/30fps + FHD (1920x1080p)/30fps

Capteur: GC4653

Objectif: FOV 170° / FNO=1.8 - avant, 120° - arrière

Écran: 1,5" LCD

Mémoire: Cartes Micro SD jusqu'à 256 Go classe 10 vers le haut

Mode WDR: Oui

Détection de mouvement: Oui

Mode parking: Oui (kit d'alimentation constante requis)

Enregistrement en boucle: Oui

Capteur G: Oui

Format d'enregistrement: MP4

Codec: H.264

Alimentation électrique: 5V/2A

USB: USB-C

Microphone / Haut-parleur: Intégré

Supercondensateur intégré: Oui

Gamme de fréquences de fonctionnement: 2412-2484 MHz

Puissance de fréquence maximale dans la plage de fonctionnement: 12dBm

Dimensions: 118x45x53.5mm

Poids (avec poignée): 95g

11. CARTE DE GARANTIE/RÉCLAMATION

Le produit est assorti d'une garantie de 24 mois. Les conditions de garantie peuvent être consultées à l'adresse suivante: <https://xblitz.pl/gwarancja/>
Les plaintes doivent être déposées à l'aide du formulaire de plainte disponible à l'adresse suivante: <http://reklamacje.kgktrend.pl/>

Les détails, le contact et l'adresse du service sont disponibles à l'adresse suivante: www.xblitz.pl. Les spécifications et le contenu peuvent être modifiés sans préavis. Nous nous excusons pour tout désagrément.

KGK Trend déclare que le Xblitz V4 Professional est conforme aux exigences essentielles de la directive 2014/53/UE. Le texte de la déclaration peut être consulté sur le lien suivant: <https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-UE-Xblitz-V4.pdf>

IT

MANUALE UTENTE

REGISTRATORE VIDEO

Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e le note di sicurezza allegate per evitare danni accidentali all'apparecchiatura o lesioni involontarie.

SCOPO DEL PRODOTTO

La dash cam Xblitz V4 Professional, insieme alla telecamera posteriore e al Wi-Fi, consente di monitorare il percorso del veicolo sia dalla parte anteriore che posteriore e di registrare eventuali incidenti stradali. La telecamera è realizzata con componenti di altissima qualità.

PRIMA DELL'USO

1. Si consiglia di utilizzare schede micro SD originali di classe 10 o superiore.
2. Prima di inserire la scheda di memoria nel registratore, è necessario formattarla sul computer nel file system FAT32 o exFAT (a seconda della scheda) e quindi nel registratore.
3. La scheda di memoria deve essere installata quando il dispositivo è spento. In caso contrario, si rischia di danneggiare la scheda e il dispositivo. Lo stesso vale per la rimozione della scheda dal dispositivo.
4. Impostare nel menu:
 - a. Data e ora.
 - b. Registrazione in loop (regolare il tempo di registrazione). Se si disattiva la registrazione in loop, i file non verranno sovrascritti.
 - c. Impostare la massima risoluzione disponibile.
 - d. Impostare il G-Sensor sulla sensibilità più bassa possibile, in modo che la fotocamera non rilevi le asperità della strada e non protegga inutilmente le riprese.
 - e. Abilita la modalità WDR.
5. Quando la scheda di memoria si riempie, le registrazioni non protette più vecchie vengono sovrascritte.
6. La telecamera inizia a registrare automaticamente ogni volta che la si accende (a condizione che non vi sia un'alimentazione permanente nella presa accendisigari dell'auto).
7. Si raccomanda di utilizzare le funzioni dell'apparecchio in base alla loro destinazione d'uso, ossia di non utilizzare le funzioni PARKING MODE e MOVEMENT DETECTION durante la guida. Ciò potrebbe causare l'avvio e l'interruzione automatica della registrazione e un'inutile perdita di spazio sulla scheda di memoria.
8. Suono: il dispositivo è dotato di un microfono a condensatore che registra tutti i suoni ambientali. I suoni possono sovrapporsi causando distorsioni.

01. CONTENUTO DEL KIT

1. Telecamera da cruscotto
2. Telecamera posteriore

3. Caricabatterie
4. Maniglia
5. Foglio elettrostatico
6. Lettore di schede di memoria Micro SD
7. Istruzioni per l'uso

02. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

VEDERE FIG. A

1. Lente
2. Maniglia
3. Porta USB-C (alimentazione della fotocamera)
4. Porta AV (per il collegamento della telecamera posteriore)
5. Connettore USB-C interno (alimentazione della fotocamera)
6. Display
7. Il pulsante „SU
8. Pulsante „Giù
9. Pulsante di conferma „OK”
10. Pulsante MENU
11. Pulsante di accensione
12. Microfono
13. Slot per scheda Micro SD
14. Indicatore luminoso
15. Altoparlante

03. DESCRIZIONE DELLE CHIAVI

SU - in modalità menu e riproduzione è responsabile della navigazione tra le varie voci. Nella schermata iniziale e in modalità video, una breve pressione attiva e disattiva la registrazione audio. In modalità di riproduzione delle registrazioni, una breve pressione riavvolge il video.

MENU - premendo brevemente in qualsiasi modalità, eccetto la registrazione, si accede alle impostazioni individuali della fotocamera. In modalità di registrazione, una pressione breve blocca/sblocca il file video corrente. Una pressione prolungata in modalità schermata iniziale consente di passare alla modalità di riproduzione video e viceversa.

GIÙ - in modalità menu e riproduzione è responsabile della navigazione tra le singole voci. In modalità di registrazione e riproduzione, una breve pressione fa scorrere il video in avanti. In modalità di registrazione, una pressione breve consente di passare dalla telecamera anteriore a quella posteriore. Una pressione più prolungata nella schermata iniziale e in modalità di registrazione attiva e disattiva il modulo Wi-Fi.

OK - in modalità video, una breve pressione attiva e disattiva la registra-

zione. Durante la riproduzione video, una pressione breve funge da PLAY/PAUSE. In modalità menu e riproduzione, una pressione breve convalida le singole azioni.

POWER - premere brevemente per oscurare lo schermo, premere più a lungo per accendere/spegnere il dispositivo.

04. INSTALLAZIONE DELLA TELECAMERA

VEDERE FIG. B

1. Scegliere dove montare la telecamera. È preferibile posizionare la telecamera in modo che l'anteprima del display mostri la maggior parte possibile dell'area antistante l'auto e che la linea dell'orizzonte sia al centro dell'inquadratura. Assicurarsi che la telecamera non ostacoli la visuale del conducente durante la guida.
2. Montare la staffa sul parabrezza e installare il videoregistratore con una scheda di memoria micro SD formattata.
3. Posizionare il cavo di alimentazione USB in modo che non ostacoli la visuale durante la guida.
4. Inserire il cavo della telecamera posteriore e collegarlo alla presa AV dell'unità. Verificare che sul display della telecamera l'unità principale possa vedere la telecamera posteriore; in caso contrario, controllare le impostazioni nel menu e che i cavi della telecamera siano stati installati correttamente.
5. Posizionare una seconda telecamera nella parte posteriore del veicolo.
6. Collegare il cavo di alimentazione al dispositivo e la spina dell'alimentatore alla presa accendisigari dell'auto.

La posizione di installazione della telecamera posteriore inclusa nel set dipende dalle vostre preferenze. La telecamera è conforme agli standard di impermeabilità IP65 (protezione contro l'accesso a parti pericolose, protezione antipolvere, protezione contro un getto d'acqua di 12,5 l/min che si riversa sull'alloggiamento da qualsiasi lato). L'installazione all'esterno deve essere ben isolata e non deve essere sottoposta a sollecitazioni meccaniche.

05. CARATTERISTICHE PRINCIPALI DELLA FOTOCAMERA

1. Modalità della fotocamera

La telecamera dispone di 2 modalità di funzionamento. Modalità di registrazione: in questa modalità la telecamera registra video e modalità di riproduzione: visualizzazione dei filmati registrati dalla telecamera.

2. Registrazione in loop

La fotocamera divide le registrazioni in base al tempo selezionato. Quando la scheda di memoria si riempie, la registrazione più vecchia (non protetta) viene sovrascritta.

3. Risoluzione

La fotocamera può registrare in varie risoluzioni. Più alta è la risoluzione, migliore è la qualità delle registrazioni, ma i file di registrazione occupano anche più spazio sulla scheda di memoria; si consiglia di utilizzare la risoluzione più alta.

4. Sensore G

Sensore di gravità. Quando il sensore si attiva in caso di impatto, il file di registrazione è protetto dalla sovrascrittura. Si consiglia di impostare il valore più basso disponibile, poiché con un valore più alto la fotocamera potrebbe rilevare gli urti causati dalle irregolarità della strada, con il rischio di riempire la scheda di memoria.

5. Registrazione audio

Oltre alla registrazione video, la fotocamera può registrare anche l'audio.

6. Rilevamento del movimento

La telecamera dispone di una modalità di rilevamento del movimento che avvia automaticamente una breve registrazione audio/video quando viene rilevato un oggetto in movimento (ad esempio, una persona che si avvicina all'auto). Per evitare di intasare inutilmente la scheda di memoria del dispositivo, attivare la modalità di rilevamento del movimento solo quando si lascia l'auto parcheggiata.

7. Modalità WDR

Wide Dynamic Range, responsabile dell'adattamento delle registrazioni alle condizioni di illuminazione prevalenti.

8. Modalità parcheggio

Quando questa funzione è attivata, la telecamera avvia automaticamente la sovrascrittura dei video per alcuni secondi dopo aver rilevato un impatto dovuto a una collisione esterna (se la batteria è carica o se è collegato un kit di alimentazione costante).

06. DESCRIZIONE DELLE OPZIONI DI MENU

MODALITÀ VIDEO:

1. Risoluzione - consente di modificare la risoluzione dei file video registrati.
2. Registrazione in loop - consente di modificare la durata dei video registrati.
3. WDR - consente di attivare o disattivare l'opzione Wide Dynamic Range, responsabile dell'adattamento della registrazione alle condizioni

di illuminazione prevalenti.

4. Rilevamento del movimento - consente di attivare o disattivare la modalità in cui la telecamera inizia a registrare video quando viene rilevato un movimento davanti ad essa.
5. Registrazione audio - consente di attivare o disattivare la registrazione audio da parte della telecamera.
6. Timbro data - consente di attivare o disattivare la visualizzazione del nome del modello, della data e dell'ora sulle registrazioni.
7. G-sensor - consente di impostare la sensibilità del sensore d'urto.
8. Protezione parcheggio - consente di attivare o disattivare la modalità parcheggio.
9. Mirroring - consente di attivare o disattivare l'immagine speculare della telecamera posteriore.
10. Tempo di protezione del parcheggio - consente di attivare e impostare o disattivare il tempo di protezione in modalità parcheggio.

MODALITÀ DI RIPRODUZIONE:

1. Cancella questo - consente di cancellare il file attualmente selezionato.
2. Cancella tutto - consente di eliminare tutti i file.
3. Proteggi - consente di bloccare/sbloccare tutti i file o un file selezionato dalla sovrascrittura.

MENU GENERALE:

1. Data/ora - consente di impostare la data, l'ora e il loro formato.
2. Screen saver - consente di attivare e impostare l'ora o di disattivare lo screen saver; quando è attivato, il display mostra la data e l'ora correnti e le icone di base.
3. Bip - consente di attivare o disattivare il suono dei pulsanti.
4. Lingua - selezione della lingua.
5. Frequenza - consente di regolare la frequenza di aggiornamento dell'immagine.
6. Formattazione - esegue la formattazione della scheda di memoria inserita nel dispositivo.
7. Impostazioni predefinite: ripristina le impostazioni di fabbrica del dispositivo.
8. Versione - visualizza informazioni sulla versione software del dispositivo.
9. Promemoria formattazione - consente di impostare un promemoria automatico per la formattazione della scheda di memoria, consigliato ogni 30 giorni.

07. APPLICAZIONE MOBILE

Il videoregistratore Xblitz V4 Professional, grazie al modulo Wi-Fi integrato, ha anche la possibilità di controllare e riprodurre le registrazioni tramite un'applicazione mobile chiamata DashGo. Il software può essere scaricato da Play Store (Android), App Store (iOS) o scansionando il codice QR sulla scatola.

Connessione all'app: Assicurarsi che la fotocamera sia accesa e che il Wi-Fi sia attivato. Avviare l'app, aggiungere il dispositivo e cercare una rete Wi-Fi sul telefono; il nome della rete Wi-Fi del dispositivo è: Xblitz V4 e la password predefinita è 12345678. Una volta che il dispositivo si è connesso con successo all'app, sul display della telecamera apparirà una schermata che informa che è possibile controllare la telecamera tramite l'app (al momento non è possibile controllare la telecamera manualmente con i pulsanti). È quindi possibile gestire autonomamente le impostazioni o visualizzare e salvare le registrazioni nella memoria del telefono.

Nota: quando si utilizza la telecamera, è possibile collegare alla rete un solo dispositivo.

08. PRECAUZIONI

1. Non smontare o manomettere la fotocamera. In caso di malfunzionamento, contattare il servizio di assistenza.
2. Utilizzare solo accessori originali.
3. Utilizzare esclusivamente l'alimentatore originale incluso nel kit.
4. Il dispositivo non può essere utilizzato in violazione delle leggi del proprio paese o regione.
5. Le temperature di esercizio consentite sono comprese tra 0 e 35°C. Stoccaggio: Da +5 a +45°C. Umidità: 5-90% senza condensa.
6. Non sottoporre il dispositivo a danni o urti fisici.
7. Prestare attenzione alla pulizia del prodotto, in particolare dell'obiettivo. Non utilizzare detergenti o prodotti chimici per la pulizia.
8. Pulire solo quando l'unità è scollegata.
9. Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
10. Non esporre il dispositivo a temperature molto elevate o al fuoco.
11. Se si sente odore di plastica o di elettronica bruciata dalla fotocamera, scollegare l'unità il prima possibile e contattare il servizio di assistenza.

09. FAQ

1. Il dispositivo non si accende, lo schermo lampeggia

Prima della messa in funzione, caricare la batteria dell'unità e controllare il collegamento alla presa accendisigari.

2. Il dispositivo non si accende/spegne automaticamente

Il motivo di questo comportamento potrebbe essere l'alimentazione costante nella presa accendisigari.

3. La telecamera interrompe la registrazione / non sovrascrive le registrazioni

Controllo: G-SENSOR - una funzione che consente di proteggere dalla sovrascrittura le registrazioni con sovraccarichi registrati (ad esempio, pavimentazione irregolare, frenata, uscita da un marciapiede o da un dosso, ecc. Se si utilizza questa funzione, è necessario formattare periodicamente la scheda di memoria sul computer e poi sulla fotocamera. In definitiva, ogni file sul supporto dati sarà protetto dalla sovrascrittura e il dispositivo non sarà in grado di registrare un ulteriore percorso - non registrerà in loop. Si consiglia di impostare il sensore in base al proprio stile di guida e alle condizioni stradali. È anche possibile disattivare completamente l'opzione, nel qual caso ogni file più vecchio verrà sovrascritto e la scheda non dovrà essere formattata periodicamente. Dopo aver regolato la funzione, ricordarsi di formattare la scheda di memoria.

4. La fotocamera si accende e si spegne

Controllo: MODALITÀ PARCHEGGIO/MONITORAGGIO e RILEVAMENTO MOVIMENTI - funzione progettata per funzionare quando il veicolo è parcheggiato. Disattivare la funzione prima di partire, in quanto potrebbe causare l'accensione e lo spegnimento della telecamera e la registrazione casuale di frammenti di percorso.

Se le funzioni sono disattivate, verificare se il guasto si verifica senza la scheda di memoria inserita.

5. La telecamera registra frammenti del percorso / registrazioni casuali in corso

Controllo: RILEVAMENTO DEL MOVIMENTO - funzione progettata per funzionare quando il veicolo è parcheggiato.

È necessario disattivare la funzione prima di partire, poiché può causare l'accensione e lo spegnimento della fotocamera e la registrazione di frammenti di percorso casuali. Se la funzione è disattivata, verificare se il guasto si verifica senza una scheda di memoria inserita.

6. Il dispositivo visualizza il messaggio „scheda piena” o non legge la scheda.

Controllare le funzioni „Sensore G” e „Modalità parcheggio” e impostarle al minimo. La scheda deve essere formattata nel computer nel file system FAT32 o exFAT (a seconda della scheda) e poi nel registratore.

Controllare anche: La capacità e le specifiche della scheda selezionata (micro SD, classe 10 - U1, V10 ulteriormente consigliata) sono adatte al dispositivo (si consiglia di utilizzare schede di produttori affidabili, tra cui: Kingston, Samsung, Sandisk).

Se si verifica un errore in qualsiasi fase, sostituire la scheda con una nuova proveniente da una distribuzione ufficiale.

7. Il dispositivo registra rumori, suoni distorti e poco chiari

Il dispositivo è dotato di un microfono altamente sensibile che registra qualsiasi rumore ambientale. I suoni registrati possono sovrapporsi. Anche le prese d'aria del parabrezza possono distorcere il suono.

8. Il dispositivo non risponde

Premere brevemente il pulsante di reset o ripristinare le impostazioni di fabbrica del dispositivo.

9. Nelle riprese sono presenti strisce trasversali

Impostazione errata del valore della frequenza dei fotogrammi.

Impostare il valore della frequenza su „50Hz” o „60Hz” a seconda delle impostazioni locali.

10. La maniglia si stacca dal parabrezza/non si attacca

Sgrassare bene le superfici prima di montare il supporto sul vetro.

Ricordate di evitare le alte temperature, che possono causare la deformazione del supporto e il danneggiamento del registratore stesso.

NOTE:

- **G-SENSOR** - una funzione grazie alla quale le registrazioni con sovraccarichi registrati (ad esempio, superficie stradale irregolare, frenata, uscita da un marciapiede o da un dosso, ecc. Se si utilizza questa funzione, è necessario formattare periodicamente la scheda di memoria sul computer e poi sulla fotocamera. In definitiva, ogni file sul supporto dati sarà protetto dalla sovrascrittura e il dispositivo non sarà in grado di registrare un ulteriore percorso - non registrerà in loop. Si consiglia di impostare il sensore in base al proprio stile di guida e alle condizioni stradali. L'opzione può anche essere completamente disattivata, nel qual caso ogni file più vecchio verrà sovrascritto e la scheda non dovrà essere formattata periodicamente.

- **PARKING MODE/MONITOR** - una funzione progettata per funzionare mentre il veicolo è parcheggiato, utilizza l'energia della batteria* se il registratore è completamente carico (*se dispone di una batteria integrata). In questo caso, la videocamera inizia a registrare alcuni secondi di video dopo aver rilevato un urto - finché la batteria non si scarica. Quando si utilizza questa funzione, occorre tenere presente la batteria del dispositivo, che deve essere ricaricata dopo l'attivazione (l'avvio) della funzione. È consigliabile disattivare

la funzione prima di partire per un viaggio, poiché potrebbe causare l'accensione e lo spegnimento della videocamera e la registrazione di frammenti casuali del percorso.

*L'alimentazione costante del veicolo può causare un comportamento diverso di questa funzione, ad esempio lasciando la fotocamera accesa, che può scaricare la batteria dell'auto.

- **IL RILEVAMENTO DEL MOVIMENTO** - una funzione progettata per funzionare quando il veicolo è parcheggiato - richiede un'alimentazione costante e la telecamera deve rimanere accesa. Il DVR inizia a registrare automaticamente quando viene rilevato un movimento e interrompe la registrazione pochi secondi dopo che non c'è più alcun movimento davanti all'obiettivo della telecamera. Si noti che questa funzione può scaricare la batteria dell'auto. È necessario disattivare la funzione prima di partire, in quanto può causare l'accensione e lo spegnimento della telecamera e la creazione di frammenti casuali di riprese del percorso.

ATTENZIONE: Utilizzare solo il caricabatterie originale con una corrente di carica di 5V/2A. (Non inserire la spina direttamente in una presa da 220/230 V). La mancata osservanza delle istruzioni può danneggiare la fotocamera o provocare situazioni pericolose.

A causa del continuo miglioramento del prodotto, il produttore si riserva il diritto di modificare il dispositivo e il suo kit senza preavviso, alcune funzioni descritte nel presente manuale potrebbero cambiare. leggermente diversa nella realtà.

10. SPECIFICA

Processore: NTK96565

Risoluzione massima di registrazione: 2.5K (2560x1440p)/30fps + FHD (1920x1080p)/30fps

Sensore: GC4653

Obiettivo: FOV 170° / FNO=1,8 - anteriore, 120° - posteriore

Display: LCD DA 1,5 POLLICI

Memoria: Schede Micro SD fino a 256 GB classe 10 in su

Modalità WDR: Sì

Rilevamento del movimento: Sì

Modalità di parcheggio: Sì (è necessario un kit di alimentazione costante)

Registrazione in loop: Sì

Sensore G: Sì

Formato di registrazione: MP4

Codec: H.264

Alimentazione: 5V/2A

USB: USB-C

Microfono/altoparlante: Incorporato

Supercondensatore incorporato: Sì

Gamma di frequenza operativa: 2412-2484 MHz

Potenza massima in frequenza nell'intervallo operativo: 12dBm

Dimensioni: 118x45x53,5 mm

Peso (con impugnatura): 95g

11. SCHEDA DI GARANZIA/RECLAMO

Il prodotto viene fornito con una garanzia di 24 mesi. I termini e le condizioni della garanzia sono disponibili all'indirizzo: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

I reclami devono essere presentati utilizzando il modulo di reclamo disponibile all'indirizzo: <http://reklamacje.kgktrend.pl/>.

I dettagli, i contatti e l'indirizzo dell'assistenza sono disponibili all'indirizzo: www.xblitz.pl. Le specifiche e i contenuti sono soggetti a modifiche senza preavviso. Ci scusiamo per eventuali inconvenienti.

KGK Trend dichiara che l'Xblitz V4 Professional è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva 2014/53/UE. Il testo della dichiarazione è disponibile al link: <https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-UE-Xblitz-V4.pdf>

ES

MANUAL DEL USUARIO

VIDEOGRABADORA

Lea atentamente las instrucciones de uso y las notas de seguridad adjuntas antes de utilizar el aparato para evitar daños accidentales en el mismo o lesiones involuntarias.

FINALIDAD DEL PRODUCTO

La dash cam Xblitz V4 Professional junto con la cámara trasera y Wi-Fi, le permite monitorizar la ruta de su vehículo tanto por delante como por detrás y grabar cualquier incidente de tráfico. La cámara está creada a partir de componentes de la más alta calidad.

ANTES DE USAR

1. Se recomienda utilizar tarjetas micro SD originales de clase 10 o superior.

2. Antes de colocar la tarjeta de memoria en la grabadora, debe formatearla en el ordenador en el sistema de archivos FAT32 o exFAT (según la tarjeta) y, a continuación, en la grabadora.
3. La tarjeta de memoria debe instalarse con el aparato apagado. De lo contrario, podría dañar la tarjeta y el dispositivo. Lo mismo se aplica al extraer la tarjeta del dispositivo.
4. Ajustar en el menú:
 - a. Fecha y hora.
 - b. Grabación en bucle (ajuste del tiempo de grabación). Si desactiva la grabación en bucle, los archivos no se sobrescribirán.
 - c. Ajuste la resolución más alta disponible.
 - d. Ajuste el sensor G a la sensibilidad más baja posible para que la cámara no capte los baches de la carretera y asegure la grabación innecesariamente.
 - e. Activa el modo WDR.
5. Cuando la tarjeta de memoria se llena, se sobrescriben las grabaciones más antiguas no protegidas.
6. La cámara empezará a grabar automáticamente cada vez que la enciendas (siempre que no haya una fuente de alimentación permanente en la toma del encendedor del coche).
7. Se recomienda utilizar las funciones del dispositivo de acuerdo con su uso previsto, es decir, no utilizar las funciones MODO APARCAMIENTO y DETECCIÓN DE MOVIMIENTO mientras se conduce. Esto puede provocar que la grabación se inicie y se detenga automáticamente y una pérdida innecesaria de espacio en la tarjeta de memoria.
8. Sonido: el dispositivo tiene un micrófono de condensador que graba todos los sonidos ambientales. Los sonidos pueden superponerse causando distorsión.

01. CONTENIDO DEL KIT

1. Cámara de salpicadero
2. Cámara de visión trasera
3. Cargador
4. Mango
5. Lámina electrostática
6. Lector de tarjetas de memoria Micro SD
7. Instrucciones de uso

02. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

VER FIG. A

1. Lente
2. Mango

3. Puerto USB-C (alimentación de la cámara)
4. Puerto AV (para conectar la cámara trasera)
5. Conector USB-C interno (alimentación de la cámara)
6. Mostrar
7. El botón „ARRIBA
8. Botón „Abajo
9. Botón de confirmación „OK
10. Botón MENÚ
11. Botón POWER
12. Micrófono
13. Ranura para tarjetas Micro SD
14. Indicador luminoso
15. Altavoz

03. DESCRIPCIÓN DE LAS CLAVES

ARRIBA - en los modos de menú y reproducción se encarga de navegar por los distintos elementos. En la pantalla de inicio y en el modo de vídeo, una pulsación corta activa y desactiva la grabación de audio. En el modo de reproducción de grabación, una pulsación corta rebobina el vídeo.

MENÚ - una pulsación corta en cualquier modo excepto grabación le lleva a los ajustes individuales de la cámara. En modo grabación, una pulsación corta bloquea/desbloquea el archivo de vídeo actual. Una pulsación larga en el modo de pantalla de inicio transfiere al modo de reproducción de vídeo y viceversa.

ABAJO - en los modos de menú y reproducción es responsable de la navegación a través de los elementos individuales. En el modo de reproducción de grabaciones, una pulsación corta desplaza el vídeo hacia delante. En el modo de grabación, una pulsación corta cambia la vista entre la cámara frontal y la trasera. Una pulsación más larga en la pantalla de inicio y en el modo de grabación activa y desactiva el módulo Wi-Fi.

OK - en modo vídeo, una pulsación corta activa y desactiva la grabación. Durante la reproducción de vídeo, una pulsación corta actúa como PLAY/PAUSE. En los modos menú y reproducción, una pulsación corta valida las acciones individuales.

POWER - pulsación corta para poner la pantalla en blanco, pulsación larga para encender/apagar el dispositivo.

04. INSTALACIÓN DE CÁMARAS

VER FIG. B

1. Elige dónde montar la cámara. Lo mejor es colocar la cámara de modo que la vista previa de la pantalla muestre la mayor parte posible de la zona situada delante del coche y que la línea del horizonte

esté en el centro del encuadre. Asegúrate de que la cámara no obstruya la visión del conductor durante la conducción.

2. Monte el soporte en el parabrisas y, a continuación, instale la grabadora de vídeo con una tarjeta de memoria micro SD formateada en su interior.
3. Coloque el cable de alimentación USB de forma que no obstaculice la visión durante la conducción.
4. Tienda el cable de la cámara trasera y conéctelo a la toma AV de la unidad. Asegúrese de que en la pantalla de la cámara la unidad principal puede ver la cámara trasera; si no es así, compruebe los ajustes en el menú y que los cables de la cámara se han instalado correctamente.
5. Coloque una segunda cámara en la parte trasera del vehículo.
6. Enchufa el cable de alimentación al aparato y la clavija de alimentación a la toma del encendedor del coche.

El lugar de instalación de la cámara trasera incluida en el juego depende de sus preferencias. La cámara cumple las normas de estanqueidad IP65 (protección contra el acceso a piezas peligrosas, protección contra el polvo, protección contra un chorro de agua de 12,5 l/min que se vierte sobre la carcasa desde cualquier lado). La instalación exterior debe estar bien aislada y no debe someterse a esfuerzos mecánicos.

05. PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS DE LA CÁMARA

1. Modos de cámara

La cámara tiene 2 modos de funcionamiento. Modo Grabación: en este modo la cámara graba vídeo y modo Reproducción: visualización de las secuencias grabadas por la cámara.

2. Grabación en bucle

La cámara divide las grabaciones según el tiempo seleccionado. Cuando la tarjeta de memoria se llena, se sobrescribe la grabación más antigua (no protegida).

3. Resolución

La cámara puede grabar en varias resoluciones. Cuanto mayor sea la resolución, mejor será la calidad de las grabaciones, pero los archivos de grabación también ocupan más espacio en la tarjeta de memoria, por lo que se recomienda utilizar la resolución más alta.

4. Sensor G

Sensor de gravedad. Cuando el sensor se activa en caso de impacto, se protege el archivo de grabación para que no se sobrescriba. Se recomienda ajustar el valor más bajo disponible, ya que con un

valor más alto la cámara puede captar los golpes causados por las irregularidades de la carretera, lo que puede hacer que la tarjeta de memoria se llene.

5. Grabación de audio

Además de grabar vídeo, la cámara también puede grabar audio.

6. Detección de movimiento

La cámara dispone de un modo de detección de movimiento que inicia automáticamente una breve grabación de audio/vídeo cuando se detecta un objeto en movimiento (por ejemplo, una persona que se acerca al coche). Para evitar una saturación innecesaria de la tarjeta de memoria del dispositivo, activa el modo de detección de movimiento solo cuando dejes el coche aparcado.

7. Modo WDR

Amplio Rango Dinámico, responsable de adaptar las grabaciones a las condiciones de iluminación imperantes.

8. Modo aparcamiento

Cuando esta función está activada, la cámara iniciará automáticamente el vídeo protegido contra sobrescritura durante varios segundos después de detectar un impacto debido a una colisión externa (si la batería está cargada o se ha conectado un kit de alimentación constante).

06. DESCRIPCIÓN DE LAS OPCIONES DE MENÚ

MODO VIDEO:

1. Resolución: permite cambiar la resolución de los archivos de vídeo grabados.
2. Grabación en bucle: permite cambiar la duración de los vídeos grabados.
3. WDR: permite activar o desactivar la opción de Amplio Rango Dinámico, encargada de adaptar la grabación a las condiciones de iluminación reinantes.
4. Detección de movimiento: permite activar o desactivar el modo en el que la cámara empieza a grabar vídeo cuando se detecta movimiento delante de ella.
5. Grabación de audio: permite activar o desactivar la grabación de audio por parte de la cámara.
6. Imprimir fecha: permite activar o desactivar la visualización del nombre del modelo, la fecha y la hora en las grabaciones.
7. Sensor G - permite ajustar la sensibilidad del sensor de golpes.
8. Protección de aparcamiento: permite activar o desactivar el modo de aparcamiento.

9. **Mirroring** - permite activar o desactivar la imagen en espejo de la cámara trasera.
10. **Tiempo de protección de aparcamiento**: permite activar y configurar o desactivar el tiempo de protección en el modo de aparcamiento.

MODO DE REPRODUCCIÓN:

1. **Borrar esto** - le permite borrar el archivo actualmente seleccionado.
2. **Borrar todo**: permite eliminar todos los archivos.
3. **Proteger**: permite bloquear/desbloquear todo el archivo o un archivo seleccionado para que no se sobrescriba.

MENÚ GENERAL:

1. **Fecha/hora** - permite establecer la fecha, la hora y su formato.
2. **Salvapantallas**: permite activar y ajustar la hora o desactivar el salvapantallas; cuando está activado, la pantalla muestra la fecha y hora actuales y los iconos básicos.
3. **Pitido**: permite activar o desactivar el sonido de los botones.
4. **Idioma** - selección de idioma.
5. **Frecuencia**: permite ajustar la frecuencia de actualización de la imagen.
6. **Formatear** - realiza el formateo de la tarjeta de memoria insertada en el dispositivo.
7. **Ajustes por defecto**: restablece los ajustes de fábrica del dispositivo.
8. **Versión** - muestra información sobre la versión de software del dispositivo.
9. **Recordatorio de formateo**: permite establecer un recordatorio automático para formatear la tarjeta de memoria (se recomienda cada 30 días).

07. APLICACIÓN MÓVIL

El grabador de vídeo Xblitz V4 Professional, gracias a su módulo Wi-Fi integrado, también tiene la capacidad de controlar y reproducir grabaciones a través de una aplicación móvil llamada DashGo. El software se puede descargar desde Play Store (Android), App Store (iOS) o escaneando el código QR de la caja.

Conexión a la aplicación: Asegúrate de que tu cámara está encendida y tiene Wi-Fi activado. Inicia la app, añade tu dispositivo y busca una red Wi-Fi en tu teléfono, el nombre de la red Wi-Fi del dispositivo es: Xblitz V4 y la contraseña por defecto es 12345678. Una vez que el dispositivo se haya conectado correctamente a la app, aparecerá una pantalla en la pantalla de la cámara informándole de que puede controlar la cámara a través de la app (no es posible controlar la cámara manualmente con los botones en este momen-

to). A continuación, podrás gestionar tú mismo los ajustes o ver y guardar las grabaciones en la memoria de tu teléfono.

Nota: sólo se puede conectar un dispositivo a la red cuando se utiliza la cámara.

08. PRECAUCIONES

1. No desmonte ni manipule la cámara usted mismo. En caso de avería, póngase en contacto con el servicio técnico.
2. Utilice únicamente accesorios originales.
3. Utilice únicamente la fuente de alimentación original incluida en el kit.
4. El aparato no debe utilizarse contraviniendo la legislación de su país o región.
5. Las temperaturas de funcionamiento permitidas son de 0 a 35°C. Almacenamiento: +5 a + 45°C. Humedad: 5-90% sin condensación.
6. No someta el dispositivo a daños o impactos físicos.
7. Cuide la limpieza del producto, especialmente de la lente. No utilice detergentes ni productos químicos para limpiarlo.
8. Limpie sólo cuando la unidad esté desenchufada.
9. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
10. No exponga el aparato a temperaturas muy altas ni al fuego.
11. Si la cámara desprende olor a plástico o componentes electrónicos quemados, desenchufe la unidad lo antes posible y póngase en contacto con el servicio técnico.

09. PREGUNTAS FRECUENTES

1. **El aparato no se enciende, la pantalla parpadea**
Antes de la puesta en marcha, cargue la batería del aparato y compruebe la conexión en la toma del encendedor.
2. **El aparato no se enciende/apaga automáticamente**
La razón de este comportamiento puede ser la alimentación constante en la toma del encendedor.
3. **La cámara deja de grabar / no sobrescribe grabaciones**
Comprobación: G-SENSOR: función mediante la cual las grabaciones con sobrecargas registradas (por ejemplo, pavimento irregular, frenazos, salida de un bordillo o sobre un badén, etc.) están protegidas para que no se sobrescriban. Si utiliza esta función, deberá formatear periódicamente la tarjeta de memoria en su ordenador y después en la cámara. En última instancia, cada archivo del soporte de datos estará protegido para que no se sobrescriba y el dispositivo no podrá grabar otro recorrido: no grabará en bucle. Le sugerimos que ajuste

el sensor en función de su estilo de conducción y de las condiciones de la carretera. También puedes desactivar la opción por completo, en cuyo caso se sobrescribirá cada archivo más antiguo y no será necesario formatear la tarjeta periódicamente. Después de ajustar la función, recuerda formatear la tarjeta de memoria.

4. La cámara se enciende y se apaga

Compruebe: MODO PARKING/MONITOR y DETECCIÓN DE MOVIMIENTO - función diseñada para operar mientras el vehículo está aparcado. Desactive la función, antes de salir, ya que puede provocar que la cámara se encienda y apague y realice grabaciones aleatorias de fragmentos de ruta.

Si las funciones están desactivadas, compruebe si el fallo se produce sin la tarjeta de memoria insertada.

5. La cámara graba fragmentos del recorrido / grabaciones aleatorias en curso

Comprobación: DETECCIÓN DE MOVIMIENTO - una función diseñada para operar mientras el vehículo está estacionado.

Es necesario desactivar la función, antes de ponerse en marcha, ya que puede provocar que la cámara se encienda y apague y realice fragmentos aleatorios de grabaciones de rutas. Si la función está desactivada, compruebe si el fallo se produce sin tarjeta de memoria insertada.

6. El aparato muestra el mensaje „tarjeta llena” o no lee la tarjeta

Compruebe las funciones „Sensor G” y „Modo aparcamiento” y ajústelas al mínimo. La tarjeta debe formatearse en el ordenador en el sistema de archivos FAT32 o exFAT (según la tarjeta) y después en la grabadora.

Compruebe también: La capacidad y especificación de la tarjeta seleccionada (micro SD, clase 10 - U1, V10 recomendada adicionalmente) es adecuada para su dispositivo (recomendamos utilizar tarjetas de fabricantes de renombre, recomendamos: Kingston, Samsung, Sandisk).

Si en algún momento se produce un error, sustituya la tarjeta por una nueva de distribución oficial.

7. El dispositivo graba ruido, sonido distorsionado y poco claro

El dispositivo tiene un micrófono muy sensible que graba cualquier ruido ambiental. Los sonidos grabados pueden solaparse. Los orificios de ventilación del parabrisas también pueden distorsionar el sonido.

8. El aparato no responde

Pulse brevemente el botón de reinicio o restablezca el dispositivo a los ajustes de fábrica.

9. En el metraje aparecen rayas transversales

Ajuste incorrecto del valor de frecuencia de imagen. Ajuste el valor de frecuencia a „50Hz” o „60Hz” en función de la configuración local.

10. El asa se separa del parabrisas/no se pega

Desengrase bien las superficies antes de montar el soporte en el cristal. No olvide evitar las altas temperaturas, que pueden deformar el soporte y dañar la propia grabadora.

NOTAS:

- **G-SENSOR** - una función gracias a la cual las grabaciones con sobrecargas registradas (por ejemplo, un firme irregular, un frenazo, la salida de un bordinillo o un badén, etc.) están protegidas para que no se sobrescriban. Si utiliza esta función, deberá formatear periódicamente la tarjeta de memoria en su ordenador y después en la cámara. En última instancia, cada archivo del soporte de datos estará protegido para que no se sobrescriba y el dispositivo no podrá grabar otro recorrido: no grabará en bucle. Le aconsejamos que ajuste el sensor en función de su estilo de conducción y de las condiciones de la carretera. La opción también se puede desactivar por completo, en cuyo caso cada archivo más antiguo se sobrescribirá y no será necesario formatear la tarjeta periódicamente.

- **MODO PARKING/MONITOR** - una función diseñada para operar mientras el vehículo está aparcado, utiliza la energía de la batería* si la grabadora está completamente cargada - (*si tiene una batería incorporada) . En este caso, la cámara comienza a grabar unos segundos de vídeo tras detectar un choque - hasta que la batería se descarga. Cuando utilice esta función, tenga en cuenta la batería del aparato, que necesita ser recargada después de que la función se active (inicie). Debe desactivar la función antes de emprender un viaje, ya que puede provocar que la cámara se encienda y apague y realice fragmentos aleatorios de grabaciones del recorrido.

*El suministro constante de energía en el vehículo puede hacer que esta función se comporte de manera diferente, por ejemplo, dejar la cámara encendida, lo que puede agotar la batería del coche.

- **DETECCIÓN DE MOVIMIENTO** - una función diseñada para operar mientras el vehículo está aparcado - requiere alimentación constante y la cámara debe permanecer encendida. El DVR comenzará a grabar automáticamente cuando se detecte movimiento, y dejará de grabar unos segundos después de que no haya movimiento delante de la lente de la cámara. Tenga en cuenta que esta función puede agotar la batería del coche.

Es necesario desactivar la función antes de ponerse en marcha, ya que puede hacer que la cámara se encienda y apague y que se produzcan fragmentos aleatorios de la grabación de la ruta.

PRECAUCIÓN: Utilice únicamente el cargador original con una corriente de carga de 5V/2A. (No lo enchufe directamente en una toma de 220/230V). El incumplimiento de las instrucciones puede dañar la cámara o provocar situaciones de peligro.

Debido a la continua mejora del producto, el fabricante se reserva el derecho de cambiar el dispositivo y su kit sin previo aviso, algunas funciones descritas en este manual pueden cambiar ligeramente diferente en la realidad.

10. ESPECIFICACIÓN

Procesador: NTK96565

Resolución máxima de grabación: 2,5K (2560x1440p)/30fps + FHD (1920x1080p)/30fps

Sensor: GC4653

Objetivo: FOV 170° / FNO=1,8 - delantero, 120° - trasero

Pantalla: LCD DE 1,5

Memoria: Tarjetas Micro SD de hasta 256 GB clase 10 en adelante

Modo WDR: Sí

Detección de movimiento: Sí

Modo aparcamiento: Sí (requiere kit de alimentación constante)

Grabación en bucle: Sí

Sensor G: Sí

Formato de grabación: MP4

Códec: H.264

Alimentación: 5V/2A

USB USB-C

Microfono / Altavoz: Incorporado

Supercondensador integrado: Sí

Gama de frecuencias de funcionamiento: 2412-2484MHz

Potencia de frecuencia máxima en el rango de funcionamiento: 12dBm

Dimensiones: 118x45x53,5 mm

Peso (con mango): 95g

11. TARJETA DE GARANTÍA/RECLAMACIÓN

El producto tiene una garantía de 24 meses. Los términos y condiciones de la garantía pueden consultarse en: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Las quejas deben presentarse utilizando el formulario de quejas que se encuentra en: <http://reklamacje.kgktrend.pl/>

Encontrará más información y la dirección de contacto y servicio técnico en: www.xblitz.pl. Las especificaciones y el contenido están sujetos a cambios sin previo aviso. Rogamos disculpen las molestias.

KGK Trend declara que el Xblitz V4 Professional cumple los requisitos esenciales de la Directiva 2014/53/UE. El texto de la declaración puede consultarse en el enlace: <https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-UE-Xblitz-V4.pdf>

PL



Umieszczony symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych, ich akcesoriów (takich jak: zasilacze, przewody) lub podzespołów (na przykład baterie, jeśli dołączono) nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Właściwe działania w wypadku konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów (na przykład baterii) lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. Utylizacja podlega wersji przekształconej dyrektywy WEEE (2012/19/UE) oraz dyrektywie w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/WE). Właściwa utylizacja urządzenia zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.

EN



The crossed out trash can symbol indicates that unusable electrical or electronic devices, its accessories (such as power supplies, cords) or components (for example batteries, if included) cannot be disposed of alongside with household waste. In order to dispose of the devices or its components (for example, batteries) deliver the device to the collection point, where it will be accepted free of charge. Disposal is subject to the recast version of the WEEE Directive (2012/19/ EU) and the Directive on batteries and accumulators (2006/66 / EC). Proper disposal of the device prevents degradation of the natural environment. Information about the collection points of the facilities is issued by the competent local authorities. Incorrect disposal of waste is subject to penalties provided for by the law in force in the given area.

DE



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass unbrauchbare elektrische oder elektronische Geräte, deren Zubehör (z.B. Netzteile, Kabel) oder Bestandteile (z.B. Batterien, falls vorhanden) nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden können. Um die Geräte oder ihre Bestandteile (z. B. Batterien) zu entsorgen, geben Sie das Gerät bei einer Sammelstelle ab, wo es kostenlos angenommen wird. Die Entsorgung unterliegt der Neufassung der WEEE-Richtlinie (2012/19/ EU) und der Richtlinie über Batterien und Akkumulatoren (2006/66 / EG). Die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts verhindert eine Beeinträchtigung der natürlichen Umwelt. Informationen über die Sammelstellen der Einrichtungen werden von den zuständigen lokalen Behörden herausgegeben. Die unsachgemäße Entsorgung von Abfällen wird durch die in dem jeweiligen Gebiet geltenden Gesetze geahndet.

CZ



Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že nepoužitelná elektrická nebo elektronická zařízení, jejich příslušenství (jako jsou napájecí zdroje, kabely) nebo součásti (například baterie, pokud jsou součástí balení) nelze likvidovat společně s domovním odpadem. Za účelem likvidace zařízení nebo jeho součástí (například baterii) odevzdejte zařízení na sběrné místo, kde bude přijato zdarma. Likvidace podléhá přepracovanému znění směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (2012/19/EU) a směrnici o bateriích a akumulátorech (2006/66/ES). Správná likvidace zařízení zabraňuje znehodnocování přírodního prostředí. Informace o sběrných místech zařízení vydávají příslušné místní úřady. Nesprávná likvidace odpadu podléhá sankcím stanoveným zákonem platným v dané oblasti.

HU



Az áthúzott kukaszimbólum azt jelzi, hogy a használhatatlan elektromos vagy elektronikus eszközök, azok tartozékai (például tápegységek, kábelek) vagy alkatrészei (például akkumulátorok, ha vannak benne) nem helyezhetők el a háztartási hulladékkal együtt. A készülékek vagy alkatrészeik (pl. akkumulátorok) ártalmatlanításához szállítsa a készüléket a gyűjtőhelyre, ahol azt ingyenesen átveszik. Az ártalmatlanításra az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaikról szóló irányelv (2012/19/ EU) és az elemekről és akkumulátorokról szóló irányelv (2006/66/EK) átdolgozott változata vonatkozik. A készülék megfelelő ártalmatlanítása megakadályozza a természeti környezet károsodását. A létesítmények gyűjtőhelyeiről az illetékes helyi hatóságok adnak tájékoztatást. A hulladék helytelen ártalmatlanítása az adott területen hatályos törvények által előírt szankciókkal jár.

SK



Symbol prečiarknutého odpadkového koša znamená, že nepoužiteľné elektrické alebo elektronické zariadenia, ich príslušenstvo (napríklad napájacie zdroje, káble) alebo komponenty (napríklad batérie, ak sú súčasťou balenia) nemožno likvidovať spolu s domovým odpadom. Ak chcete zlikvidovať zariadenia alebo ich súčasti (napríklad batérie), odovzdajte zariadenie na zbernom mieste, kde bude prijaté bezplatne. Likvidácia podlieha prepracovanej verzii smernice o OEEZ (2012/19/EU) a smernici o batériách a akumulátoroch (2006/66/ES). Správna likvidácia zariadenia zabraňuje znehodnocovaniu prírodného prostredia. Informácie o zberných miestach zariadení vydávajú príslušné miestne orgány. Nesprávna likvidácia odpadu podlieha sankciám stanoveným v zákone platnom v danej oblasti.

LT



Perbrauktas šiukšliadėžės simbolis reiškia, kad netinkamą naudoti elektros ar elektroninių prietaisų, jų priedų (pvz., maitinimo šaltinių, laidų) ar sudedamųjų dalių (pvz., baterijų, jei yra) negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Norėdami išmesti prietaisus ar jų sudedamąsias dalis (pavyzdžiui, baterijas), pristatykite prietaisą į surinkimo punktą, kur jis bus priimtas nemokamai. Šalinimui taikoma nauja EEJ atliekų direktyvos (2012/19/ES) ir Baterijų ir akumuliatorių direktyvos (2006/66/EB) redakcija. Tinkamas prietaiso šalinimas užkerta kelią gamtinės aplinkos blogėjimui. Informaciją apie įrenginių surinkimo vietas išduoda kompetentingos vietos valdžios institucijos. Už netinkamą atliekų šalinimą taikomos sankcijos, numatytos konkrečioje vietovėje galiojančiuose įstatymuose.

LV



Pārsvītrots atkritumu urnas simbols norāda, ka nederīgas elektriskās vai elektroniskās ierīces, to piederumus (piemēram, barošanas blokus, vadus) vai sastāvdaļas (piemēram, baterijas, ja tās ir iekļautas) nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai atbrīvotos no ierīcēm vai to sastāvdaļām (piemēram, baterijām), nogādājiet ierīci savākšanas punktā, kur tā tiks pieņemta bez maksas. Atkritumu apglabāšana notiek saskaņā ar EEĻA direktīvas pārstrādāto redakciju (2012/19/ES) un Direktīvu par baterijām un akumulatoriem (2006/66/EK). Pareiza ierīces izmantošana novērš dabiskās vides degradāciju. Informāciju par iekārtu savākšanas punktiem izsniedz kompetentās vietējās iestādes. Par nepareizu atkritumu apglabāšanu piemēro sankcijas, kas paredzētas attiecīgajā teritorijā spēkā esošajos tiesību aktos.

ET



Läbi kriipsutatud prügikasti sümbol näitab, et kasutuskõlbatuid elektri- või elektroonikaseadmeid, nende lisaseadmeid (näiteks toiteallikad, juhtmed) või komponente (näiteks patareid, kui need on kaasas) ei tohi koos olmejäätmetega ära visata. Seadmete või nende komponentide (näiteks patareide) kõrvaldamiseks toimetage seade kogumispunkti, kus see võetakse tasuta vastu. Kõrvaldamine toimub vastavalt elektroonikaromude direktiivi uuesti sõnastatud versioonile (2012/19/EL) ning patareide ja akude direktiivile (2006/66/EL). Seadme nõuetekohane kõrvaldamine hoiab ära looduskeskkonna kahjustamise. Teavet seadmete kogumispunktide kohta annavad välja pädevad kohalikud asutused. Jäätmete ebaõige kõrvaldamise eest kehtivad karistused, mis on ette nähtud antud piirkonnas kehtiva seadusega.

RO



Simbolul coșului de gunoi barat indică faptul că dispozitivele electrice sau electronice inutilizabile, accesoriile acestora (cum ar fi sursele de alimentare, cablurile) sau componentele (de exemplu, bateriile, dacă sunt incluse) nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru a elimina dispozitivele sau componentele acestora (de exemplu, bateriile), predați dispozitivul la punctul de colectare, unde va fi acceptat gratuit. Eliminarea este supusă versiunii reformulate a Directivei DEEE (2012/19/ UE) și a Directivei privind bateriile și acumulatorii (2006/66 / CE). Eliminarea corectă a dispozitivului previne degradarea mediului natural. Informațiile privind punctele de colectare a instalațiilor sunt emise de către autoritățile locale competente. Eliminarea incorectă a deșeurilor este supusă sancțiunilor prevăzute de legislația în vigoare în zona respectivă.

BG



Символът на зачеркнатата кофа за боклук показва, че негодните за употреба електрически или електронни устройства, техните принадлежности (като захранващи устройства, кабели) или компоненти (например батерии, ако са включени в комплекта) не могат да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци. За да изхвърлите устройствата или техните компоненти (например батерии), предайте устройството в пункта за събиране, където ще бъде прието безплатно. Изхвърлянето е предмет на преработената версия на Директивата за ОЕО (2012/19/ЕС) и на Директивата за батериите и акумулаторите (2006/66/ЕС). Правилното изхвърляне на устройството предотвратява влошаването на състоянието на природната среда. Информация за пунктовете за събиране на съоръженията се издава от компетентните местни органи. Неправилното изхвърляне на отпадъците подлежи на санкции, предвидени в действащото в съответния район законодателство.

FR



Le symbole de la poubelle barrée indique que les appareils électriques ou électroniques inutilisables, leurs accessoires (tels que les blocs d'alimentation, les cordons) ou leurs composants (par exemple les piles, si elles sont incluses) ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. Pour se débarrasser des appareils ou de leurs composants (par exemple, les piles), il faut déposer l'appareil au point de collecte, où il sera accepté gratuitement. L'élimination est soumise à la version remaniée de la directive DEEE (2012/19/UE) et à la directive sur les piles et accumulateurs (2006/66/CE). L'élimination correcte de l'appareil permet d'éviter la dégradation de l'environnement naturel. Les informations sur les points de collecte des installations sont délivrées par les autorités locales compétentes. L'élimination incorrecte des déchets est passible des sanctions prévues par la loi en vigueur dans la région concernée.

IT



Il simbolo del cestino barrato indica che i dispositivi elettrici o elettronici inutilizzabili, i loro accessori (come alimentatori, cavi) o componenti (ad esempio le batterie, se incluse) non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Per smaltire i dispositivi o i loro componenti (ad esempio, le batterie) consegnare il dispositivo al punto di raccolta, dove sarà accettato gratuitamente. Lo smaltimento è soggetto alla versione rivista della Direttiva RAEE (2012/19/UE) e alla Direttiva su pile e accumulatori (2006/66/CE). Lo smaltimento corretto del dispositivo previene il degrado dell'ambiente naturale. Le informazioni sui punti di raccolta degli impianti sono fornite dalle autorità locali competenti. Lo smaltimento non corretto dei rifiuti è soggetto alle sanzioni previste dalla legge in vigore nella zona in questione.

ES



El símbolo del cubo de basura tachado indica que los aparatos eléctricos o electrónicos inservibles, sus accesorios (como fuentes de alimentación, cables) o componentes (por ejemplo, pilas, si se incluyen) no pueden eliminarse junto con la basura doméstica. Para deshacerse de los aparatos o sus componentes (por ejemplo, pilas) entregue el aparato en el punto de recogida, donde será aceptado gratuitamente. La eliminación está sujeta a la versión refundida de la Directiva RAEE (2012/19/UE) y a la Directiva sobre pilas y acumuladores (2006/66 / CE). La eliminación adecuada del dispositivo evita la degradación del medio ambiente natural. La información sobre los puntos de recogida de las instalaciones es emitida por las autoridades locales competentes. La eliminación incorrecta de los residuos está sujeta a las sanciones previstas por la legislación vigente en la zona determinada.



Producent:

KGK TREND Sp. z o.o.
ul. Ujastek 5b, 31-752 Kraków, Polska.
Wyprodukowano w PRC

Manufacturer:

KGK TREND Sp. z o. o.
Ujastek 5b, 31-752 Cracow, Poland.
Made in PRC

